



# sunny canadian international school

# newsletter

## Plesáme nejen kvůli plesu

**S**amozřejmě, že historicky první ples SCIS, který proběhl 3. března byl skutečně velkolepou událostí pro nás pro všechny. Taky se na něj celý druhý stupeň i s Gymnáziem pečlivě připravovali a nic neponechali náhodě. Taneční kreace a zásady společenského chování proto nikomu nečinili potíže a vše tedy vypadalo ve výsledku velmi profesionálně.

Zábavná složka je však v SCIS pouze příjemným bonusem, neboť hlavní důvod k radosti spočívá u nás v akademických úspěších našich žáků a těch byla v posledních dvou měsících celá řádka. Jen tak namátkou žákyně deváté třídy Diana Šabatová získala ve Středočeském kraji nejlepší výsledky v testování studijních dovedností a v testu z českého jazyka obsadila cenné třetí místo. V literární soutěži National Literary Award for Young Writers

pro Českou a Slovenskou republiku jsme jako loni opět získali vítězku. Tentokrát v kategorii do dvanácti let. Dvě zlaté a dvě stříbrné medaile jsme získali v okresním kole Olympiády v německém jazyce. Zorganizovali jsme školní kolo recitační soutěže a za sebou máme i finále v Spelling Bee. V lednu jako obvykle proběhly i zimní ozdravné pobyty pro druhý stupeň. Letos poprvé ve dvojím provedení, tak aby si svůj druhý cizí jazyk vyzkoušeli naživo, jak žáci s francouzským jazykem, tak i žáci s jazykem německým. Takže se na stránkách Newsletteru dočtete, jaké to bylo ve Francii i v Rakousku. A letos v Newsletteru najdete i novinku v podobě příspěvků našich gymnazistů. Poslední číslo Newsletteru je tedy obsahově opravdu nabitě. Přejeme Vám proto příjemné chvíle při jeho čtení. ❖



*PhDr. Andrea Koch  
Zástupkyně ředitele  
ZŠ pro 2. stupeň /  
Vice Principal for 2nd  
Stage ES  
Šéfredaktorka SCNL /  
SCNL Editor in Chief*

## Cheers Not Just Because of Ball

**A**s expected, the first annual SCIS ball on March 3 was a truly spectacular event. All second stage and high school students carefully prepared, leaving nothing to chance. They enjoyed regular lessons in dance and proper etiquette, so everyone knew how to behave like ladies and gentlemen.

However, fun events aren't the only focus at SCIS. The main reason to celebrate is the academic successes of our students, and the last two months, there were a lot. Grade IX. student Diana Šabatová received the top results in the Central Region in scholastic aptitude and Czech language. Also, for the second year in a row, one of our students won

her age category the National Literary Award for Young Writers contest held in the Czech and Slovak Republics. Then, we took home two gold and two silver medals in the district round of the German language Olympiad. Finally, we organized a school poetry competition as well as coming out on top in the district Spelling Bee.

In January, as usual, second stage students embarked on winter language immersion trips, with French students traveling to France and German students going to Austria for the first time. You will also find exciting additions to this newsletter in the form of articles penned by our own students. We wish you pleasant reading. ❖



## SCIS hostila studentku z Francouzského lycea na týdenní stáži

**V** pondělí 6. 2. do naší školy nastoupila na týdenní stáž studentka devátého ročníku Francouzského lycea Sára Onderišinová. Jejím úkolem bylo seznámit se s povoláními, které škola jako firma nabízí, dále s organizací výuky na bilingvní škole, podmínkami přijímání žáků a s celkovým systémem naší školy a ten následně porovnat se systémem a výukou na Francouzském lyceu. Děkuji všem našim pracovníkům, kteří Sáře v tomto vyšli vstříc – zejména panu řediteli Mgr. Ronovi Stiles, Ing. Michaela Halvové a Mgr. Jitce Hoškové, kteří Sáře trpělivě odpovídali na její dotazy. Také bych ráda poděkovala všem učitelům, kteří Sáře umožnili, aby se zúčastnila samotného vyučování a sledovala způsob jejich práce se žáky. A v neposlední řadě patří dík i našim studentům, kteří Sáru vzali mezi sebe a jistě nemalou měrou přispěli k tomu, aby se Sára u nás ve škole cítila dobře. Níže naleznete Sářinou zpětnou vazbu popisující pozitivní pocity z naší školy.

*Nedávno se mi naskytlá příležitost zúčastnit se stáže na bilingvní škole Sunny Canadian International School v Jesenici-Osnici. Nejen že jsem se mohla přímo zúčastnit vyučování*

*ve vícero třídách, ale asistovala jsem i na poradách a směla jsem se ptát kohokoliv z personálu na to, co mě zajímalo. Ze Sunny Canadian jsem si odnesla spousta zážitků, a to pozitivních.*

*Pokud bylo něco, co se mi na na Sunny líbilo nejvíc, tak to byla právě její atmosféra. Tím, že je ve třídách, a tím pádem i ve škole méně žáků než na běžných státních školách, tak jsem se tu cítila rodinně. Ve třídách nejsou malé a stmenlené skupinky – opět, zčásti díky malému počtu dětí – ale například i při obědě sedí téměř celá třída u sebe. Ve skupinových pracích se žáci zapojují a nikdo není odstrkován. Na co bych taky ráda poukázala je, že mě docela překvapilo, jak se tu jiné ročníky baví mezi sebou. Je tu úplně běžné, že si spolu povídají a kamarádí například šesták s osmákem, nebo deváták s druhákem (na střední škole). Myslím, že se tím zabrání některým konfliktům jako je šikana a podobně.*

*Vřelá atmosféra ale nebyla jen u žáků. Školní personál ke mně byl moc vstřícný a pomáhal mi s čímkoliv, co bylo třeba. Výuková metoda učitelů byla moderní a neotřelá: rozhodně to nebylo tak, že učitel diktuje nebo píše na tabuli*

*a žáci musí tiše zapisovat, naopak spolu dost komunikují. Škola hodně používá například PowerPoint prezentace a celkově technologii. Také mi připadalo, že se profesori na sto procent nedrží zadané výuky (v dobrém smyslu), ale snaží se ji nějak ozvláštnit, aby děti více bavila, a jsou otevřeni novému, pokrokovému vyučování. Žáci ve třídách nevyrušují, jsou aktivní a zvědaví: učitel je sice všechny vyvolává ve svých hodinách sám, ale i tak se snaží hlásit sami od sebe. Učitelé všechny své studenty neustále zapojují do výkladu, tudíž hodinu tvoří společně.*

*Sunny Canadian se tedy nepodobá žádné "kotrbačce" a zastaralé škole. Spojuje ji jak rodinná atmosféra, tak i kvalitní přístup učitelů. Já osobně jsem si moji praxi na škole moc užila, hlavně přístup lidí se mi moc líbil, a to jak učitelů, tak i žáků. Tímto moc děkuji celé škole za laskavý přístup a jejich ochotě pomoci. ❖*



Ing. Jitka Stiles, Ph.D.  
Ředitelka pro MŠ, ZŠ  
a Gymnázium /  
Kindergarten, Elementary  
School and High School  
Principal

## SCIS Hosts French Lyceum Student for a Week-long Practicum

**D**uring the first week of February, French Lyceum student Sara Onderišinová came to our school to research her Grade 9 capstone project. Her mission was to learn about the professions that the school offers, as well as our system of bilingual teaching and overall organization of our school compared to that at the French Lyceum.

All our employees who helped Sara - especially Director Mgr. Ron Stiles, Ing. Michaela Halvová, and Mgr. Jitka Hošková - patiently answered her questions. Many teachers also allowed Sarah to attend their lessons and observe the way that they work with students. Students took Sarah under their wing so that Sarah could feel welcome at our school.

Below you can find Sara's feedback describing her positive feelings about our school:

*Recently I had the opportunity to participate in an internship at the bilingual Sunny Canadian International School in Jesenice-Osnice. I directly participated in many classes, assisted at meetings, and was allowed to ask any questions that I liked. I learned a lot!*

*If I had to pick what I liked most, I would say the atmosphere. There are fewer students in the classrooms and at the whole school than at ordinary state schools, so it felt more like a family. In the classes there did not seem to be cliques - again, partly due to the small number of children. For example, the whole class sits together at lunch. Students are involved in group work and no one is marginalized. I was quite surprised at how students interact across grade levels. It's completely normal that a student from Grade 6 talks with a friend from Grade 8, or student from Grade 9 with a friend from Grade 11 (high school). I think that this prevents certain conflicts and bullying.*

*The warm atmosphere was not limited to the student population. The school staff was very helpful with everything I needed. The teaching methods were modern and original: instead of the teacher dictating or writing things on the blackboard while students quietly record notes, they communicate a lot. The school uses PowerPoint presentations and other technology. I also*

*felt that the teachers tried somehow to make lessons special and more entertaining, and they are open to new, progressive teaching. Students in classrooms do not distract their classmates, they are active and inquisitive. Teachers try to constantly involve all students, so the lesson is a group effort.*

*Sunny Canadian is very different from "old-fashioned" and outdated schools. It has a family atmosphere and quality teachers. I personally really enjoyed my stay at school, especially the attitude of the people. I loved both the teachers and the students. I thank all of the people at Sunny Canadian for their kind approach and willingness to help. ❖*





## „Humans of Zdiměřice“ - projekt podporující hlubší vztahy obyvatel Zdiměřic

**P**aní Mirka Macháčková, maminka žáka naší školy, je iniciátorkou velmi zajímavého projektu, tzv. Humans of Zdiměřice. Viz [goo.gl/xFeKZz](http://goo.gl/xFeKZz)

Stejně jako podobné projekty Humans of New York nebo Humans of Prague má za cíl vyprávět lidské příběhy. Příběhy lidí, kteří přestože žijí společně ve Zdiměřicích, často se vůbec navzájem neznají. Hlavní myšlenkou tohoto projektu je lidi vzájemně seznámit, i když zatím jen virtuálně.

Mirka Macháčková tedy začala s Petrem Brožem, zakladatelem facebookové stránky Zdiměřice, oslovovat sousedy, kteří se více či méně aktivně zapojují do života v obci, a společně tak vytvořili pestrou mozaiku složenou z jejich životních osudů, fragmentů z historie Zdiměřic, či z přání, jak obec do budoucna změnit k lepšímu.

Vzhledem k tomu, že ve Zdiměřicích bydlíme i pracujeme, souhlasili jsme s panem generálním ředitelem, že i my se svým sousedům rádi představíme a podělíme s naším příběhem, který nás váže na život ve zdejších Zdiměřicích. Tato myšlenka nám totiž přijde velice pěkná - mnoho našich rodičů bydlí ve Zdiměřicích, kde je naše škola, děti i rodiče sem denně dojíždějí, naše děti a žáci potkávají zdiměřické občany třeba na cestě do krásného Průhonického parku, jsme také důležitým a velkým zaměstnavatelem Jesenice, pracují u nás její obyvatelé.

Doba je uspěchaná, lidé se spíše odcizují, já si však myslím, že je správné vydat se opačnou cestou – být otevřený, sblížovat se s okolní komunitou, s jednotlivými lidmi, sdílet své osudy či příběhy. Pokud bydlíte ve Zdiměřicích a rádi byste se o svůj životní příběh a vztah k této části Jesenice podělili, prosím, kontaktujte paní Mirku Macháčkovou na e-mailové adrese [mirka.machacek@seznam.cz](mailto:mirka.machacek@seznam.cz).

Do Zdiměřic jsme se s manželem a dětmi přistěhovali před šesti lety z Číny. V sedmimilionovém čínském Nankingu jsme žili tři roky, učili jsme tam na jedné prestižní mezinárodní škole. Měli jsme tři malé děti, které začaly dorůstat do školního věku. Protože jsme mohli na našich žácích zblízka pozorovat, jaký vliv má na děti časté stěhování a střídání škol, chtěli jsme, aby naše děti měly stabilní zázemí. Aby

chodily většinu školní docházky do jedné školy, zkrátka aby se někde cítily jako doma. Podle mě je důležité, aby děti znaly své kořeny, české zvyky, tradice, české pohádky a vtipy. Proto jsme se rozhodli vrátit do České republiky a žít zde. Předpokládali jsme, že se vrátíme pracovat do některé pražské mezinárodní školy a děti budou chodit do české státní školy, aby se naučily dobře česky.

Při hledání práce jsme ale narazili na bilingvní školu Sunny Canadian School. Tato škola vyučuje zároveň i v češtině i v angličtině, z toho jsme byli nadšení. Navíc se jedná o česko-kanadskou školu a my jsme česko-kanadská rodina, protože můj manžel pochází z Kanady. Škola splňovala všechny naše představy. Začali jsme proto komunikovat s paní majitelkou, domluvili jsme se a v létě roku 2011 jsme se do ČR vrátili.

Když jsme měli práci zajištěnou, začali jsme si zjišťovat informace o možnostech bydlení v blízkosti školy. S realitní kanceláří jsme objeli asi 40 domů od Horních Jirčan, přes Kocandu, po Jílové. Nabídka byla sice široká, kvalita nám ale nevyhovovala. Nakonec jsme se rozhodli pro dům ve Zdiměřicích. Když jsme do něj vstoupili, hned jsme věděli, že je to ono. Celá rodina má dostatek prostoru, máme zahradu a za humny nádherný Průhonický park.

Původním povoláním nejsem pedagog. Vystudovala jsem VŠCHT, dělala jsem mikrobiologii. Pro můj výzkum při doktorandském studiu jsem bohužel potřebovala sofistikovanější technologické vybavení školy, domluvila jsem si proto stáž na kanadské University of Alberta u světově známého mikrobiologa Dr. Michaela Stilese. Dnes jsou takové vysokoškolské pobyty běžnou věcí, ale já jsem si tenkrát připadala jako průkopník v této oblasti. Pedagogové mají v zahraničí se studenty méně formální vztah, proto jsem jako mezinárodní studentka přijala pozvání strávit Vánoce s rodinou pana Stilese v americké Montaně, kde jsem se seznámila se svým budoucím manželem Ronem, nejmladším z pěti jejich potomků, který vystudoval pedagogiku.

Když mi stáž skončila, vrátila jsem se zpět do Česka. Ron musel nejdříve dokončit povinnou učitelskou praxi, druhým rokem učil v indiánské rezervaci Heart Lake 300 km severně od Edmontonu. Po čtyřech měsících od mého odjezdu přijel Ron za mnou a od té doby jsme

spolu. Už je to více než 20 let.

Když jsem dokončila doktorát, odjeli jsme do Nebrasky v USA, kde jsme oba pracovali ve svém oboru. Ve volném čase jsme se angažovali v hnutích podporujících českou kulturu v Americe. Já jsem na univerzitě ve večerních kurzech učila český jazyk, s manželem jsme digitalizovali historické památky a artefakty, které si kdysi Čechoslováci do Ameriky přivezli. Společně s českými a slovenskými ambasádami v USA a Kanadě jsme organizovali mezinárodní konferenci, založili a vedli pobočku československé Společnosti pro vědy a umění, vedli univerzitní Komenského klub atd. Za svoje aktivity nejen podporující dobré jméno České republiky v zahraničí jsme získali spoustu mezinárodních ocenění, včetně Čestného občanství od primátora hlavního města Lincolnu a ceny Gratias agit od Ministra zahraničních věcí ČR. Když jsme se rozhodli založit rodinu, vrátili jsme se zpět do mé vlasti. Narodili se nám tři krásné zdravé děti.

Manžel v Praze působil na několikách mezinárodních školách, v té poslední založil a vedl Katedru speciální pedagogiky. A když jsme měli pocit, že je čas na další výzvu, odjeli jsme do Číny. V té době bylo mé nejmladší dceři 7 měsíců. Dvě děti chodily ze začátku do čínské školky a čínsky se naučily rychle a plynule. I já a manžel jsme se trochu čínsky naučili; mně se mandarínština zalíbila natolik, že jsem si svoji znalost kvantifikovala jazykovým certifikátem HSK, tak jako to my Češi běžně děláme s angličtinou, například zkouškou Cambridge či TOEFL. Bohužel jsme žili v uzavřeném prostředí zahraniční školy mezi expatrioty a mezi běžné občany Číny se i přes naši snahu bylo obtížné dostat. Občas ale čínštinu ještě využiji, protože v Sunny Canadian máme žáky z mnoha zemí, dokonce i z Číny. V Číně jsem dostala nabídku pomáhat s vedením školy a vyučovat přírodní vědy, tedy svůj obor, proto jsem si na Univerzitě Karlově dálkově dodělala pedagogiku, mám aprobaci pro druhý stupeň ZŠ a SŠ chemii a biologii.

Ve škole Sunny Canadian se snažíme maximálně využít výhody umístění v krásné přírodě. Letošní zima je bohatá na sněh, proto děti opět jezdily v rámci tělocviku na běžkách. Jezdíme s dětmi na cyklistické výlety, v parku pořádáme běžecké závody okolo Bořina, děti nejenom ze školky chodí na dlouhé vycházky po

okolí. Je radost mít možnost realizovat odpolední outdoorové kroužky či i školní vyučování mimo budovu naší školy.

Do Sunny Canadian chodí přibližně třetina žáků, kteří mají trvalé bydliště v Jesenici, když ale zohledníme fakt, že mnoho rodin v Jesenici bydlí, ale nejsou přihlášeny k trvalému pobytu, je tento podíl mnohem vyšší. V budově naší školy jsou již mnoho let umístěny dvě obecní školkové třídy a tento rok v rámci kapacitní výpomoci ZŠ Jesenice i dvě školní třídy. Společné soužití je naprosto bezproblémové, děti se přirozeně účastní chodu života naší školy. Škola se snaží nabídnout místní komunitě maximum, co je v jejich silách. Stali jsme se například testovacím centrem pro TOEFL i cambridgeské jazykové certifikáty. Tato služba je otevřena pro kohokoli, nejen pro žáky naší školy. Organizujeme dobrovolnické akce, charitativní bazárky, čarodějnice, Halloween, velikonoční a vánoční trhy a dílny, tam může přijít kdokoli. Pro dospělé z okolí nabízíme jazykové a taneční kurzy, cvičení

a mnoho dalších. Obecních akcí, jako jsou například masopust, pálení čarodějnic, mikulášská besídka, adventní koncerty či vánoční mše v kapli Sv. Prokopa, se účastní nejen děti a žáci, ale i učitelé a vedení školy.

Vnímám, že i díky moderním technologiím je rytmus života velmi zrychlený a uspěchaný. Ráda relaxuji prací na zahradě. Vytrhávání plevele mě uklidňuje a je to práce, která v sezoně nikdy nekončí. Snažím se sportovat a teď v zimě se ve volném čase věnuji navrhování a výrobě šperků. Šperky vyrábím spolu se sestrou, která je nemocná a tato práce jí zlepšuje jemnou motoriku. Dnes je to hlavní pracovní náplň její i jejího manžela. Nedávno jsem začala chodit na kurz quiltování. Učím se vyrábět deky a jiné textilní dekorace technikou patchwork.

Můj život je hodně bohatý a plný, všechno dokážu zvládnout i díky manželovi. Na manžela jsem měla štěstí. Vždy jsem věděla, že jednou bude dobrý otec mých dětí. Je zodpovědný, našim dětem se láskyplně věnuje,

s nadšením vaří a celkově mu připadá přirozené se maximálně angažovat ve výchově dětí a v domácnosti.

Ve Zdiměřicích se nám žije hezky, líbí se nám okolní příroda, do práce můžeme dojít pěšky, což v dnešní době není úplně běžné, a velmi si toho vážíme. Jen mě mrzí, že tu nemáme klasické náměstí, místo, kde by se lidé mohli přirozeně setkávat. Jsem moc ráda za zdiměřickou večerku a krámk s farmářskými potravinami. Ráda s dětmi chodíme na hřiště OPT Play. Děti se zde zabaví a dospělí si mohou posedět u občerstvení. Jak ale děti porostou, potřeby naší rodiny se budou měnit a ve Zdiměřicích zatím není žádné vyžití pro náctileté. ❖



Ing. Jitka Stiles, Ph.D.  
Ředitelka pro MŠ, ZŠ  
a Gymnázium /  
Kindergarten, Elementary  
School and High School  
Principal

## “Humans of Zdiměřice” Facebook Page Promotes Community Relations in our Neighborhood

facebook

**M**irka Machackova, the mother of a student of our school, is the founder of the project Humans of Zdiměřice. [goo.gl/xFeKZz](http://goo.gl/xFeKZz)

This project, similar to Humans of New York or Humans of Prague, aims to tell human stories. These are stories of people who, although they live as neighbors in Zdiměřice, often even do not know each other. The main idea of this project is to introduce people to each other, although so far only virtually. Mirka Machackova along with Petr Broz, founder of the Zdimerice Facebook page, asked neighbors who are actively involved in local life to introduce themselves, creating a colorful mosaic of their life stories, fragments of Zdiměřice history, etc. Since I live and work Zdiměřice, I agreed to introduce myself too. I fully support this idea, since many of our students' families live in Zdiměřice and we are “neighbours.” Our school is important to the community and many people from Jesenice work here.

Our society is in such a hurry these days that people rarely get to know each other, so I am trying to go the opposite direction: to be open and to help people get to know the surrounding community by sharing stories. If you live in Zdiměřice and want to share your life story and relationship with the community, please feel free to contact Mrs. Mirka Machackova at [mirka.machacek@seznam.cz](mailto:mirka.machacek@seznam.cz).

We – me, my husband and our 3 children – came to Zdiměřice from China six years ago. For three years we had been living in Nanjing, a huge city of 7 million inhabitants, where we had been teaching in a prestigious international school. We had three small children who had begun to grow into school age. Because we had watched many of our own students be affected by constantly moving and changing schools, we wanted to provide a stable background to our children. We

wanted them to attend the same school and to find a real home for them. I think it is important for them to know their roots and things like Czech customs, traditions, fairy tales and jokes. That's why we decided to return to the Czech Republic. We assumed that we would return to work in one of Prague's international schools and the children would go to Czech public schools to learn Czech well. In our search for work we found a bilingual school called Sunny Canadian School. We were excited to see that the school teaches in both Czech and English. Additionally, it is a Czech-Canadian school, and we are Czech-Canadian family, my husband being Canadian. The school met all of our expectations. Therefore we started to communicate with the owner, made an agreement, and in the summer of 2011 we returned to the Czech Republic.

Once we had jobs, we began to find information about the possibilities of living close to the school. With an estate agency, we saw more than 40 houses all the way from Horní Jirčany through Kocanda to Jílové. The offer was wide, but we did not like the quality. Finally, we decided on a house in Zdiměřice. As soon as we walked in, we immediately knew that this would be our real home. The whole family has plenty of space, we have a garden, and Průhonice Park is very near.

I am not a teacher by profession. I graduated from the University of Chemical Technology where I studied microbiology. During my research for my doctoral studies I hit the limits of technological equipment of the school, so I decided to go to Canada to study at the University of Alberta under the world-renowned microbiologist Michael Stiles. Today it is quite common to study or research abroad, but at the time I felt like a pioneer in the field. Educators had less formal relationships with foreign students, so I accepted an invitation to spend Christmas with the family of Mr. Stiles, where I met my future husband, Ron,

the youngest of five children, who studied pedagogy.

When my educational stay ended, I returned to the Czech Republic. Ron had to finish his teaching practice at Heart Lake Indian Reservation 300 km north of Edmonton. After four months Ron came to join me, and we have been together ever since. It's been more than 20 years.

When I finished my doctorate, I went to Nebraska in the USA, where we both worked in our own fields. In our free time, we were involved in movements to support Czech culture in America. I taught Czech evening courses at a university, and we digitized historical monuments and artifacts that Czechoslovaks had once brought to America. We organized international conferences together with Czech and Slovak Embassies in Canada, we founded and led a branch of the Czechoslovak Society of Arts and Sciences, we led the university Comenius club, etc. For our work supporting the good name of the Czech Republic abroad, we gained a lot of international awards, including honorary citizenship from the mayor of Lincoln and Gratias agit prizes from the Czech Minister of Foreign Affairs. When we decided to have a family, we returned to my homeland. Our beautiful and healthy three children were born.

My husband worked in several international schools in Prague. In his last role, he founded and led the Department of Special Education. When we felt that it was time for another challenge, we went to China. At that time, our youngest daughter was 7 months. Our two older children went to Chinese kindergarten and learned Chinese quickly and fluently. Even my husband and I learned a little bit of Chinese; I liked Mandarin so I did a HSK Certificate, just as we Czechs normally do Cambridge or TOEFL certificates for English. Unfortunately, we lived in a closed environment among other expatriates of international schools and did not make many Chinese friends despite our efforts. Sometimes I can use my Chinese since Sunny Canadian has students from many countries, including China. I got an offer to help in school management and to teach Science, so I studied pedagogy at Charles University. Now I am qualified to teach chemistry and biology in the second stage.

At Sunny Canadian we try to take maximum advantage of our lo-

classes from Jesenice elementary school in our building. These classes naturally blend into our school community and the children are welcome to participate in all school activities. The school tries to offer as much as it can to the local community. For example, we have become a testing centre for Cambridge English Assessment and TOEFL, and this service is open to anyone - not only our students. We organize charity bazaars, witch burning celebrations, and Halloween parties where anyone can come. We offer language courses and exercise classes for adults from the neighbourhood. We - not only our students, but teachers and school management too - also take part in actions organised by Jesenice like carnival, witch burning, advent concerts or Christmas Mass in the St. Prokop Chapel.

Thanks to modern technology, I feel that the rhythm of life is very fast and hectic. I relax by working in the garden; pulling up weeds calms me down and this work never ends when the weather is nice. I try to stay active by doing sports. During the winter I like designing and making jewellery with my sister, who is ill and started to do it to improve her motor skills. It has grown into a huge business for her and her husband. I recently started attending a quilting course. I learn to produce quilts and other textiles through patchwork technique.

My life is rich and full, and I can handle all of this thanks to my husband. I was very lucky - I always knew that he would be a good father to my children one day. He is responsible, a great cook, loves children, and finds it natural to be involved in raising our children and housework.

In Zdiměřice we live well, enjoying the surrounding countryside. We can easily walk to work, which nowadays is not very common, so we appreciate it very much. I'm just sorry that we do not have a classic town square, a place where people could meet naturally. I am grateful for the small convenience store and the shop selling farm goods. Our children are happy on the OPT Real playground. The kids have fun, and adults can enjoy refreshments. But as our children grow, the needs of our family are changing, and unfortunately I feel that there are not many options for teenagers in Zdiměřice at the moment. ❖



cation in the beautiful countryside. This winter there has been a lot of snow, so the children could cross-country ski during PE lessons. We organize cycling trips, running races around Bořín pond in the park, and the walks throughout our beautiful surroundings. It is nice to be able to have afternoon lessons outside in the school garden or nearby parks.

About a third of our students have their permanent residence in Jesenice, but when we take into account the fact that some families live in Jesenice but do not have permanent residence here, this proportion is much higher. We currently house two municipal kindergarten and two



## Bývalá žákyně Nela Duchačová zvítězila v českém finále mezinárodní pěvecké soutěže Sanremo Junior a postoupila do italského finále

**N**ela Duchačová - talentovaná 11letá slečna, která chodila do naší školky a nyní ji jako žákyni páté třídy hostující ZŠ Jesenice opět potkáváme na našich školních chodbách – vyhrála ve středu 22. 2. 2017 české finále mezinárodní pěvecké soutěže Sanremo Junior. Jedná se o jednu z nejprestižnějších mezinárodních dětských soutěží pro zpěváky a zpěvačky ve věku 6 – 15 let, kteří vystoupí s vybranou písní za doprovodu živého 37členného orchestru a utkají se se zpěváky z dalších zemí. Loni se

poprvé této soutěže zúčastnila i Česká republika, v rámci tzv. nultého ročníku. Letos je to pro naši republiku ročník první – od července 2016 probíhaly konkurzy a ve středu 22. 2. se v divadle Hybernia sešlo 13 vybraných finalistů. V odborné porotě zasedl např. Libor Pešek, Leona Machálková, Michal Kocáb, Jitka Zelenková, Janis Sidovský, Jaroslav Svěcený a další. Celý večer byl naprosto úžasný – děti i ostatní účinkující zpívaly s ohromným nasazením, za celým představením byla

vidět dlouhodobá a náročná práce mnoha nadšených lidí. Vítězka Nela pojede v prvním květnovém týdnu reprezentovat ČR do italského lázeňského města Sanremo. Nelo, držíme Ti palce! ❖



*Ing. Jitka Stiles, Ph.D.  
Ředitelka pro MŠ, ZŠ  
a Gymnázium /  
Kindergarten, Elementary  
School and High School  
Principal*



## Former Student Nela Duchačová Wins Final of International Singing Contest "Sanremo Junior," Will Represent Czech Republic in Italy

**T**alented 11-year-old Nela Duchačová, who attended our kindergarten and is now a Grade 5 student at Jesenice school (currently housed in our building), won the Czech final of the international singing competition Sanremo Junior on Wednesday, February 22, 2017. This is one of the most prestigious international children competitions for singers aged 6-15 years, who perform selected songs accompanied by a live 37-piece orchestra and compete against singers from other countries. Last year the Czech Republic took part in this competition for the first time, and this is the first official competition year for our country. Auditions began in July 2016, and on Wednesday, February 22 the Hybernia Theatre welcomed 13 finalists. The professional jury included high-profile members of the music community like Libor Pešek, Leona Machálková, Michal Kocáb, Jitka Zelenková, Janis Sidovský, Jaroslav Svěcený and others. The whole evening was amazing - children and other performers sang with great poise. The winner, Nela, will represent the Czech Republic in the Italian spa town of Sanremo during the first week of May. We will keep our fingers crossed! ❖



# Pochvaly 1. pololetí 2016/2017 - First Semester Praises 2016/2017

Třída Class	Žák Student	Datum Date	Druh pochvaly Type of assessment:	Znění Evaluation text
III. A	Krčka Jan Tomáš	31. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za 2. místo ve školním kole recitační soutěže
III. A	Macoun Matěj	31. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za 4. místo ve školním kole recitační soutěže
III. A	Škvárová Leontýna	31. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za 1. místo ve školním kole recitační soutěže
III. A	Timková Alena	31. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za 3. místo ve školním kole recitační soutěže
V. B	Herbeck Elin	31. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za úspěšnou účast v anglické soutěži „Spelling Bee“
V. B	Knap Kristián	31. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za úspěšnou účast v anglické soutěži „Spelling Bee“
V. B	Pakosta Emma	31. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za úspěšnou účast v anglické soutěži „Spelling Bee“
V. B	Jelínek Tomáš	31. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za úspěšnou účast v anglické soutěži „Spelling Bee“
V. B	Nebeský David	31. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za úspěšnou účast v anglické soutěži „Spelling Bee“
V. A	Hlávka Jakub	28. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy v okresním kole matematické olympiády
V. B	Nebeský David	27. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za úspěšnou účast v třídním kole recitační soutěže.
V. B	Jelínek Tomáš	27. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za úspěšnou účast v třídním kole recitační soutěže
V. B	Mrštinová Natálie	27. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za úspěšnou účast v třídním kole recitační soutěže
V. B	Němcová Amélie	27. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za úspěšnou účast v třídním kole recitační soutěže
II. A	Mojžiš Peter	27. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za pokrok a práci v hodinách anglického jazyka
VI. B	Hošková Julie	25. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci školy a 1. místo v soutěži National Literary Award for Young Writers
VIII. B	Hošek Jakub	24. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy a 2. místo v okresním kole olympiády z německého jazyka v kategorii 8. a 9. tříd
IX. A	Krčmová Lucie	24. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za dosažení úrovně C1 Cambridge English Assessment (FCE) pro školy a za výbornou spolupráci během prvního pololetí
IX. A	Hasková Nicole Isabel	24. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za dosažení úrovně C1 Cambridge English Assessment (FCE) pro školy a za výbornou spolupráci během prvního pololetí
VII. B	Olšanský Filip	24. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy a 2. místo v okresním kole olympiády z německého jazyka v kategorii 6. a 7. tříd
VII. B	Roštejnský Jan	24. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za reprezentaci školy a účast ve finále soutěže The National Literary Award for Young Writers in English
IX. A	Dinh Ngoc Han	24. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za dosažení úrovně B2 - Cambridge English Assessment First (FCE) pro školy
IX. A	Hromádková Michala	24. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za dosažení úrovně B2 - Cambridge English Assessment First (FCE) pro školy
IX. A	Raskind Daniil	24. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za dosažení úrovně B2 - Cambridge English Assessment First (FCE) pro školy
IX. A	Pelikánová Luisa	24. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za dosažení úrovně B2 - Cambridge English Assessment First (FCE) pro školy

# Pochvaly 1. pololetí 2016/2017 - First Semester Praises 2016/2017

IX. A	Resca Matteo	24. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za dosažení úrovně B2 - Cambridge English Assessment First (FCE) pro školy
VI. B	Hošková Julie	24. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za příkladnou reprezentaci školy a za 1. místo v okresním kole Olympiády v německém jazyce
IX. A	Klasek Theresia	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za velký pokrok a intenzivní práci v hodinách anglického jazyka a za dosažení prvního místa v soutěži Deutscholympiade, v kategorii pro 8. a 9. ročníky
VI. B	Stiles Anthony Lucas	23. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za reprezentaci školy na výstavě Schola Pragensis
VI. B	Timlin Amadea	23. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za reprezentaci školy na výstavě Schola Pragensis
VI. B	Hošková Julie	23. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za reprezentaci školy na výstavě Schola Pragensis
VI. B	Azovskova Nikol	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za přípravu a realizaci tanečního vystoupení na Halloween party
VI. B	Bačová Julie	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za přípravu a realizaci tanečního vystoupení na Halloween party
VI. B	Denisova Anastasia	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za přípravu a realizaci tanečního vystoupení na Halloween party
VI. B	Ocetníková Lucie	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za přípravu a realizaci tanečního vystoupení na Halloween party
VI. B	Švábová Kristýna	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za přípravu a realizaci tanečního vystoupení na Halloween party
VI. B	Turkina Sofia	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za přípravu a realizaci tanečního vystoupení na Halloween party
VI. B	Vacková Sophie	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za přípravu a realizaci tanečního vystoupení na Halloween party
VI. B	Vitošková Anna	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za přípravu a realizaci tanečního vystoupení na Halloween party
VI. B	Hošková Julie	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za přípravu a realizaci tanečního vystoupení na Halloween party
VI. B	Timlin Amadea	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za přípravu a realizaci tanečního vystoupení na Halloween party
IX. A	Klasek Theresia	23. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vzornou reprezentaci školy a vítězství v okresním kole olympiády v německém jazyce v kategorii 2A
4G2	Fialková Zuzana	20. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za pomoc ve školní knihovně a výborné studijní výsledky
I. B	Dušková Lilian	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Harris Emilia Sophie	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Herbeck Charlie	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Hrdinová Sára	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Chen Wenhao Lukáš	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Chvátalová Tereza	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Kaletová Karolína	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Lenner Lukáš	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Li (Emil) Jiekai	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Mansson Isabella	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Němec Sebastian	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Porkert Amélie	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli



# Pochvaly 1. pololetí 2016/2017 - First Semester Praises 2016/2017

I. B	Siveková Nicole Mia	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
I. B	Vršinská Tea	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
IX. A	Knap Ondřej	19. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za soustavnou vzornou reprezentaci na soutěžích a výbornou spolupráci během celého prvního pololetí, dále za dosažení úrovně B2 - Cambridge English Assessment (FCE) pro školy
IX. A	Strnad Jakub	19. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za soustavnou vzornou reprezentaci na soutěžích a výbornou spolupráci během celého prvního pololetí, dále za dosažení úrovně C1 - Cambridge English Assessment First (FCE) pro školy.
V. B	Herbeck Elin	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za 2. místo ve školním kole olympiády z francouzského jazyka v kategorii ZŠ A1
V. B	Nebeský David	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za příkladnou práci a aktivitu v hodinách českých předmětů
V. B	Timko Ján	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za příkladnou práci a aktivitu v hodinách německého jazyka a českých předmětů
V. B	Jelínek Tomáš	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za 3. místo ve školním kole olympiády z francouzského jazyka v kategorii ZŠ A1
V. B	Němcová Amélie	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za příkladnou práci a pečlivost při domácí přípravě
V. B	Němcová Amélie	19. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd
II. A	Divíšek Denis	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy na turnaji v miniházené
II. A	Kašpar Timur	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy na turnaji v miniházené
II. A	Kratochvíl Matyáš	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy na turnaji v miniházené
II. A	Šišulák Adrian	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy na turnaji v miniházené
4G2	Diblíček Lukáš	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za účast a výbornou reprezentaci v soutěži o Karlu IV. v německém jazyce
4G2	Musil Filip	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za účast a výbornou reprezentaci v soutěži o Karlu IV. v německém jazyce
4G2	Adámek Ondřej	19. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za pomoc a vzornou reprezentaci na veletrhu škol Schola Pragensis
4G2	Štunda Christina Nicole	19. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za pomoc a vzornou reprezentaci na veletrhu škol Schola Pragensis
IX. A	Theinová Nicole	19. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vynikající umístění v Národní literární soutěži, za dosažení úrovně B2 - Cambridge English Assessment (FCE) pro školy, za soustavnou vzornou reprezentaci na dalších soutěžích a výbornou spolupráci během celého prvního pololetí
IX. A	Ebertová Anna	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vynikající práci během prvního pololetí, velký pokrok a intenzivní práci v hodinách anglického jazyka
IX. A	Šabatová Diana	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vynikající práci během prvního pololetí
III. B	Stiles Veronika Gabriela	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za péči o pořádek ve třídě
II. A	Divíšek Denis	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za zlepšení studijních výsledků v anglickém jazyce a přestup z ELL
II. A	Krečun Kateřina	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vzornou pomoc s péčí o školní zvířata v pátek po vyučování
II. A	Sladovníková Julie	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vzornou pomoc s péčí o školní zvířata v pátek po vyučování

## Pochvaly 1. pololetí 2016/2017 - First Semester Praises 2016/2017

II. A	Petříková Lilian	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vzornou pomoc s péčí o školní zvířata v pátek po vyučování
II. B	Kaidl Hugo	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za zlepšení studijních výsledků v anglickém jazyce a přístup z ELL
II. B	Kalátová Anna	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za zlepšení studijních výsledků v matematice
IV. A	Hurtová Ella	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za práci pro třídní kolektiv, výborné chování a prospěch
IV. A	Dhaliwal Jasmine	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za práci pro třídní kolektiv, výborné chování a prospěch
IV. A	Lžičař Jan	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za práci pro třídní kolektiv
IV. A	Žáček Vilém	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za práci pro třídní kolektiv
I. B	Beneš Karel	19. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za snahu a píli
III. A	Vršinská Sofie	18. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za účast v Logické olympiádě a velmi pěkné umístění v této soutěži
III. A	Kendra Adam	18. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy v turnajích v miniházené a účast v soutěži Rummikub
III. A	Dembowski Rozálie	18. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy v turnajích miniházené a za vynikající umístění v soutěži Rummikub
III. A	Němec Damián	18. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za účast v soutěži Rummikub
III. A	Smutek Dominik	18. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za účast v soutěži Rummikub
4G1	Zbirovská Lucie	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vynikající a odpovědnou přípravu vánočního koncertu a za postup do okresního kola v olympiádě z českého jazyka
4G1	Darnell Zachary Wyoming Ellison	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vynikající a odpovědnou přípravu vánočního koncertu
4G1	Havránek Mikuláš	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vynikající a odpovědnou přípravu vánočního koncertu
4G1	Lynch Karolína	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vynikající a odpovědnou přípravu vánočního koncertu
4G1	Vostry Adina Anna	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vynikající a odpovědnou přípravu vánočního koncertu
4G1	Hlobilová Nela Elisabeth	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za úspěšné umístění a výbornou reprezentaci školy v soutěži o Karlu IV. v německém jazyce
4G1	Ho Thanh Phuong	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za úspěšné umístění a výbornou reprezentaci školy v soutěži o Karlu IV. v německém jazyce
VI. A	Adámek Richard	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Bojku Elena	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Hanuš Matěj	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Hausmanová Barbora	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Chugunov Arkadij	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Klápšřová Valentýna	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Kocourek Filip	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry

# Pochvaly 1. pololetí 2016/2017 - First Semester Praises 2016/2017

VI. A	Logvinenko Yuliya	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Lžičařová Tereza	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Mancini Elisa	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Mitisková Kristýna	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Novotná Sofie Ema	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Paulík Adam	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Rodin Nikita	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Smutek Martin	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Šafářová Adéla	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
VI. A	Tichá Emma	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou a vzornou spolupráci na přípravě a realizaci společné vánoční divadelní hry
4G3	Zbirovský Richard	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Pochvala třídního učitele Za úspěšné umístění a výbornou reprezentaci školy v soutěži o Karlu IV. v německém jazyce
4G1	Kučera Matyáš	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za pomoc a organizaci programu během jazykového a ozdravného pobytu pro 2. stupeň ZŠ
4G1	Kolouch Daniel	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za pomoc a organizaci programu během jazykového a ozdravného pobytu pro 2. stupeň ZŠ
VII. A	Janda Daniel	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za pomoc v knihovně
VII. A	Malčánek Jiří	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za pomoc v knihovně
VII. A	Polakovičová Sofia	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za práci v předmětu německý jazyk
VII. A	Timko František	17. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za vzornou péči o třídní zvíře
V. A	Kochová Sofie	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a asistenci při zápisu do budoucí 1. třídy 2017/2018
V. A	Hlávka Jakub	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd
V. A	Stiles Jakub Viktor	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd
V. A	Hanzlová Marianna	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd
V. A	Prachařová Klára	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd
V. B	Brajer Filip	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd
V. B	Nebeský David	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd
V. B	Mrštinová Natálie	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd
V. B	Jelínek Tomáš	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd

# Pochvaly 1. pololetí 2016/2017 - First Semester Praises 2016/2017

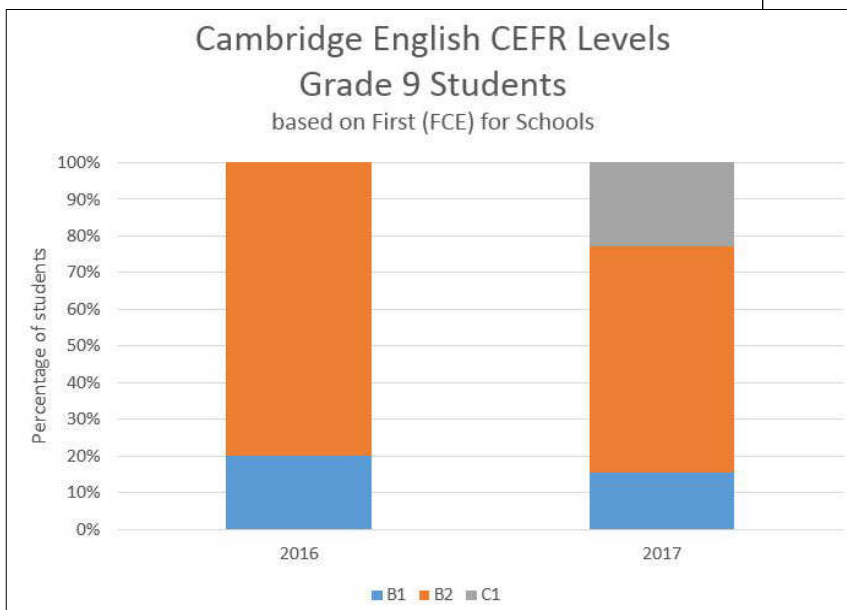
V. B	Marani Dominik	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd
V. B	Herbeck Elin	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd
III. B	Stiles Veronika Gabriela	16. 01. 2017	Pochvala ředitele školy	Za vzornou reprezentaci a pomoc při předběžném zápisu do budoucích 1. tříd
III. B	Partyš Kristian	16. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy ve sportu a za soustavnou péči o pořádek ve třídě
III. B	Malčánek Václav	16. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy ve sportu
III. B	Švábová Linda	16. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za péči o pořádek ve třídě
III. B	Kratochvíl Milan	16. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za příkladné chování
VII. B	Štochlová Alexandra	14. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za dobrovolnou pomoc při organizování knihovny (navrhování a realizace)
VII. B	Gareeva Xenia	14. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za dobrovolnou pomoc při organizování knihovny (realizace)
VIII. A	Kochová Irena	12. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za příkladnou reprezentaci školy a následné vítězství ve florbalovém turnaji základních škol
VIII. A	Kabátová Alena	12. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za příkladnou reprezentaci školy a následné vítězství ve florbalovém turnaji základních škol
VIII. A	Vavříčková Valentýna	12. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za příkladnou reprezentaci školy a následné vítězství ve florbalovém turnaji základních škol
VIII. B	Hanušová Barbora	11. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy a 1. místo v okresním kole turnaje ve florbale
VIII. B	Kašparová Adéla	11. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy a 1. místo v okresním kole turnaje ve florbale
VIII. B	Leinerová Kateřina	11. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy a 1. místo v okresním kole turnaje ve florbale
VIII. B	Lynch Nicola	11. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za reprezentaci školy a 1. místo v okresním kole turnaje ve florbale
V. A	Janda David	11. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za 1. místo ve školním kole olympiády z francouzského jazyka v kategorii ZŠ A1
IV. B	Malínková Denisa	03. 01. 2017	Pochvala třídního učitele	Za svědomitou práci v organizaci třídního života
IX. A	Ebertová Anna	30. 11. 2016	Pochvala ředitele školy	Za vynikající reprezentaci školy na výstavě Schola Pragensis
IX. A	Dovgych Aleksandra	30. 11. 2016	Pochvala ředitele školy	Za vynikající reprezentaci školy na výstavě Schola Pragensis
IX. A	Hasková Nicole Isabel	30. 11. 2016	Pochvala ředitele školy	Za vynikající reprezentaci školy na výstavě Schola Pragensis
IX. A	Sedláková Natálie	30. 11. 2016	Pochvala ředitele školy	Za vynikající reprezentaci školy na výstavě Schola Pragensis
IX. A	Pelikánová Luisa	30. 11. 2016	Pochvala ředitele školy	Za vynikající reprezentaci školy na výstavě Schola Pragensis
VIII. A	Kochová Irena	28. 11. 2016	Pochvala ředitele školy	Za vynikající reprezentaci školy na veletrhu Schola Pragensis
VIII. A	Vavříčková Valentýna	28. 11. 2016	Pochvala ředitele školy	Za vynikající reprezentaci školy na veletrhu Schola Pragensis



# Skvělé výsledky v Cambridge English First

S radostí bych se s Vámi chtěla podělit o výsledky Cambridge English First (FCE) for Schools, testů, které byly pro mnoho žáků 9. ročníku v listopadu stěžejní událostí. Zkoušky probíhají již druhým rokem a my máme velkou radost z vysoké úrovně anglického jazyka našich žáků při ukončení druhého stupně ZŠ SCIS. Ministerstvo školství vyžaduje maturitní úroveň anglického jazyka na úrovni B1, a tudíž je výborné, že studenti dosahují úrovně B2 ještě před nástupem na gymnázium. Studenti, kteří získají zkoušku Council of Europe English Level B2 (buď složením zkoušky Cambridge English, nebo TOEFL testu), již nejsou povinni skládat anglickou část přijímacího řízení na gymnázium SCIS. Certifikáty z těchto zkoušek se také mohou stát součástí maturitního vysvědčení.

Speciální uznání patří Jakubu Strnadovi, Lucii Krčmové, Nicol Isabel Haskové, kteří dosáhli v testu skóre 95 % a získali osvědčení „Pass at Grade A“, což v Evropském jazykovém rámci obnáší úroveň C1. Velké poděkování patří rovněž učitelům angličtiny na 2. stupni, stejně jako paní Cindy Walker, která vedla kroužek přípravy FCE. ❖



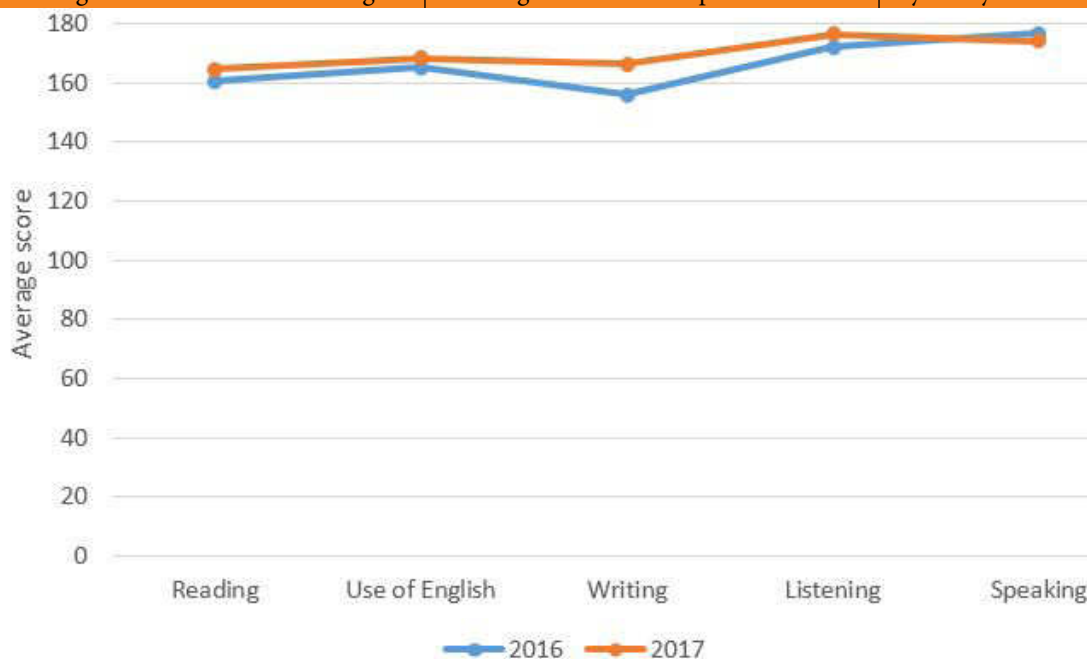
## Strong FCE Results

I am proud to share our results of the Cambridge English First (FCE) for Schools test, the focus of many Grade 9 students in December. In our second year offering the exam at school, we are very pleased to see the high level of English demonstrated by students at the end of second stage at SCIS. The Czech Ministry of Education requires that high school graduates achieve an English

level of B1, so the fact that our students achieve B2 before even ENTERING high school is an amazing feat. Students who earn a Council of Europe English level B2 (either through Cambridge English or TOEFL tests) are exempt from taking the English part of our high school entrance exam. Such international English tests can also contribute to students' high school graduation exam profile.

Special recognition goes to students Jakub Strnad, Lucie Krčmova, and Nicole Isabel Haskova, who all scored over 95% on the test, earning a result of "Pass at Grade A" and the fantastic achievement of Council of Europe Level C1.

Big praise goes to the second stage and high school English department, as well as the FCE preparation extra course led by Cindy Walker. ❖



Mgr. Kate Powers  
Zástupce ředitele  
pro anglická studia /  
Vice-Principal for  
English Studies

## Sunny Canadian opět sbírá ceny na prestižní literární soutěži v angličtině

Sunny Canadian se loni s obrovským úspěchem poprvé zúčastnila prestižní literární soutěže National Literary Award for Young Writers, ve které se absolutním vítězem stala naše studentka My Lynh Pham. Vyhrála zájezd do Skotska a její práci ocenila odborná porota samými superlativy.

V letošním jubilejním desátém ročníku na téma „in 10 Years...“ (Za deset let...), který byl slavnostně vyhlášen 13. ledna 2017 v Zrcadlové kapli Klementina, byla národní vítězkou kategorie do 12 let zvolena odbornou porotou v čele s panem Michalem Horáčkem Julie Hošková z 6. B. Julie vyhrála se svou prací nazvanou Fashion – a bad boss or a good friend.

Ve starší kategorii do 15 let pak skvělé druhé místo obsadila Nicole Theinová z 9. třídy. Julii i Nicole moc gratulujeme! Doufáme, že budou i nadále psát anglickou prózu a angličtina zůstane jejich oblíbeným předmětem.

Jako vedoucí anglických studií na Sunny Canadian bych rovněž ráda poděkovala i jejich paním učitelkám paní Sarah Lisowski a paní Cindy Walker za špičkovou přípravu dětí na tuto soutěž. Už se těšíme, jaké téma přinese další ročník. ❖



Mgr. Kate Powers  
Zástupce ředitele  
pro anglická studia /  
Vice-Principal for  
English Studies



## Sunny Canadian Again Takes Home National Literary Awards

Last year, in our first year participating in the prestigious creative writing contest National Literary Award for Young Writers, we were surprised by our students' huge success. Four students were finalists, and the absolute winner was My Lynh Pham, who won a trip to Scotland.

This year, the competition celebrated its tenth anniversary with the apt theme "In ten years..." Finalists were invited to the awards ceremony on January 13, 2017 in the Klementinum Mirror Chapel. We proudly sent two students to the finals and were once again pleased with the decision of the judges, led by famous author Mr. Michal Horacek. The national winner of the category up to 12 years was Julie Hoskova of VI.B, with her story entitled "Fashion: A Bad Boss or a Good Friend?" In the older category of 13-15 years, a stellar second place went to Nicole Theinová from Grade IX. Huge congratulations goes to Nicole and Julie! We hope their love of English creative writing will only continue and flourish.

We would also like to recognize second stage and high school English teachers Ms. Sarah Lisowski and Ms. Cindy Walker for their dedication to preparing students for this competition. We are looking forward to the announcement of next year's theme, and hope to produce similarly admirable results. ❖

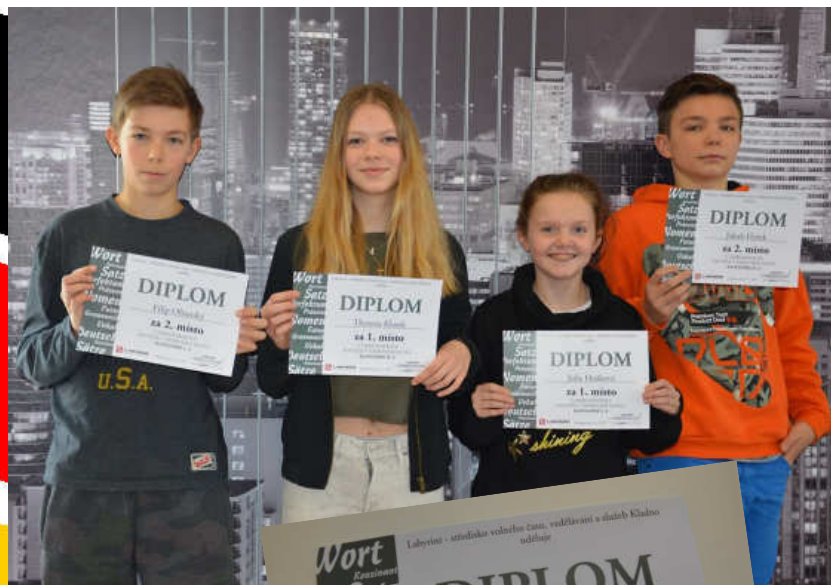


# Úspěchy v Olympiádě v německém jazyce

**K**oncem ledna se rozjeli vítězové obou kategorií školního kola do města Kladno na okresní kolo Olympiády v německém jazyce pro Prahu-západ. Opět se soutěžilo ve dvou kategoriích. Podle úrovně A1 SERR (Středoevropského referenčního rámce pro jazyky) získala 1. místo Julie Hošková ze 6. B a 2. místo

Filip Olšanský ze 7. B. Podle úrovně A2 zvítězila Theresia Klasek z 9. A a na 2. místě se umístil Jakub Hošek z 8. B. Na olympiádu do Kladna žáky doprovázela PhDr. Andrea Koch. Po písemném přezkoušení, které se skládalo z poslechu, čtení s porozuměním a psaní, následovala ústní zkouška, při níž museli žáci zvládnout

představit se, dále pohovořit na základní témata všedního života a umět porovnat vylosované obrázky. Do krajského kola pro Středočeský kraj postupuje vítězka kategorie A2 Theresia Klasek. Děkujeme účastníkům olympiády za vzornou reprezentaci naší školy a Theresii přejeme mnoho úspěchů v krajském kole. ❖



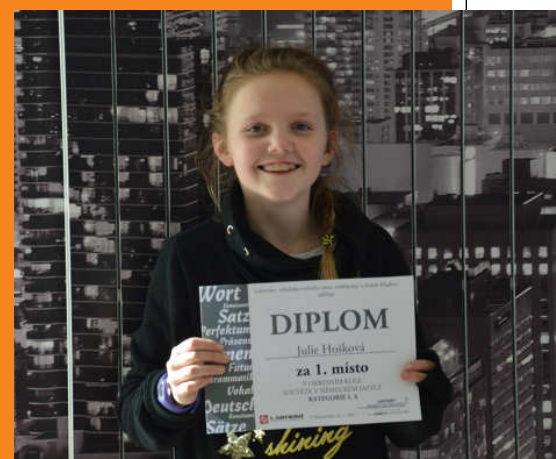
## German Language Olympiad Success

**A**t the end of January, winners of the school round of the “Deutscholympiade” in German language went to Kladno for the district round for Prague-West. Once again there were two levels, A1 and A2, according to the Central European Framework of Reference for Languages (CEFR). First place at A1 level was Julie Hošková VI. B, and second place went to Filip Olšanský from VII.B. Level A2 was won by Theresia Klasek of IX., and second place went to Jakub Hošek of VIII.B. Students were accompanied by PhDr. Andrea Koch. After the written examination, which

consisted of listening, reading and writing, students presented themselves, discussed basic themes in everyday life, and described pictures as part of an oral exam. A2 level winner Theresia Klásek will travel to the regional round. Thanks to all students and teachers who participated and represented our school successfully. ❖



Mgr. Eva Ištvančková  
Učitelka ZŠ / ES





# Školní kolo recitační soutěže

V pondělí 30. ledna se ve školní knihovně uskutečnilo školní kolo recitační soutěže pro první i druhý stupeň. V porotě zasedli zástupci studentů i učitelů a bylo opravdu těžké vybrat ty

nejlepší, kteří nás pojedou reprezentovat do Okresního kola Celostátní přehlídky dětských recitátorů Dětská scéna 2017 do Rudné u Prahy. A zde jsou postupující: ❖

## RECITACE – vítězové 1. stupeň

Kategorie	Místo	Příjmení žáka	Jméno	Autor	Název básně
0	1	Chvátalová	Tereza	Jiří Žáček	Trpaslík
	2	Hrubá	Nela	neznámý	Pes u boudy
	3	Kaletová	Karolína	Jiří Žáček	Eskymácká abeceda
1	1	Škvárová	Leontýna	neznámý	Zubní prohlídka
	2	Krčka	Jan Tomáš	Jana Divišová	Trampoty s roboty
	3	Timková	Alena	Dagmar Vysoká	Maminkovská škola
2	1	Kašparová	Anika	Miloš Kratochvíl	Pes u soudu
	2	Dembowski	Barbora	Daniela Ficherová	Zkratky
	3	Nebeský	David	Jaroslav Seifert	Závrať jara

## RECITACE – vítězové 2. stupeň

Kategorie	Místo	Příjmení žáka	Jméno	Autor	Název básně
3	1	Kodíčková	Viktorie	Jiří Žáček	Škaredý holky
	2	Denisova	Anastasia	Miloš Kratochvíl	Kloboukovy trampoty
	3	Chuman	Marek	Tim Burton	Mumino
4	1	Mikuláš	Max	Christian Morgenstern	Veliké lalulá
	2	Vavříčková	Valentýna	Jacques Prévert	Ťukání
	3	Ebertová	Anna	Marceline Desbordes-Valmorová	Naděje



## School Round in Poetry Recitation

On Monday, January 30, students from first and second stages competed in the school round of the Czech poetry recitation competition. The jury consisted of representatives from both the student population and staff, and it was really difficult to choose the best pupils to represent us at a district round in Rudná near Prague. The list of winners is on the top. ❖



Mgr. Martina Nesvadbová  
Učitelka ZŠ / ES



Mgr. Marie Šnajdrová  
Učitelka ZŠ / ES



Mgr. Kateřina Pecinová  
Učitelka ZŠ / ES



Ing. Viera Zvoničková  
Učitelka ZŠ / ES





## Žákovský parlament uspořádal sbírku na knihovnu aneb Kbelíková výzva

V úterý 6. února byla Sarah Lisowski vyhlášena nešťastnou „vítězkou“ Kbelíkové výzvy, jejímž cílem bylo vybrat peníze na nákup knih do naší školní knihovny. Cenou pro výherce byl kbelík ledové vody vylitý na hlavu. Paní Lisowski poctili touto cenou samotní studenti. Po dobu jednoho týdne byla na recepci umístěna řada sběrných boxů s obrázky učitelů. Studenti mohli dát peníze tomu učiteli, kterého chtěli vidět politého ledovou vodou. Učitel, který měl v krabičce nejvíce peněz, pak

nesl již zmiňované ledové následky.

V loňském roce Studentská rada uspořádala podobnou sbírku, ve které učitel, který posbíral nejvíce peněz, na Den svatého Patrika zezelenal. Předpokládá se, že tato sbírka a soutěž v jednom se stane každoroční událostí. Prostřednictvím těchto soutěží se studenti učí, jak lze podporovat důležitou součást jejich komunity, knihovnu, stejně jak přispívat k pozitivní a přátelské atmosféře mezi zaměstnanci a studenty.

Školní knihovna je důležitým místem pro

všechny, kteří chtějí klidné místo k četbě a ke studiu. Všechny získané peníze budou použity k nákupu dalších knih, které si studenti mohou sami zvolit. Význam školní knihovny byl zdůrazněn i na nedávném shromáždění Studentské rady, kde zazněl citát Alberta Einsteina: „Jediná věc, kterou je naprosto nutné vědět, je umístění knihovny.“

Studentská rada si opravdu užila organizaci tohoto projektu a těší se na další akce pro školu a spolužáky v roce 2017. ❖

## Student Council Library Fundraiser: Ice Bucket Challenge

On Tuesday On Tuesday 6.2. Sarah Lisowski was announced as the unfortunate 'winner' of the Student Council's library fundraiser. The prize was a bucket of icy water poured over her head. Ms. Lisowski was chosen for this honour by the students themselves. For a week, a number of collection boxes could be seen at the main reception area, each with a picture of a different teacher. Students could put money in the box of the teacher who they wanted to see get the ice bucket treatment. The teacher who had the box with the most money then had to face the icy consequences.

Last year the Student Council had organized a similar fundraiser in which the teacher who raised most money was turned green for Saint Patrick's day, however this year they decided to do something different. Hopefully, this student-led fundraiser will become an annual event in the school. Through organizing it students learn how to develop an important part of their community, the library, as well

contributing to a positive and friendly atmosphere amongst staff and students.

The school library is a much-loved resource by students who want a quiet place to read and study. All the money raised will be put to use buying extra books, chosen by the students themselves. The importance of the school library was emphasised at the recent assembly by the Student Council, quoting Albert Einstein who said: "The only thing that you absolutely have to know, is the location of the library?" The Student Council really enjoyed organising this project and looks

forward to doing more for their school and fellow students in 2017. ❖



Mgr. Niall Murphy  
Učitel Gymnázia / High School Teacher

## Opět vítězi ve Spelling Bee

**B**ěhem ledna a února Sunny Canadian zorganizovala soutěž v hláskování, a to velmi úspěšně. Soutěž Spelling Bee je populární po celém světě a především v USA. Naši američtí učitelé jsou tedy velmi rádi, že se tato soutěž koná i u nás.

Třídní kola se uskutečnila v pátek 20. ledna během výuky angličtiny.

27. 1. následovalo školní kolo, které se konalo v tělocvičně. Diváky byli žáci z třetích, čtvrtých a pátých ročníků.

Do krajského kola, které se uskutečnilo v pátek 24. února, postoupilo deset nejlepších účastníků školního kola. Naši školní vítězové ve spellování se tak v tento den utkali s žáky z Dino School. Všichni tvrdě trénovali a skvěle reprezentovali svou školu. Na prvním místě se umístil David Nebeský z 5. třídy SCIS a na druhém místě se umístili tři žáci, a to Martin Fořt a Matěj Kožíšek z Dino School a Emmanuel Millington ze SCIS. Již nyní se těšíme na další ročník soutěže Spelling Bee. Gratulujeme všem zúčastněným k jejich skvělým výkonům! ❖



## Annual Sunny Canadian Spelling Bee

**I**n January and February, Sunny Canadian happily organized its annual spelling bee! Spelling bees are popular all over the world but especially in the U.S.A., so our American teachers were excited to bring the school tradition to the Czech Republic.

Friday 20. 1. were the "classroom rounds" during English lessons, with the following participants earning the top places in their classes.

On Friday 27. 1., we had our "school round" in the Lower Canada gym with all Grade 3, 4, and 5 students watching.

On the morning of Friday 24. 2., Sunny Canadian hosted neighboring Dino School for the the "district bee." Top participants from the school bees participated, while parents and students watched from the viewing gallery in our sports hall. All spellers trained hard and represented our school beautifully. David Nebeský (5th grade - SCIS) took the first place. In 2nd place there was a three-way tie between Martin Fořt and Matěj Kožíšek from Dino School and Emmanuel Millington from Sunny Canadian. Dino School tried their best and gave a good fight earning 35 points, but they were no match for Sunny Canadian, who won the overall travelling trophy with 39 points. We are very proud of our students. We're looking forward to next year's spelling bee. Congratulations to all of our super spellers! ❖



*Mgr. Kate Powers  
Zástupce ředitele pro  
anglická studia /  
Vice-Principal for  
English Studies*

School	Class	Last Name	First Name	District Round Reached
SCIS	V.B	Nebesky	David	7
Dino	V.	Fořt	Martin	6
Dino	IV.	Kožíšek	Matěj	6
SCIS	III.B	Millington	Emmanuel	6
SCIS	III.A	Krcka	Jan Tomas	4
Dino	V.	Menabde	Luca	4
Dino	V.	Obryska	Daniela	4
SCIS	IV.A	Sauer	Nermin	4
Dino	IV.	Skřivanová	Adriana	4
SCIS	IV.B	Vit	Dominik	4
SCIS	III.A	Kendra	Adam	3
Dino	IV.	Navrátil	Viliam	3
Dino	V.	Rathouský	Jonáš	3
SCIS	V.A	Stiles	Jakub	3
SCIS	IV.B	Strnadova	Anna	3
SCIS	IV.A	Jelinek	Lukas	2
SCIS	IV.A	Kanh	Linda	2
Dino	V.	Kundračík	Jan	2
Dino	V.	Franěk	Jan	1
Dino	III.	Fraňková	Anna Marie	1
SCIS	V.B	Herbeck	Elin	1
Dino	III.	Strejček	Tomáš	1

# Škola i žákyně obdržely od SCIO ocenění

SCIS se letos opět rozhodla účastnit Národních srovnávacích zkoušek (NSZ) České i Slovenské republiky, které organizuje společnost SCIO. Testování totiž žákům i škole umožňuje sledování a srovnávání výsledků vzdělávání, testování znalostí, dovedností, klíčových kompetencí a studijních předpokladů. Slouží také jako rychlá zpětná vazba pro vedení školy, učitele, ale i pro žáky a jejich rodiče. Škola umožňuje testování srovnat výsledky školy s ostatními, a napomáhá tak při autoevaluaci školy.

Výsledky letošního testování nás velmi potěšily. V českém jazyce jsme se umístili v 10 % nejúspěšnější žákovské populace v České republice. Národní testování přineslo škole ještě další velké ocenění. Žákyně 9. třídy Diana Šabatová získala díky tomuto testování 1. místo ve Středočeském kraji v testu Obecných studijních předpokladů a ve stejném kraji obsadila také 3. místo v testování z českého jazyka. Na úspěchy školy i žákyně jsme velmi hrdí. ❖



## Students Achieve in Excellent SCIO Results

SCIS once again participated in National Comparative Exams (NSZ) in the Czech and Slovak Republics. These are organized by the SCIO company. Testing allows the students and the school to monitor and compare educational results, testing knowledge, skills, key competencies, and scholastic aptitude. It also serves as a rapid feedback to the school management, teachers as well as students and parents. This enables the school to compare themselves with other schools and helps the school to continually self-evaluate.

We were very pleased with this year's results. Some students placed in the top 10% of the student population in the Czech Republic. This national testing brought another major award to the school. Grade IX. student Diana Šabatová earned first place in the Central Region in scholastic aptitude, and third place in Czech language. We are very proud! ❖



PhDr. Andrea Koch  
Zástupkyně ředitele  
ZŠ pro 2. stupeň /  
Vice Principal for 2nd  
Stage ES  
Šéfredaktorka SCNL /  
SCNL Editor in Chief



# Vícejazyčnost jako cesta k úspěchu a k překonání hranic

**N**aše cesta do Plzně se uskutečnila 14. prosince 2016. Důvodem akce bylo vyhodnocení soutěže Karel IV. – stavitel mostů, ve které školu úspěšně reprezentovali naši gymnazisté Nela Elizabeth Hlobilová, Richard Zbirovský, Ho Thanh Phuong (Monika), Lukáš Diblíček a Filip Musil. Napsali v německém jazyce básně a interview na téma Karel IV. Dva z nich získali také cenu za originální přístup při psaní básni a interview na téma Karel IV.

Tato soutěž se konala za podpory Ministerstva kultury ČR v rámci programu „Podpora regionálních kulturních tradic – Národní oslavy 700. výročí narození císaře Karla IV.“. Zúčastnilo se jí přes 80 žáků z různých škol a pouze 5 zvítězilo v kategorii B (písemná soutěž pro žáky a studenty ve věku 12–19 let). Žáci obdrželi ceny z rukou vedoucí katedry germanistiky na Západočeské univerzitě

v Plzni a jejich texty budou také zveřejněny v almanachu. Během předávání cen jsme si také poslechli krásný multiinstrumentální koncert a příjemně se občerstvili připravenými dobrotami.

V Plzni jsme mimo jiné navštívili tamní vánoční trhy a muzeum plzeňského pivovaru.

Ing. Zdeněk Vávra, Ph.D. z plzeňské katedry germanistiky nám osobně napsal, že nám přeje další takto šikovné žáky, a báseň Nely Hlobilové předčítal jako jednu z nejvydařenějších prací. Z úspěchu našich žáků se velmi těším

a srdečně jim gratuluji. ❖



Mgr. Klára Těšíková  
Učitelka ZŠ / ES



## Multilingualism as a Path to Success and Overcoming Borders

**O**ur journey to Pilsen took place on December 14, 2016, where high school students Nela Elizabeth Hlobilová, Richard Zbirovský, Ho Thanh Phuong (Monika), Lukáš Diblíček and Filip Musil successfully represented the school in the Charles IV. – Builder of Bridges competition. They wrote poems and an interview in the German language on the topic of Charles IV. Two of them received a prize for an original interpretation.

This competition was attended by over 80 students from different schools but only the top five of them placed in category B (writing contest for students aged 12-19). This competition was supported by the Czech Republic's Ministry of Culture within the framework of the program "Support of Regional Cultural Traditions - National Celebrations of the 700th Anniversary of the Birth of King Charles IV."

Awards were given by the head of German Department of the University of Pilsen. Student texts will also be published in the university almanac. During the ceremony, we enjoyed an instrumental concert.

In Pilsen, we also visited the local Christmas markets and Pilsener Brewery Museum.

Ing. Zdeněk Vávra Ph.D. sent a personal message lauding our clever students and heralding the poem from Nela Hlobilová as one of the best works in the competition. We are very impressed by the success of our German pupils. Congratulations to them! ❖

## Navštívili jsme země s matriarchátem



**H**lavním tématem cestopisné přednášky Kateřiny Karáskové byl matriarchát a společnosti, kde mají navrch ženy. Poznali jsme mexické indiánky, které své muže překonávají nejen inteligencí, ale i objemem. Seznámili jsme s muslimským matriarchátem v Indonézii. Vysoko v čínských Himálajích jsme navštívili nejromantičtější etnikum na světě. A nakonec jsme se na severovýchodě Indie seznámili s nenápadným kmenem, jehož muži zoufale bojují za rovnoprávnost.

Kateřina Karásková cestuje po světě, maluje, píše a pracuje v humanitárních organizacích. V Guatemale žila s mayaskými indiány, kteří prožili genocidu. V Ugandě zprovozovala nemocnici a školy a v Keni dohlížela na zalesňovací a ekologicky zaměřené zemědělské pro-

jekty. Mezitím hledala po světě kmeny, v nichž mají navrch ženy, a napsala o nich cestopisnou knihu *Kde ženy vládnou*, kterou i sama ilustrovala. Na její projekty se můžete podívat na: [www.katerinakaraskova.cz](http://www.katerinakaraskova.cz).

Po přednášce proběhla beseda, na které si žáci knihu *Kde ženy vládnou* mohli též zakoupit. ❖



*Mgr. Marina Nesvadbová*  
Učitelka ZŠ / ES Teacher



*Mgr. Petra Kucharčuková*  
učitelka ZŠ / ES Teacher



*Viera Zvoníčková*  
knižnice / Librarian

## Great Thanks

**O**ur library is becoming more and more interesting thanks to you!

Pupils, parents, and teachers have managed to say goodbye to some of their favorite books and magazines in their personal libraries, and donated them to Sunny Canadian International School's library so each of us can enjoy them too.

Siblings Zuzana and Jiří Fialkovi, Mariya and Aleksandra Dougych, Ella and Kaia Wilsonovy, and Tony Hasek, Marek Chuman, Dan Schlaichert, have brought their own books to the library, as well as teachers Ms. Milena Urbanová, Ms. Zuzana Zabrodská, and the school principal Dr. Jitka Stiles.

Teacher Ms. Martina Nesvadbová, and students Richard Zbirovský and Nikita Zinčenko, have gifted the library their magazines (National Geographic, ABC, Přírodovědci.cz).

Some contributors are even anonymous (from charity collection). Great thanks to the librarians from Hus Library in Prague - Modřany who are collecting titles of international and Czech school readings for our library.

P. S.: Books are waiting for you in the library. You can read them in the library and borrow them so you can read at home, and bring them back to the library for others. Please, treat them with care and respect. ❖

**O**n Wednesday, February 1 at 13:30 we enjoyed a travel lecture led by Mrs. Kateřina Karásková titled *Where Women Rule*.

The main topic was matriarchal societies where women have the upper hand: indigenous populations in Mexico, the only one Muslim matriarchy in the world in Indonesia, a Chinese ethnic group high in the Himalayas, and a tribe in northeast India

## Travel Presentation by Mrs. Kateřina Karásková

where men desperately fight for equality.

Kateřina Karásková has travelled the world painting, writing, and working with humanitarian organizations. In Guatemala, she lived with Mayan Indians who survived the genocide. In Uganda, she helped build a hospital and school. In Kenya, she oversaw reforestation and ecological agricultural projects. She maintains an interest in tribes in which women have the upper hand, writing a book called *Where Women Rule*, which she illustrated herself. More information about her projects is at: [www.katerinakaraskova.cz](http://www.katerinakaraskova.cz). ❖

## Velké poděkování

**N**aše knihovna je stále zajímavější i díky Vám.

Žáci, rodiče i učitelé se dokázali rozloučit mnohdy i s oblíbenými knížkami i časopisy z vlastní knihovny a věnovali je naší školní knihovně, abychom se i my ostatní mohli radovat z jejich obsahu.

Sourozenci Zuzana a Jiří Fialkovi, sestry Mariya a Aleksandra Dougych, Ella a Kaia Wilsonovy, Tony Hasek, Marek Chuman, Dan Schlaichert, paní učitelky Milena Urbanová, Zuzana Zabrodská a paní ředitelka Jitka Stiles přinesli do knihovny knížky, paní učitelka Martina Nesvadbová a žáci Richard Zbirovský a Nikita Zinčenko darovali časopisy (National Geographic, ABC, Přírodovědci.cz). Přispěvatelé jsou i anonymní (charitativní sběr).

Velké díky patří i paním knihovnicím z Husovy knihovny v Praze – Modřanech, které pro nás vybírají tituly světové a české školní četby.

Knížky v knihovně na Vás čekají, můžete si je v knihovně přečíst i půjčit domů a vrátit znovu do knihovny. Prosíme, zacházejte s nimi opatrně a s respektem. ❖



*Viera Zvoníčková*  
knižnice / Librarian

# Jak proběhl první semestr u francouzštinářů

**R**áda bych vás seznámila s akcemi, které proběhly během prvního pololetí v rámci výuky francouzštiny.

26. září 2016 jsme byli pozváni do Francouzského institutu v Praze na promítání filmu U (režie Serge Elissade) u příležitosti Evropského dne jazyků. Šlo o vítanou příležitost ukázat našim žákům, jak je důležité učit se francouzštinu i cizí jazyky obecně.

Na stejné místo jsme se vypravili i 17. října 2016 s žáky, kteří 31. května úspěšně složili zkoušku Delf Prim A1.1. Za přítomnosti našeho ředitele pana R. Stilese jim zde byly oficiálně předány diplomy. Na tuto tradici samozřejmě rádi navazujeme a nabízíme našim žákům jak tuto zkoušku, tak zkoušku vyšší úrovně letos 30. června. Bude se opět odehrávat v naší škole.

Ještě v tomtéž měsíci, 21. října, jsme navštívili knihovnu Francouzského institutu, kde jsme zorganizovali „hon za pokladem“ (samozřejmě jazykovým), kdy děti na plánu knihovny hledaly umístění knih rozříděných podle druhů. Příjemný den jsme

zakončili návštěvou výstavy malíře Henriho Rousseaua v paláci Kinsky na Starém Městě. Žáci měli možnost zeptat se na vše, co je zajímalo, průvodce, kterého jsme měli k dispozici.

Na závěr roku jsme se 9. prosince vydali do plzeňské pobočky Alliance Française, kde jsme si vychutnali atmosféru pravé francouzské snídaně. Děti vyplňovaly kvíz věnovaný vánoční tematice a vítězové získali jako odměnu domácí makronky.

Doufáme, že se našim žákům akce líbily, a těšíme se na nové nápady pro druhé pololetí. ❖



*Mgr. Ivana Skálová  
Učitelka ZŠ / ES Teacher*

*Mgr. Michaela Kašparová  
vedoucí francouzských studií /  
Head of French Studies*

*Mgr. Nathalie Mancini  
Učitelka ZŠ / ES Teacher*



## French Activities During First Semester

**T**he first semester was full of action and events for our French department staff.

First, on September 26, 2016, we were invited to the French Institute for the screening of the film U (directed by Serge Elissalde) for the European Day of Languages: an unquestionable opportunity to make our pupils aware of the importance of learning French.

Next, we were again warmly greeted at the French Institute on October 17 for the graduation of the DELF Prim A1.1 (held on 31/5/16). The ceremony took place in the

presence of our director, Mr. Ron Stiles. We obviously plan to repeat this experience by offering our students the same exam as well as the next exam level on our premises on May 30 this year.

Later in October, on the 21st, the French Institute's library opened its doors for us to discover the treasures of the French language. We organized a treasure hunt where the children had to find the location of the books classified by genres on a map of the library. Our day ended with a visit to Henri Rousseau's exhibition at the Kinsky Palace

in Old Town Square. Students were able to quench their curiosity by asking questions of our tour guide.

Finally, to end the year in style, we visited the Alliance Française de Plzen on December 9 for a day of immersion which included breakfast "à la française," a Christmas themed quiz, and homemade macarons.

We hope to have met the expectations of our students and look forward to hearing new ideas and suggestions for the second semester. ❖

## Přihlašte své dítě na mezinárodní zkoušky z francouzštiny

**V** tomto školním roce budou mít opět francouzštináři možnost ověřit své znalosti jazyka a vyzkoušet si mezinárodně uznávané testy z francouzského jazyka určené pro děti a mládež. Věříme, že žáky tato nabídka mezinárodních zkoušek osloví a plně využijí této nabídky.

27. a 28. března 2017 dostanou žáci deváté třídy a studenti gymnázia SCIS možnost ověřit své znalosti francouzštiny v mezinárodně uznávané zkoušce DELF junior A1 a A2. Zkouška bude probíhat ve Francouzském institutu v Praze, naše žáky na ni doprovodí pedagogický doprovod SCIS. Devátáci mají možnost zkouškou uzavřít své studium druhého stupně základní školy, gymnazisté získají potřebnou zkušenost pro skládání mezinárodní a české maturity. Absolvování zkoušky studentům velmi doporučujeme. Cena zkoušky byla stanovena Francouzským institutem v Praze a pro tento rok činí 800,- Kč za žáka. Vyplněnou přihlášku je třeba odevzdat v SCIS do 27. 2. 2017.

Žáci 4. a 5. a 6. ročníků do 12 let včetně mají jedinečnou příležitost skládat zkoušku DELF Prim A1.1 a DELF Prim A1 na půdě naší školy. Pro konání této zkoušky v SCIS je zapotřebí minimálně 20 účastníků. Doufáme, že pořádání mezinárodních zkoušek v naší budově podpoříte přihlášením Vašeho dítěte.

Hodnotiteli zkoušky budou certifikovaní pracovníci Francouzského institutu v Praze. Zkoušku doporučujeme všem žákům pátých tříd jako ukončení studia prvního stupně základní školy. Na test zveze též žáky 4. a 6. tříd, zkušenost s procesem zvládnutí mezinárodní zkoušky pro ně bude velmi obohacující. Pátáci a šestáci, kteří uspěli v loňské roce na úrovni A1.1, mohou letos skládat zkoušku o stupeň vyšší na úrovni A.1. Zkoušky pro první stupeň proběhnou 30. května 2017 v Sunny Canadian International School. Cena zkoušky byla stanovena Francouzským institutem v Praze na 800,- Kč za žáka. Přihlášku na zkoušku s informacemi o ní dostanou všichni žáci od svého vyučujícího. Vyplněnou přihlášku je třeba odevzdat ve SCIS do 20. 3. 2017.

Informace o mezinárodní zkoušce z francouzského jazyka DELF junior A1 a A2:

DELf (Diplôme d'Études en Langue Française) a DALF (Diplôme Approfondi de Langue Française) se skládají ze šesti nezávislých certifikátů, které odpovídají šesti úrovním Společného evropského referenčního rámce pro jazyky (CECRL). Juniorská verze zkoušky DELF má stejnou strukturu jako DELF pro dospělou veřejnost. Rozdíl je pouze v tématech, která jsou přizpůsobena zájmovým oblastem mládeže.

Zkouška DELF junior je určena pro studenty druhého stupně základních škol a středních škol a získaný diplom má stejnou platnost jako diplom ze zkoušky DELF pro dospělou veřejnost. V každé úrovni jsou hodnoceny čtyři jazykové kompetence: poslech, mluvený projev, porozumění textu a písemný projev.

Informace o mezinárodní zkoušce z francouzského jazyka DELF Prim A1.1 a A1:

Zkouška DELF Prim A1.1 představuje první a druhý stupeň v certifikačním systému diplomů DELF/DALF, vydávaných Ministerstvem školství Francouzské republiky. Zkouška DELF Prim je určena pro všechny děti od 7 do 12 let začínající s francouzštinou jako cizím jazykem. Diplom DELF Prim s neomezenou platností představuje mezinárodně uznávaný důkaz jazykové úrovně dosažené ve francouzštině. Zkouška DELF Prim se skládá ze čtyř částí: jednoduchého poslechu, porozumění krátkému textu, jednoduchého písemného a mluveného projevu. Všechny úkoly a témata jsou přizpůsobeny věku dětí a jejich jazykové úrovni. ❖



*Mgr. Michaela Kašparová  
vedoucí francouzských  
studií /  
Head of French Studies*

## Register Your Child for the Internationally Recognized Tests from French Language

**T**his school year students of French will have again the opportunity to test their knowledge of the language and try an internationally recognized test. The test is for children and youth studying the French language. We believe that the students will benefit from it and should take advantage of this offer.

On March 27 and 28, the Grade IX. and high school students will have the opportunity to test their knowledge of French in the internationally recognized DELF Junior A1 and A2 test. The exam will be held at the French Institute in Prague, and our students will be accompanied by SCIS teachers. This gives Grade IX. students an opportunity to cap their French studies in secondary school and high school students to gain the

necessary practice for the IGCSE and Czech graduation exams. The price as determined by the French Institute in Prague is 800 CZK per student. The completed application should be submitted to SCIS by 27. 2.

For students in Grades IV., V., and VI., SCIS has arranged the opportunity to take the DELF Prim A1.1 and A1 directly on the grounds of our school. However, we need a minimum of 20 participants in order for the test to be held at SCIS. We hope that you will support the possibility of international tests in our building by registering your child.

The exam, certified by the French Institute in Prague, is recommended to all students from Grade V. wishing to continue to second stage. We also invite Grades IV. and VI. students to take the test in order to get

familiar with the process of taking the international test. Grades IV. and V. students who passed the A1.1 level can take the exam this year one step higher at level A1. Tests for the first stage will be held on May 30, 2017 at Sunny Canadian International School. The price as determined by the French Institute in Prague is 800Kč per student. Students can get registration information for the exam along with the application form from their teacher. The completed application should be submitted to SCIS by 20. 3.

Information about the international exam in the French language: DELF junior A1 and A2. DELF (Diplôme d'études en langue française) and DALF (Diplôme de Langue Française Approfondi) consist of 6 independent certifications that cor-

respond to the six levels of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). The junior version of DELF has the same structure as the DELF for adults. The only difference is that the topics are tailored to the interests of youth. The DELF Junior is intended for students of primary and secondary school, and the diploma has the same validity as a DELF diploma for adults. Each level evaluates

four language skills: listening, speaking, reading comprehension and writing skills.

Information about the international exam in French language DELF Prim A1.1 and A1

The DELF Prim A1.1 and A1 represent the first and second step in the certification system of diplomas DELF / DALF, issued by the Ministry of Education of France. The DELF Prim is intended for children from

7 to 12 years of age starting with French as a foreign language. The Prim DELF diploma, with no expiration date, constitutes an internationally recognized proof of language level achieved in French. The Prim DELF exam consists of four parts: a simple listening section, reading comprehension, and simple writing and speaking. All tasks and topics are tailored to the children's age and language level. ❖

## Jak se přihlásit na zkoušku DELF junior A1, A2

**P**latby je možné provést v hotovosti na ekonomickém oddělení, a to podle uvedeného ceníku nebo bankovním převodem: č. účtu 99829379/0800, specifický symbol - (viz tabulka), variabilní symbol: číslo Vašeho dítěte.

Termíny pro registraci a platby jsou neměnné a závazně určeny ze strany Francouzského institutu v Praze. ❖

## Register for DELF junior A1, A2

**P**ay at for the test, based on the prices above (in Finance Office or account No. 99829379/0800, specific symbol, variable symbol: your child's number. ❖

Deadlines are non-negotiable and determined by French institute in Prague.

Název zkoušky Exam	Konec registrace Registration Deadline	Datum testu Test Date	Cena Cost	Specifický symbol Specific Symbol	Doporučená úroveň Recommended Level
DELF junior A1	27. 2.	27. 3.	CZK 800	425	Grades 9-10
DELF junior A2	27. 2.	28. 3.	CZK 800	426	Grades 10-11, students who passed A1 level



## Jak se přihlásit na zkoušku DELF Prim A1.1, A1

**P**latby je možné provést v hotovosti na ekonomickém oddělení a to podle uvedeného ceníku nebo bankovním převodem: č. účtu 99829379/0800, specifický symbol (viz tabulka), variabilní symbol: číslo Vašeho dítěte.

Termíny pro registraci a platby jsou neměnné a závazně určeny ze strany Francouzského institutu v Praze. ❖

## Register for DELF Prim A1.1, A1

**P**ay at for the test, based on the prices above (in Finance Office or account No. 99829379/0800, specific symbol, variable symbol: your child's number. ❖

Deadlines are non-negotiable and determined by French institute in Prague.

Název zkoušky Exam	Konec registrace Registration Deadline	Datum testu Test Date	Cena Cost	Specifický symbol Specific Symbol	Doporučená úroveň Recommended Level
DELF Prim A1.1	20. 3.	30. 5.	CZK 800	427	Grades 4 - 5
DELF Prim A1	20. 3.	30. 5.	CZK 800	428	Grades 5-6, students who passed A1.1 level



# Ve Francii slunečno

**D**eníček Cliva Allena: Třetí lednový týden vyrazila naše škola na jazykový a sportovní pobyt do Francie. Během cesty intenzivně sněžilo, po příjezdu nás však vítala slunečná modrá obloha a spousta prašanu. Žáci se ubytovali v chatě a vybalovali. Večer byl pro ně připraven malý kurz přežití ve Francii.

Na první den lyžování a snowboardingu se všichni velmi těšili. Čekala nás snídaně servírovaná našimi výtečnými šéfkuchaři Honzou a Lenkou. V 9.15 jsme stáli na svahu vedle naší chaty na rozcvičce a v 9.30 jsme již brázdili upravené sjezdovky. Čerstvý sníh a sluníčko byly jen pro nás. Při obědě všechny obličeje zářily.

Před večerí probíhaly každý den hodiny francouzštiny s paní Mancini. Žáci se učili francouzsky při hrách a soutěžích. Po večerí byla připravena celotýdenní aktivita pro pět soutěžních týmů. První večer svedly týmy klání ve společném kvízu a individuálních soutěžích. Za splněný úkol dostával každý jednotlivec body pro svůj tým. Další večer se opět začalo společným kvízem a pokračovalo se týmovými úkoly.

Ve středu jsme vyrazili do městečka Samoëns na brusle a procvičit si jazyk s místními obyvateli. Francouzština se nám hodila při nákupu salámů, sýrů a dalších francouzských specialit na trzích. Odpoledne na nás čekaly bowlingové dráhy v nově otevřeném bowlingovém centru. Body za vítězství byly započteny do celotýdenní večerní soutěže. Po

návratu do chaty nás čekala další báječná večere ve francouzském stylu a promítání francouzského filmu.

Ve čtvrtek jsme si na lyžích a snowboardech opět užívali lyžařského střediska Grand massif. Nemohli jsme se dočkat každoroční večerní taneční soutěže. V porotě zasedli studenti gymnázia, naši řidiči autobusu a šéfkuchař. Porotci byli přísní, ale velmi spravedliví, soutěžící téměř profesionální, výsledky velmi těsné. Každý člen vítězného tanečního souboru získal 20 bodů svému týmu do celotýdenní hry. Vyhrála děvčata ze 6. třídy ve svých originálních kostýmech, zvířecích chlupatých pyžamech. Připravenou choreografii a vybranou písní vnesly do místnosti záplavu pozitivní energie.

Co dodat k pátku. Výtečná snídaně následovaná sluncem zalitými sjezdovkami. Nikdo nechtěl opustit svah, protože každý věděl, že pobyt ve Francii se chýlí ke konci. Nezbyvá než těšit se na příští rok. ❖



*Mgr. Michaela Kašparová  
vedoucí francouzských studií /  
Head of French Studies*



*Bc. Clive Allen  
Učitel ZŠ / ES*



## Clive Allen's diary:

During the third week in January we departed our school for a short bus ride to France. During this trip, snow fell continuously in Samoëns! When we arrived on Sunday afternoon we were greeted to sunny, blue skies and plenty of fresh powder.

Students made their way down to the chalet where they found their rooms and unpacked. That night they had their

time there wasn't a sad face to be seen! In the evenings before dinner students had French lessons with Ms. Mancini, playing lots of games while speaking French throughout. After dinner students competed in the French Club Games! There were five teams, and on the first night, a quiz round was followed by an individual action round. Points were given per task to participants. The next night it was a quiz round followed by team events.

## Sunny in France

On Wednesday, we went to Samoëns town to go ice skating and speak with the locals in French. We went straight to the markets where students used their French to buy salamis, cheese and other French specialities. In the afternoon we went bowling in the new complex in the centre of Samoëns. Students achieved high scores for their French Club Games' teams. We returned to our chalet where our magnificent chefs had cooked up yet another wonderful dinner. This was followed by a French movie night. After a long day, our younger students crawled into bed and slept like babies!

On Thursday, we again skied and snow-

boarded the pistes of Grand Massif. Students were excited all day about partaking in the Annual dance competition.

This year's competition was judged by our high school students, bus drivers and chefs (tough judges but very fair). The talent on show was the stuff of professionals! It was a very tightly fought competition with the winners gaining 20 points each for their teams! The winners were our Grade VI. girls who dressed up in their "onesie" pyjamas and created a lot of positive energy with their song and dance moves.

And so to Friday. A wonderful breakfast was met with yet more sunshine on the slopes. Students (and teachers) didn't want to come from the piste on this day, as they knew the French trip was nearly over for another year! ❖



French survival course.

The first day of skiing/snowboarding was eagerly anticipated. Breakfast was served by our wonderful chefs, Lenka and Honza. We all met on the piste (just outside our chalet) at 09:15, and were on the slopes for 09:30. Fresh snow was everywhere and the sun was shining. At lunch



## Němčináři na horách v Rakousku



**M**yšlenka strávit v Rakousku zimní ozdravný pobyt se žáky, kteří studují ve škole německý jazyk, se zrodila už dávno. Poprvé letos, když už na druhém stupni narostl počet žáků s němčinou, však bylo možné plán proměnit ve skutečnost. A tak 15. ledna vyrazilo 26 žáků v doprovodu učitelů Jana Zachaře, Jitky Wachtlové, Andrey Koch a Lii Ntafopoulou směr Radstadt, hotel „Bachlehen & Johanneshof“. Z útulných pokojů se sociálním zařízením byl nádherný výhled na město i okolní hory. Třikrát denně jsme si zde pochutnávali na typické rakouské kuchyni a sníst a vypít jsme mohli, co hrdlo ráčilo. Lyžování probíhalo ve třech družstvech, v nichž vládla stanovená pravidla: vždy na sebe vzájemně čekat, být k sobě a jiným ohleduplný, pomáhat si, zkrátka chovat se podle pravidel FIS. Opatrnost byla na místě zejména v sousedním lyžařském středisku Flachau, kam jsme jedno odpoledne vyrazili. Ve spleti sjezdovek a lyžařů na nich bylo nutné být sehraným týmem. Získané lyžařské dovednosti jsme si předposlední den mohli změřit i na slalomové trati se startovacím a měřicím zařízením, přesně, jak to vidáme u závodníků v televizi. Největším zážitkem však bylo ježdění na saních na 6 kilometrů dlouhé saňkařské dráze.

Náš pobyt jsme samozřejmě věnovali i zdokonalování dovedností v německém jazyce. Hned úvodní den bylo třeba splnit několik zajímavých úkolů. Potíž byla v tom, že žáci během nich museli komunikovat s místními obyvateli. Třeba umět přesvědčit někoho na ulici, aby vyměnil jablko za něco zajímavého, je ohromná výzva i v rodném jazyce, natož v němčině. Večer jsme trávili s kvízem o Rakousku, společenskými hrami, plaváním v hotelovém bazénu, sportováním v tělocvičně nebo promítáním pohádky dle bratří Grimmů. Příkladná spolupráce žáků napříč ročníky v lyžování, aktivitách, a dokonce i na pokojích byla ukázkou toho, jak důležité jsou pro socializaci žáků podobné akce. Určitě se proto už všichni těšíme na příští rok. ❖

**O**ur Austrian skip trip in Radstadt took place from January 15-20. With 26 students and 4 teachers, PhDr. Andrea Koch, Mgr. Honza Zachař, Ing. Jitka Wachtlová, and Mgr. Lia Ntafopoulou, we traveled to our destination through beautiful mountains. We stayed in the Hotel “Bachlehen & Johanneshof.” Each room had a view of the city, mountain tops, and forests. Every day, three traditional Aus-

## Our Ski Trip to Austria

trian meals were served. In the hotel, the students enjoyed a pool and sports hall for the afternoon program.

The beautiful ski area was just a few meters from the hotel. Rather than the students skiing alone, the teachers divided them into three groups according to skill level. The ski area was so big that it was possible to do trips to Flachau, which the students really liked.

On the fourth day we sledged down a 6km mountain slope, and on the fifth day the students participated in a ski race. These experiences created some of the lasting memories of the trip.

During the evening program all students were motivated and participated in German-language activities. On the first day the students accepted the mission of “Bitzturnier,” a competition in which they had to complete tasks in the Radstadt area, interacting with locals and taking pictures. There was also a quiz about Austria, games, a movie night, and a disco! During the activities, both younger and older students were challenged and learned to cooperate, communicate, and combine their abilities and knowledge, especially for the quiz.

Finally, with a wealth of experiences and new friendships we traveled back to Prague. ❖



Mgr. Lia Ntafopoulou  
Učitelka ZŠ / ES



# Naše premiérové vystoupení v Jedličkově ústavu



projektu. Na závěr nás pan ředitel pozval na vystoupení žáků Jedličkova ústavu a my s radostí toto pozvání přijali. ❖



Mgr. Klára Těšíková  
Učitelka ZŠ / ES

Vše začalo velmi dramaticky, jelikož onemocněli nečekaně dva žáci a první autobus nám ujel, protože jsme na jednoho z nich čekali, netuše že je nemocen. Ale zůstali jsme optimističtí a zachovali chladnou hlavu. Rychle jsme nově promysleli role a scénář přizpůsobili.

V Jedličkově ústavu na nás již čekal pan ředitel s žáky. Když jsme se blížili k pódiu a sledovali početné publikum, začala naše nervozita prudce stoupat. Rychle jsme se ještě

převlékli a nachystali k naší hře Pomsta Santovi potřebné rekvizity. Všichni ještě naposledy opakovali naučené texty, sebrali veškerou odvahu a vystoupení mohlo začít!

Naše divadelní hra trvala 30 minut. Nastal sice nepatrný problém s technikou, ale i tak jsme za náš výkon a myslím si, že zaslouženě, sklidili bouřlivý potlesk.

Touto cestou bych chtěla žáky 6.A pochválit a poděkovat jim za jejich nasazení, nadšení a odvahu při uskutečňování našeho společného



## Our First Performance in Jedličkův ústav

It all started very dramatically because two of our actors unexpectedly became ill and then we missed our first bus waiting for the pupil without knowing he was ill. But we remained optimistic and kept our heads. We quickly divided the role and adapted it to our theatre.

The headmaster of Jedličkův ústav was already waiting already with the pupils for us. When we went backstage, we watched the audience and started to get nervous. We dressed quickly and prepared the necessary props. We all rehearsed our lines and gathered all our courage so the performance could begin!

Our performance lasted 30 minutes. Although there was a slight problem with the technology, we did our performance successfully and I think deservedly received applause.

I would like to say thank you to the pupils of class 6.A especially for their commitment, enthusiasm and courage in our common project "Revenge on Santa".

The headmaster invited us to return for a performance by

Jedlicka Institute's pupils and we were pleased to accept that invitation. ❖



## Organizační změny na 1. stupni ve školním roce 2017/2018

Ve školním roce 2017/2018 budou navštěvovat plavecký výcvik druhé a třetí ročníky. Vedení školy rozhodlo, že od příštího školního roku bude plavecký výcvik zařazen do druhého ročníku, aby tak v následujícím školním roce měli žáci více času a klidu na výuku. Třetí ročník je velice náročný, neboť se začínají probírat v českém jazyce vyjmenovaná slova a přibírá se druhý cizí jazyk – německý nebo francouzský. Věříme, že výuka díky těmto opatřením bude klidnější, kvalitnější a efektivnější nejen pro žáky.

Rovněž bychom Vás rádi informovali, že ve školním roce 2017/2018 personálně odlišíme na prvním stupni dvě fáze. 1.-3. ročník, kde působí výborní elementaristé, kteří velice dobře rozumí věkové skupině mladšího školního věku a umí

skvěle položit základní síť vědomostí a dovedností, návyků a pracovních postupů, a 4.-5. ročník, kde děti povede druhá skupina zkušených pedagogů, kteří profesionálně ovládají a zvládají zvláštnosti a problematiku žáků zralejšího mladšího školního věku. Ti připraví děti na způsob studia na druhém stupni, které svou náročností odpovídá výběrovým osmi-letým gymnáziím. ❖



Mgr. Zina Pačak  
Zástupkyně ředitele ZŠ pro 1. stupeň /  
Vice Principal for 1st Stage ES

## Organisational Changes at the 1st Stage Next School Year 2017/2018

Grade 1 students spent the first semester in Czech language mastering uppercase and lowercase letters, and can now read sentences and longer texts. They understand the importance of periods, exclamation points and question marks at the end of sentences. They are still learning to read aloud with the proper intonation, as well as answer questions to prove comprehension. Striving for good writing habits, they sit upright and correctly grip their pencils. They strive for careful and neat printing, and copy words from text successfully. Between each word

they leave a uniform space.

For the school year, 2017/2018 the school will offer swimming lessons to the second and third grades. The school management has decided that from next school year swimming lessons will begin in second grade not third grade. This decision is to help the third grade have more hours of classroom time. The third grade is a very challenging year because the students begin to learn more advance Czech grammar and they begin to learn a second foreign language-French or German.

The school management strongly believes that it will benefit the students to begin the swimming lessons in second grade.

We would also like to notify you that the first stage is divided into two parts; grades 1-3 and higher grades grades 4-5. For the grades 1-3 the students learn a base of basic knowledge and skills, habits and work practices to help them build more knowledge in the further years. Further, grades 4-5 learn more difficult problems and learn how to build of the base they created in grades 1-3. ❖



## Naplnění vize a činnosti ve 2. pololetí na 1. stupni - 1. třídy

**Ž**áci prvních tříd si za 1. pololetí osvojili všechna písmena velké i malé abecedy. Zvládají techniku genetické metody čtení. Přečtou věty i delší texty. Chápu význam tečky, vykřičníku a otazníku na konci věty. Stále se učí správné větné intonaci.

Čtou s porozuměním a správně odpovídají na otázky k přečtenému textu.

Dodržují správné psací návyky, hezky sedí a mají, ve většině případů, správný úchop tužky, snaží se o pečlivou a úhlednou úpravu písma. Úspěšně zapisují celá slova jak podle vzoru – opis, tak podle diktátu. Mezi slovy zachovávají rovnoměrné mezery.

Plán pro český jazyk v 2. pololetí:

V 2. pololetí se zaměříme na rozvoj plynulého a bezchybného čtení s porozuměním.

Učebnice již obsahují delší texty přiměřené náročnosti. Žákům jsou nabízeny aktivity, které vedou k rozvíjení nejen čtenářských dovedností, ale také k rozvoji fantazie a vztahu k literatuře vůbec.

Na konci 1. ročníku by žák měl číst plynule a intonačně správně. Měl by rozumět přečtenému textu, převyprávět ho vlastními slovy a odpovědět na otázky.

Psaní by mělo být úhledné, správně napojované a v přiměřené velikosti.

V matematice ve druhém pololetí čeká žáky prvních tříd školy SCIS mnoho další práce, poznávání, objevování spolu-práce, ale i hraní a zábavy.

Matematika podle pana profesora Hejného, která je v naší škole stěžejní metodou, v sobě ukrývá vědění, logiku i hru. Žáci se tak naučí sčítat a odčítat do 20 pomocí hadů, pavučin a sčítacích trojúhelníků. Logické myšlení si prohloubí na slovních úlohách vycházejících z reálných situací a na hře „autobus“. Prostorové vidění si žáci procvičí stavbami z krychlíček a představu o geometrických útvarech získají sestavováním tvarů ze špejlí. Žáci si tak rozšíří své matematické dovednosti jinak, než jen početním drilem a budou připraveni pro 2. ročník. ❖

## Vision and Action in the Second Semester at the 1st Stage - 1st Grade

**G**rade 1 students spent the first semester in Czech language mastering uppercase and lowercase letters, and can now read sentences and longer texts. They understand the importance of periods, exclamation points and question marks at the end of sentences. They are still learning to read aloud with the proper intonation, as well as answer questions to prove comprehension. Striving for good writing habits, they sit upright and correctly grip their pencils. They strive for careful and neat printing, and copy words from text successfully. Between each word they leave a uniform space.

In the second semester we will focus on the development of smooth and flawless reading comprehension.

Texts in our schoolbooks are becoming longer. Students are developing not only basic reading skills but a relationship with literature.

At the end of Grade I, pupils should read

fluently with correct intonation. He should demonstrate understanding of text, retell stories in their own words, and answer questions.

Writing should be neat, large, and flow properly.

In second semester Maths, students do a lot of work involving exploring, discovering and cooperating through various games and activities using the method of Mathematics by Prof. Hejný, which is a crucial element of our teaching. It allows students to extract knowledge through logic and games. Students learn to add and subtract up to 20 using a variety of activities including snakes, cobwebs and census triangles for example. Hejny math also encourages logical thinking and uses practical word problems based on real situations through a cooperative numerical game called “Bus.” Students can practice their spatial awareness using cubes to create structures and geometric figures obtained

by assembling shapes through different manipulatives. Hejny math allows children to expand their math skills differently than if they were to only practice numerical drills. The first graders will be prepared and ready for Grade II. after practicing these activities during Math lessons. ❖



Mgr. Klára Bucharová  
Učitelka ZŠ / ES Teacher



Bc. Alicie Darychuk  
učitelka ZŠ / ES Teacher



Mgr. Martina Sobotková  
učitelka ZŠ / ES Teacher

## Naplnění vize a činnosti ve 2. pololetí na 1. stupni - 2. třídy

**Ž**áci druhých tříd již nejsou ve škole nováčky. Během září si velmi dobře opět navykli na denní režim ve škole. Třída 2. A putuje po celý rok na vlně evoluce, žáci 2. B zase cestují s Večerníčkem po jeho říši příběhů.

Tento rok se žáci naučí nejen, jak být více samostatní, ale i jak spolu-

pracovat ve skupinách s ostatními. To vše potřebují k tomu, aby se jim dařilo při osvojování učiva především českého a anglického jazyka a matematiky.

Věříme, že žáci na konci 2. ročníku budou plni vědomostí a dovedností, díky kterým se nám bude dařit i v následující školním roce. ❖

## Vision and Action in the Second Semester at the 1st Stage - 2nd Grade

Second graders are no longer newcomers at school. During September, they got reacquainted to the daily routine and expectations at school. The II.A class is undergoing a project called "Evolution" and the pupils of 2.B are travelling around the world of stories with "Vecernicek."

This year, students have been learning to be independent and to cooperate in groups.

This helps improve their Czech and English language learning as well as Math skills. We believe that by the end of second grade, they will be full of knowledge and skills, which will come in handy in Grade III. ❖



Mgr. Kateřina Pecinová  
Učitelka ZŠ / ES Teacher



Bc. Nazanin Tafreshian  
Učitelka ZŠ / ES Teacher



Mgr. Aneta Slačiková  
Učitelka ZŠ / ES Teacher

## Naplnění vize a činnosti ve 2. pololetí na 1. stupni - 3. třídy

Žáci třetích tříd jsou už na prvním stupni docela zkušení školáci. Mají za sebou dva a půl roku školní docházky a stejně tak dlouhou dobu před sebou. V druhém pololetí na ně čeká nelehké učivo především v českém jazyce. Musí porozumět řadě pouček a mluvnických pravidel, jejichž znalost prokáží v psaném i mluveném projevu. Nejobtížnější

pro ně bývají vyjmenovaná slova. Učí se vyjadřovat vlastní prožitky i poznatky z četby a správně komunikovat. Porozumění čtenému textu se odrazí i v řešení pestré škály úloh Hejného matematiky, ve které musí žáci 3. ročníku projevovat nejen svůj logický úsudek, ale hlavně zautomatizování počtářských dovedností. ❖

## Vision and Action in the Second Semester at the 1st Stage - 3rd Grade

Second graders are no longer newcomers at school. During September, they got reacquainted to the daily routine and expectations at school. The II.A class is undergoing a project called "Evolution" and the pupils of 2.B are travelling around the world of stories with "Vecernicek."

This year, students have been learning to be independent and to cooperate in groups.

This helps improve their Czech and English language learning as well as Math skills. We believe that by the end of second grade, they will be full of knowledge and skills, which will come in handy in Grade III. ❖



Mgr. Milena Urbanová  
Učitelka ZŠ / ES Teacher



Bc. Vanja Radotić  
Učitelka ZŠ / ES Teacher



Mgr. Blanka Volfová  
Učitelka ZŠ / ES Teacher

## Naplnění vize a činnosti ve 2. pololetí na 1. stupni - 4. třídy

První pololetí pro čtvrté třídy bylo plné změn. Kolektiv žáků se měnil, žáci si hledali nové pozice ve třídě. Na ukotvení vztahů mezi sebou se budeme zaměřovat i ve druhém pololetí. Čeká nás několik společných akcí, ať už zábavných, sportovních nebo naučných.

Ve vlastivědě se budeme soustředit na zodpovězení otázek o své vlastní osobnosti. Zapátráme v dějinách rodiny, sestavíme si rodokmen. Seznámíme se s dějinami českého státu, jak se utvářel v minulosti, jaké příběhy se zde odehrávaly. Získaných znalostí využijeme v komunikační složce. Budeme se zaměřovat na správné a barvitě vyjadřování, používání spisovné češtiny. Těšíme se na vymyšlení příběhů, pohádek a pověstí.

Úkoly českého jazyka a matematiky kladou stále větší nároky

na vůli dětí a jejich bdělost. Malou násobilku vystřídají rovnice a děti budou pronikat do kapitoly Zlomky. Zábavnou formou žáci budou řešit konstrukční úlohy, rozvíjet logické myšlení.

V přírodovědě žáci zvládli základní poznatky o vesmíru, zkoumali horniny a minerály a seznámili se s koloběhem vody, který je velmi zaujal. Vyzkoušeli si pokus, jak voda napomáhá vytvořit krystaly cukru za určitých podmínek. Naučili se vyslovit hypotézu a provést zápis a postup celé své práce. V druhém pololetí žáci budou sledovat a rozlišovat jednotlivé etapy lidského života.

Čtvrtáci se dokáží postavit k vyučování s radostí a nadšením a škola jim poskytuje prostor pro jejich realizaci. Věříme, že nás čeká příjemné období druhého pololetí. ❖

## Vision and Action in the Second Semester at the 1st Stage - 4th Grade

In the first half of the year fourth grade was full of changes, including changes to the team of Czech teachers. The focus in the second half of the year is to anchor relationships between the students. There will be several events the second half of the year to aide this: social, cultural, athletic and educational.

In Social Studies, we will focus on life itself. We will research family history and build a family tree. We will become familiar with the history of the Czech nation, how it was formed, and the stories along the way. We look forward to hearing the tales and legends.

Tasks in Czech language and mathematics are becoming more and more demanding. Small multiplication tables are replaced by larger equations, and students will start learning fractions. A fun element will be solving structural problems, to develop logical thinking.

In science, students have mastered basic knowledge about the universe, rocks and minerals. They learned about the water cycle, which was of great interest. They learned how to create a hypotheses, make an experiment, and record the progression of their work. In the second semester, students will observe and distinguish the different phases

of human life.



We are all excited to start the second half of the year! ❖

*Mgr. Monika Kapičková*  
Učitelka ZŠ / ES Teacher



*Bc. Amy Darling*  
Učitelka ZŠ / ES Teacher



*Alena Mahlejšová*  
Učitelka ZŠ / ES Teacher

## Naplnění vize a činnosti ve 2. pololetí na 1. stupni - 5. třídy

Máme za sebou již první polovinu roku, který je velmi důležitý v tom, že se jedná o přípravu na přechod z prvního stupně na druhý (případně dokonce na víceletá gymnázia).

Jedním z důležitých aspektů bude i promíchání třídních kolektivů, a tudíž se více zaměříme na vzájemnou spolupráci v rámci obou tříd. V plánu je například výukový den v přírodě ve smíšených skupinách. Čeká nás také výlet do Londýna, který jistě bude stmelujícím prvkem pro nový kolektiv.

V tomto pololetí se děti seznámily s většinou gramatických jevů, které se v českém jazyce objevují, a čeká je již jen prohlubování a zažití probraného učiva. V matematice se postupně dostáváme od hravého náhledu Hejného matematiky ke složitějším operacím. Díky skvělé metodě profesora Hejného se děti lépe připravují na

poměrně náročnou matematiku druhého stupně.

V tomto roce se opět po pololetí mění časová dotace předmětů vlastivěda a přírodověda. Nejprve jsme měli více přírodovědy, kde se děti učily mimo jiné o zemědělství a nerostných surovinách. Ve vlastivědě, kterou v druhém pololetí budeme mít dvakrát do týdne, se děti učily zeměpis Evropy a jednotlivých států. V druhé části roku nás čeká dějepisná část.

Nyní je načase se zaměřovat hlavně na samostatnost a s tím spojenou zodpovědnost dětí v jejich přípravě doma i ve škole. Děti se učí jak prezentacím, tak i kvalitnímu a efektivnímu čtení zadání úkolů.

Přejme tedy dětem radost z posledního pololetí na prvním stupni. ❖

## Vision and Action in the Second Semester at the 1st Stage - 5th Grade

This is very important in that it is a transition from the first stage to the second.

One important change to ease the transition will be regularly mixing classes in order to prepare students for new social environments. Examples include field trips in mixed groups and the spring trip to London, which will surely allow children to get to know each other better.

In the first semester, students deepened their knowledge of Czech grammar, a trend which will continue. In Math, students can anticipate more complex operations from the interactive Hejný method. Through this method, children are better prepared for

relatively complex mathematics in the second stage.

After first semester, the amount of lessons for vlastivěda and přírodověda subjects shifts from more přírodověda, where students are taught agriculture, minerals, etc., to more vlastivěda, where students learn geography of Europe and individual countries. In the second part of the year, students will learn history.

Now it's time to focus on students' independence and the associated responsibilities of moving from first stage to second stage: From preparing and organizing at home, to presenting, to comprehending text.

We hope students enjoy the last semester of the first stage! ❖



*Mgr. Yvona Procházková*  
Učitelka ZŠ / ES Teacher



*Bc. Caitlin Carden*  
Učitelka ZŠ / ES Teacher



*Mgr. Marie Šnajdrová*  
Učitelka ZŠ / ES Teacher



## Karel IV. se vrací ... (700+1)



NÁRODNÍ PEDAGOGICKÉ MUZEUM A KNIHOVNA J. A. KOMENSKÉHO



sunny  
canadian  
international  
school



# POZVÁNKA NA VÝSTAVU



Přijďte si znovu připomenout osobnost krále a císaře Karla IV. a prohlédnout si i vaše díla z minulého školního roku.  
Come and remember Charles IV, the King and Emperor, as well as see your own works from last school year.

Slavnostní vyhlášení **VÝTVARNÉ SOUTĚŽE k příležitosti 700. výročí narození krále a císaře Karla IV.** se uskutečnilo v muzeu 16. 6. 2016 za přítomnosti **ministryně školství, mládeže a tělovýchovy Mgr. Kateřiny Valachové, Ph.D.**

Kategorie IB (4 – 6 let), kolektivní. **1. cena: Jakub Novák - Michal Vaverka - Václav Jiřík,**  
**1. cena: Kristína Janotová - Vítek Holba - Kristýna Kovolová**

Sunny Canadian International School, Jesenice - Osnice, třída U Dráčků

GRATULUJEME  
CONGRATULATIONS

**8.2. - 29.3. 2017**  
relaxační prostor  
3. podlaží  
relax room  
3rd floor





# Přijímací zkoušky na střední školy – duben 2017

V letošním školním roce poprvé skládají absolventi základních škol jednotné přijímací zkoušky na střední školy.

Žák může podat přihlášku na dvě střední školy. Pořadí škol na přihlášce se neřídí prioritou, ale datem přijímací zkoušky. Uchazeč

musí odevzdat přihlášku na vybrané škole nejpozději do 1. března 2017. Doporučujeme vyžádat si od školy potvrzení o přijetí dokumentu.

Jednotné přijímací zkoušky na střední školy se konají 12. a 19. dubna 2017.

Na Gymnázium SCIS jsou povinné také zkoušky z anglického jazyka, které lze nahradit jazykovým certifikátem v úrovni B2. Uchazeči budou skládat zkoušku z anglického jazyka 20. nebo 21. dubna 2017 od 8:15 hodin.

Harmonogram zkušebního dne: ❖

Předmět / Subject	Začátek administrace zkoušky v učebně / Start of the Exam	Úvodní administrace (min.) / Intro Administration	Zkouška (min.) předpoklad / Estimated Exam Time	Závěrečná administrace (min.) / Concluding Administration
matematika / Maths	08:30	15	70 (08:45–09:55)	5
český jazyk / Czech Language	11:45	15	60 (12:00–13:00)	5

Testy jsou centrálně zadávány v celé České republice současně a započítává se do nich i čas pro žáky, kteří mají nárok na prodloužení zkoušky.

Scany testových formulářů školy zašlou na CERMAT k centrálnímu vyhodnocení. Po 22. dubnu školy obdrží stejné – lepší

výsledky z obou zkoušek. Z tohoto důvodu doporučujeme, aby žáci využili obou termínů, a mohli tak získat šanci na lepší výsledek.

Výsledky pořadí kódů uchazečů budou neprodleně zveřejněny na webových stránkách školy.

V případě odůvodněné absence žák skládá

jednotné zkoušky v náhradním termínu 11. nebo 12. května 2017.

Všecké informace o přijímacích zkouškách naleznete na <http://www.cermat.cz/>

Informace o přijímacím řízení vám také poskytne PaedDr. Jana Zbirovská, [gymnazium@sunnycanadian.cz](mailto:gymnazium@sunnycanadian.cz). ❖

## Entrance Examination for the High School - April 2017

This year, graduates of second stage will be taking high school entrance exams for the first time. Students can apply to two high schools. The order of schools on the application form is not listed according to preference but by the date of the exam. Applicants must submit the application form to the chosen school by the MARCH 1 at the latest. We recommend asking the schools for a confirmation that they have received the document. The official examinations take place on the 12th and 19th April 2017.

Canadian International High School also requires exams in English, or alternately a certificate showing B2 language level. These exams take place on the 20th or 21st of April 2017 at 8:15 AM.

Schedule of the exam see on the bottom of a page

The exam dates and times are organized for at the same time for the whole Czech Republic and extra time for the students who may require extended exam time is counted as well.

Scans of the exam forms will be sent to CERMAT for cen-

tral evaluation. After the 22nd of April, the school will obtain the results from both exams and accept the better result. Due to this, we recommend students attend both dates, to increase their chances in getting better results.

The results for each candidate will be published on the school webpage as soon as possible.

In case of a justified absence, students will do the exams on the 11th or 12th of April 2017.

All information about entry exams can be found on <http://www.cermat.cz/> All information about entry exams can also be obtained from PaedDr. Jana Zbirovská, [gymnazium@sunnycanadian.cz](mailto:gymnazium@sunnycanadian.cz). ❖



PaedDr. Jana Zbirovská  
Zástupkyně ředitele pro  
Gymnázium /  
Vice Principal for High School

Předmět / Subject	Začátek administrace zkoušky v učebně / Start of the Exam	Úvodní administrace (min.) / Intro Administration	Zkouška (min.) předpoklad / Estimated Exam Time	Závěrečná administrace (min.) / Concluding Administration
matematika / Maths	08:30	15	70 (08:45–09:55)	5
český jazyk / Czech Language	11:45	15	60 (12:00–13:00)	5

# Nová podoba maturity v roce 2021

V letošním školním roce poprvé skládají absolventi základních škol jednotné přijímací zkoušky na střední školy.

Možná se někomu ze čtenářů bude zdát, že je předčasné zabývat se maturitní zkouškou v roce 2021. Avšak již za měsíc budou skládat přijímací zkoušky žáci, kteří své středoškolské studium završí touto novou maturitou.

Nová maturitní zkouška se bude skládat z 5 předmětů.

Písemná část státní část maturitní zkoušky z češtiny, matematiky a cizího jazyka je hodnocena centrálně (CERMAT). Ústní část

maturitní zkoušky z češtiny a cizích jazyků je uskutečněna ve škole a hodnocena certifikovanými pedagogy.

Profilová zkouška se skládá ve škole, ústní formou a podle otázek, které stanoví škola.

Kromě pěti zkoušek studenti mohou složit i další dobrovolné zkoušky.

Zkoušku z cizího jazyka je možné složit i z jazyka, který žák nestuduje, ale je na škole vyučován. Z toho důvodu nebude zatím možné na SCIS skládat maturitní zkoušku z ruského jazyka.

Zkoušku z cizího jazyka je možné složit

i z jazyka, který žák nestuduje, ale je na škole vyučován. Z důvodu, že se na našem Gymnáziu ruský jazyk vůbec nevyučuje, nebude z něj proto na SCIS možné skládat ani maturitní zkoušku.

Veškeré informace o maturitní zkoušce naleznete na [www.novamaturita.cz](http://www.novamaturita.cz).



PaedDr. Jana Zbirovská  
Zástupkyně ředitele pro  
Gymnázium /  
Vice Principal for High School

Státní maturitní zkoušky	Profilová část maturitní zkoušky
1. český jazyk (didaktický test, slohová práce, ústní zkouška)	1. předmět dle výběru (ústní zkouška)
2. matematika (písemný test)	2. předmět dle výběru (ústní zkouška)
3. cizí jazyk – anglický, francouzský, německý, španělský (didaktický test, slohová práce, ústní zkouška)	dobrovolná zkouška (ústní zkouška), lze nahradit jazykovým certifikátem
dobrovolná zkouška z dalšího jazyka (didaktický test, slohová práce, ústní zkouška)	



## New Look for Graduation Exams in 2021

Some readers might think that it's too soon to think about graduation 2021. However, in only a month, we will receive high school applications from students who will be graduating that year.

The new leaving exam consists of 5 subjects.

The written part of state graduation

from Czech, maths and foreign language is marked centrally (CERMAT). Spoken exams from Czech and foreign language will be carried out in the school and marked by qualified teachers.

The school exam is conducted in the school based on questions the school prepares.

Apart from the five compulsory exams, students may do several optional exams.

Foreign language exams may be done only from language courses offered at school. Therefore, it is not currently possible for us to offer Russian language exams.

All information about graduation exams can be found on [www.novamaturita.cz](http://www.novamaturita.cz).

State part of the graduation exam	Profile part of the graduation exam
1. Czech language (didactic test, essay, spoken exam)	1. Chosen subject, spoken exam
2. Maths (written exam)	2. Chosen subject, spoken exam
3. Foreign language - English, French, German, Spanish (didactic test, essay, spoken exam)	Optional exam (spoken exam), can be replaced with language certificate
Optional exam from another language (didactic test, essay, spoken exam)	

# Studenti Gymnázia navštívili veletrh vysokých škol



Adeptům studia bylo představeno 191 univerzit, fakult a jiných vzdělávacích institucí jak z České republiky, tak z Velké Británie, Dánska nebo Nizozemí. Cílem této akce bylo budoucím maturantům pomoci při výběru vysoké školy.

Každý zájemce měl možnost vypracovat si elektronický test předpokladů, který jim pomohl zjistit, na jaké obory se nejvíce hodí. Po obdržení výsledku byla možnost

živých univerzit stáli sami vysokoškolští studenti, kteří svým potenciálním budoucím kolegům sdělovali své dojmy a zkušenosti. Žáci středních škol a gymnázií měli možnost vyzkoušet si různé pokusy a získat prospekty s detaily o univerzitách.

Žáci, kteří přemýšlí o studiu mimo Českou republiku, měli možnost navštívit Poradenské centrum pro vysokoškolské studium ve Velké Británii. Lidé z poradenského centra studentům poradili s výběrem zahraniční univerzity, přijímacím zřízením i organizací cesty. V tomto centru bylo také nabízeno studium na partnerských školách ve Velké Británii.

Žáci našeho gymnázia akci velice ocenili. Mnoha z nich pomohla při výběru univerzity i oboru, kterému se chtějí v budoucnu věnovat. Někteří dokonce poprvé zauvažovali o studiu na zahraniční univerzitě. ❖

*Dominika Němečková  
Žákyně Gymnázia 4G2 /  
HS Student 4G2*

**K**am na vysokou?

Dne 26. ledna 2017 se studenti posledních dvou ročníků Gymnázia SCIS zúčastnili veletrhu vysokých škol Gaudeamus. Tato výstava se konala ve veletržním areálu PIVA EXPO v pražských Letňanech 25. a 26. ledna vždy od 8:00 do 16:00.

navštívit poradenský servis, kde čekala skupina poradců, která pak studentům na základě výsledku pomohla vybrat vhodnou univerzitu a fakultu. Celkově bylo možno vybírat z více než 3.000 studijních oborů. U stánků jednot-

## School Students Visit University Fair Gaudeamus

On January 26, the students of G2 and G3 visited the Gaudeamus university and college fair in the PIVA EXPO hall in Letňany. Students were introduced to 191 universities, colleges, and other educational institutions from the Czech Republic as well as from the United Kingdom, Denmark, and Holland. The goal was to help future graduates explore further education options.

Every student had a chance to complete a survey which helped them choose with which study area they fit best. After receiving the results students could visit career counselors to help them choose the correct university based on the survey.

The fair offered students the choice of more than 3000 courses of study. Next to every organisation's stand there was a stu-

dent from that school who could talk about his own experiences as a university student. Some schools also allowed visitors to take part in scientific experiments, and all offered detailed promotional materials.

Students thinking about studying abroad had the chance to visit a counseling centre for university studies in Great Britain. Employees helped students explore options and advised them on admission policies and logistical information. Exchange programs were also offered in this centre.

Students from our high school really appreciated this event, which helped them consider options for further study either at home or abroad. Some thought about education in a foreign university for the first time. ❖



# Dva názory na zajímavou přednášku

Škola SCIS 23. ledna 2017 pozvala na přednášku o podnikání v nezletilém věku paní inženýrku Lenku Mrázovou, jednu z nejúspěšnějších daňových poradkyň v České republice. Přednáška zaměřená především na gymnaziální ročníky trvala dvě vyučovací hodiny od 10:00 do 11:40 ve třídě Toronto.

Náplní přednášky byl úvod do podnikání a především se paní inženýrka soustředila na možnosti podnikání v nezletilém věku a jeho rizika. Paní Mrázová preferovala volnou diskuzi, ale i tak měla připravenou prezentaci s těmi nejdůležitějšími body. Přednáška skončila dotazy studentů ohledně plateb daní a výdajů v rámci společností s.r.o.

Většina studentů vypadala velmi zaujatě a do diskuze se zapojila. Paní Mrázová předala budoucím maturantům mnoho zajímavých a podstatných informací, které jim v budoucnu mohou pomoci. ❖



## Opening a Business

On January 23rd Sunny Canadian International School invited one of the best tax advisors in the Czech Republic, Ms. Lenka Mrázová, to visit our school. Her talk, which took place in one of our classrooms, lasted for two lessons and concerned running a business as a young person.

Even though she also had a presentation prepared, Ms. Mrázová welcomed open discussion. The talk ended with the students asking questions about taxes and other related topics.

Most of the students were engaged and involved in the discussion. Ms. Mrázová gave the soon-to-be graduates interesting and essential information that they can use in their future. ❖

Tereza Hodanová  
Žákyně Gymnázia 4G2 /  
HS Student 4G2

## Jak na podnikání?

V pondělí 23. ledna 2017 proběhla ve škole SCIS přednáška pro studenty všech ročníků gymnázia o podnikání vedená Ing. Lenkou Mrázovou.

Studenti se nejdříve dozvěděli o obecných základech podnikání a později se ponořili do hlubších souvislostí. Studenty zaujalo téma podnikání nezletilých, ale dozvěděli se, že nemůže úplně nahradit jejich vzdělání.

Téma, které vyvolalo velký zájem, byla pravidla, jimiž se musí řídit podnikající osoby. S tímto tématem souviselo i téma platby daní, které vyvolalo několikaminutovou diskuzi mezi mnoha posluchači a paní inženýrkou.

Největší zájem si získala otázka týkající se vztahu mezi osobním majetkem a majetkem

firmy s.r.o. Studenti se dozvěděli, jak se dá podnikat jako osoba samostatně výdělečně činná, a o založení firmy s.r.o. a o rozdílném ručení za podnikání.

Po skončení akce byli studenti plni dojmů a nových informací. Většina z nich byla spokojena s průběhem přednášky a shodli se na její užitečnosti do budoucna. ❖



## How to Run a Business?

On Monday, January 23rd high school students attended a lecture about starting a private business by Ing. Lenka Mrázová.

Students first learnt basic business practices and later delved deeper. Students were interested in teen entrepreneurs, but learnt that business cannot fully replace their education.

A topic that provoked great interest was the rules that must be followed by business people. The theme of tax payments triggered several minutes of discussion among the many listeners and Mrs. Mrázová.

The greatest interest arose from a question

concerning the relationship between personal property and property firms, limited liability companies. Students learnt about conducting business as a freelancer, how to establish a limited liability company, and different types of liability businesses face.

The event made a lasting impression on students. Although some of them might not have found it interesting, all agreed that it might be useful for them in the future. ❖

Zuzana Fialková  
Žákyně Gymnázia 4G2 /  
HS Student 4G2



# Kurzy vaření a pečení v Sunny pokračují

Sunny Canadian se od letošního prosince rozhodla naplno využívat krásné kuchyňské studio, a proto začínáme pořádat jednorázové kurzy vaření a pečení. Vedoucí stravování na naší škole, paní Lenka Sapíková, vedla historicky první kurz pro děti, zaměřený na pečení vánočního cukroví. Kurz proběhl 6. prosince minulého roku v odpoledních hodinách a během pečení prostory školy provoněla vanilka a čerstvě upečené cukroví. Pro velký úspěch plánujeme s kurzy pokračovat. Následující kurz, který se bude konat 6. dubna, bude věnován velikonočnímu pečení. Na kurzech si projdeme kom-

pletním procesem přes vážení surovin, zadělání těsta až po samotnou přípravu a servírování. Každý účastník kurzu dostane výslužku v podobě upečených dobrot, recepty a krásný certifikát o úspěšném absolvování kurzu, podepsaný přímo paní Sapíkovou. K pečení dětem hraje tematická hudba a povídáme si o tradicích, které jsou vždy typické pro dané období. Otevření kurzu je podmíněno zápisem minimálně tří účastníků (přihlášky jsou k dispozici na recepci základní školy). Do budoucna chystáme také sérii kurzů pro dospělé. Pokud byste měli zájem o tyto kurzy, nebo dokonce chtěli dát podnět,

jaké kurzy by v naší nabídce neměly chybět, neváhejte se nám ozvat na [pr@sunnycanadian.cz](mailto:pr@sunnycanadian.cz). V Sunny se již nyní těšíme na nadcházející kurzy vaření a doufáme, že opět vykouzlíme krásnou atmosféru a úsměvy na tvářích našich spokojených žáků „kuchtičků“.



Ing. Michaela Halvová  
PR manager /  
PR Managerr

## Baking and Cooking Courses Continue in Sunny!

Sunny Canadian International School is taking full advantage of our beautiful kitchen studio. Starting in September, we've been organizing one-day courses in baking and cooking. Our Kitchen Manager, Mrs. Lenka Sapíková, led our first-ever Christmas baking course for children on December 6. The whole school smelled of vanilla and freshly baked cookies! Children listened to carols and learned about baking traditions. Each participant received a box of baked cookies, recipes for all kinds of cookies, and a certificate of successful completion of the course signed by Mrs. Sapíková.

Following this sweet success, the next course on April 6th took on an Easter baking. The course offers a complete how-to on preparation, weighing ingredients, readying dough, all the way up to serving the delicious results. A minimum of 3 participants is required for each baking course. Registration is available at the main school reception desk. We are planning a series of cooking courses for adults, too! If you are interested, or have ideas for courses you think we should offer, do not hesitate to contact us at [pr@sunnycanadian.cz](mailto:pr@sunnycanadian.cz). Sunny is looking forward to the upcoming spring-themed courses.



# Jak zvládnout tanec aneb Trénink dělá mistra



**Ž**áci druhého stupně se na premiérový Sunny ples intenzivně připravovali. Osvojovali si společenské tance a také pravidla, která je potřeba na plesech respektovat. Žáci 6., 9. tříd a 1. ročníku Gymnázia nacvičovali slavnostní nástupy. Výuka probíhající v hodinách tělesné výchovy zahrnovala řadu standardních tanců jako waltz, valčík, blues, cha-chu, jive, českou

polku apod., důležitou součástí byla i etiketa chování na plesu, například jak vyzvat dámu k tanci, jaký dresscode se na plesy doporučuje, a další důležité informace. ❖



*Mgr. Jitka Hošková  
Manažerka  
marketingu a aktivit /  
Activities Manager*

## Students Learn to Dance in Time for First School Ball

In anticipation of the first annual Sunny Canadian International School ball, second stage students have been busy with intensive lessons in ballroom etiquette, including dress code and how to invite a partner to dance, as well as lessons in waltz, blues, cha-cha, jive, and polka. We eagerly await special performances by Grades VI., IX., and G1. ❖



## Overcoming Obstacles in The



**S**unny children and adults love to move, challenge each other, and have fun. All participants loved last year's race, "Get Rainbowed," an event full of color and fun. The same organizers are planning this year's "Urban Challenge," which will be held in the industrial area Pragovka in Vysočany, the largest engineering company in the former Czechoslovakia, which manufactured the legendary Praga V3S. This urban space will be full of obstacles. Adults will

jump over cars, containers, and tires on the 5,000 meter course. Younger competitors can enjoy a smaller course of 900 and 1800 meters.

Write these two important dates in your diaries: April 22 for the Urban Challenge, where you'll be joined by Sunny students, teachers and our principal Dr. Jitka Stiles, and May 20 for this year's "Get Rainbowed" race.

Register here:  
<http://urbanchallenge.cz/> ❖

## Postavte se společně s námi nové výzvě

**P**ohyb, výzvy a společnou zábavu Sunny děti i dospělí milují.

Všem se vloni moc líbil běh Barvám neutečeš, závod, který hříjí barvami a celý se nese v pozitivní atmosféře plné zábavy. Stejný organizátor připravuje pro letošní rok závod [Urban Challenge](http://urbanchallenge.cz/), který se naopak uskuteční v industriálním prostředí, a to v Pragovce ve Vysočanech, jež byla největším strojírenským podnikem v bývalém Československu. Prostor, kde vznikl legendární vůz Praga V3S, zaplní při závodě překážky z městského prostředí. Účastníky tak čeká běh, při kterém budou přeskakovat auta, kontejnery, pneumatiky apod. na trati o délce 5.000 metrů. Jsme moc rádi, že letos poprvé tento závod nabídne i dětské kategorie, a to překážkové běhy o délce 900 a 1.800 metrů.

Zapište si do svých diářů dvě důležitá data: 22. dubna a 20. května. 22. duben bude patřit závodů Urban Challenge, kde na startu potkáte nejen Sunny děti, ale i učitele a chybět nebude ani paní ředitelka Jitka Stiles. Poznamenejte si také datum 20. května jako den, kdy [barvám neutečete](http://urbanchallenge.cz/).

Registrace zde: <http://urbanchallenge.cz/> ❖

# Zima Sunny sluší

**P**o dlouhé době přišla konečně opravdová, třeskutá zima. Děti z Mateřské školy i mladší žáci si zimních radovánek užívali plnými doušky každý den. Bobovaly a koulovaly se každou volnou chvílí. Zasněžená pláň zlákala nakonec nejen mladší žáky, ale i

gymnazisty a učitele, kteří společně vyrazili běžkovat.

Pan učitel Zachař vysvětlil, jak se o lyže starat a základní techniky běžkování. Žáci si vyzkoušeli klasický i volný styl. Že si zimní čas všichni moc užívali, je vidět na snímcích. ❖



## Winter Suits Sunny Canadian

**A**fter a long wait, a magical winter finally arrived! Sunny kids fell in love with the season. They frolicked in the snow and sledged down the hill at every spare moment. Students and teachers ventured over the snowy plains on cross country skis. PE teacher Jan Zachař took the opportunity to instruct the kids on classic and freestyle techniques. The power of winter took hold of Sunny Canadian International School, as you can see in the photos! ❖



Mgr. Jan Zachař  
Učitel ZŠ / ES



# První jarní ples Sunny Canadian



**V** magické datum 3. 3. 2017 se v Sunny Canadian School uskutečnil první jarní ples. Prostory školy se během pár hodin proměnily v překrásný sál a předsálí a těsně po 19 hodině již ples slavnostně zahájila zakladatelka a majitelka školy paní Alice Štunda, která si ples pro Sunny děti a jejich rodiče, sourozence a přátele moc přála.

Celým večerem nás provázela paní Gabriela Partyšová. Úžasnou dávku skvělé muziky nám nabídla kapela Blue Band, jež se těší velké popularitě a odehrála již více než 400 plesů.

Děni na parketu zahájili žáci šestých tříd, kteří zatančili krásný valčík na hudbu z Harryho Pottera. V průběhu večera jsme viděli ještě dvě nádherná předtančení, a to v podání žáků devátých tříd, jež si připravili vznešený waltz, a prvního ročníku gymnazistů, kteří překvapili temperamentním a velmi těžkým tangem. Po každém tanečním vystoupení následovalo slavnostní stužkování žáků třídními učiteli a skupinové focení. Všichni studenti i učitelé se svých rolí ujali s velkou profesionalitou.

Na parketu to žilo po celý večer. Tancovali dospělí, děti, učitelé, prostě všichni zúčastnění. Rádi jsme v Sunny přivítali i paní starostku Radku Vladykovou.

Nechyběla taneční vystoupení malých závodních tanečníků, které dost možná uvidíme již za pár let ve StarDance. V krásných kostýmech předvedli naprosto dokonalé ukázky nejrůznějších standardních i latinskoamerických tanců.

Bouřlivý potlesk se ozval ve chvíli, kdy se na parketu objevilo taneční duo z poslední řady populární soutěže StarDance, a to tanečnice Lucie Hunčárová se známým italským kuchařem Emanueleem Ridim. Jejich valčík s nádhernými zveďačkami na píseň Krev toulavá, kterou dost možná znáte jako ústřední znělku ze seriálu Cirkus Humberto, byl dechberoucí a zveďačky neuvěřitelně vysoké.

Mezi další profesionální vystoupení patřilo představení taneční skupiny Evil Dancers, kde již několik let tančí naše recepční Lenka Ocknechtová. Nechyběla ani světelná show Inspyro, kde účinkuje učitelka anglického programu MŠ Katka Majerová. I na baru a v růžovém salónku, kde si všichni povídali u koktejlových stolečků, či na pohovkách, bylo stále plno.

Studentky devátých tříd si pro všechny připravily řečvapení a zahrály píseň od Miley Cyrus - We Can't Stop.

Moc děkujeme všem účinkujícím za profesionální výkon, rodičům za účast a příspěvky do tomboly a také všem, co se s námi podíleli na přípravě této velkolepé akce od ekonomického oddělení přes kuchyni, učitele, až po oddělení facilities. Doufáme, že jste si ples užili stejně jako my, bylo to skutečně překrásné, a máme na dlouho na co vzpomínat. ♦



*Mgr. Jitka Hošková  
Manažerka  
marketingu a aktivit /  
Activities Manager*



*Ing. Michaela Hatvová  
PR manažerka /  
PR Manager*







# First Spring Sunny Canadian Ball

**M**arch 3, 2017 was a magic date, for it belonged to the first ever Sunny Spring Ball. The entire school was transformed to fit the spirit of the new season. Just after 7pm, the Ball was inaugurated by Sunny Canadian International School founder and owner Mrs. Alice Stunda, who presented the event as being for all Sunny students, their parents and siblings, and friends.

Mrs. Gabriela Partyšová moderated an evening of amazing music performed by Blue Band, a popular and prolific ensemble that has performed for more than 400 dances. We also welcomed the mayor of Jesnice, Mrs. Radka Vladykova.

Sixth graders started the action on the dance floor. They waltzed beautifully to music from the Harry Potter films. Later on, all in attendance were treated to a sublime waltz by ninth-grade students, and a surprisingly technical tango by the high school. After each dance performance the students were pinned with ribbons by classroom teachers and a group photo shoot followed. All students

and teachers stuck to their choreography and treated their roles with high professionalism.

Meanwhile, the dance floor was in full swing as parents, children, and teachers enjoyed the compulsive undulations of the music and were moved to dance.

Guest dancers included amateurs (whom we'll perhaps see in StarDance in the near future) and widely known professionals. The audience was delighted with perfect examples of a variety of continental and Latin American dances and beautiful costumes.

Tumultuous applause thundered in the halls when StarDance duo Lucie Hunčárová and Emanuel Ridi stepped onto the dance floor. Their waltz was absolutely breathtaking.

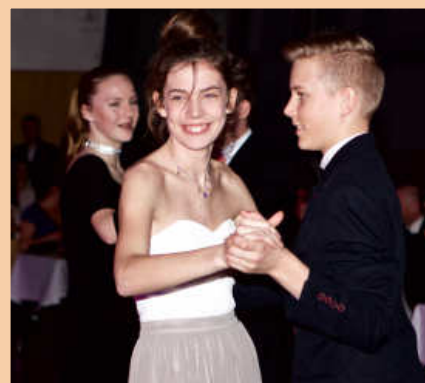
Evil Dancers, a dance group that once included Sunny's own receptionist Lenka Ocknechtová, also performed. The Inspyro light show, in which Sunny kindergarten teacher Katka Majerova performs, was a delight to behold.

The bar and pink lounge were full of

people, enjoying breaks from dancing to talk and drink champagne.

Finally, the ninth grade students prepared a midnight surprise!

All at Sunny Canadian International School thank everyone who attended the first ever Sunny Spring Ball. We appreciate the professionalism of the students, teachers, kitchen, facilities and finance office staff. We are also thankful for parents contributions to the ball raffle. It was a night we'll remember for a long time. ❖



# Povinné předškolní vzdělávání od září 2017

V předškolním vzdělávání v roce 2017 dochází k podstatným změnám. Novela školského zákona, zákon č. 178/2016 Sb., ukládá rodičům/zákonným zástupcům povinnost přihlásit k povinnému předškolnímu vzdělávání ve školním roce 2017/2018 děti narozené v období od 1. 9. 2011 do 31. 8. 2012. Tedy od budoucího školního roku všechny děti rok před plněním povinné školní docházky budou muset být zapsány v mateřské škole. Povinné předškolní vzdělávání se vztahuje na státní občany ČR, na občany jiného členského státu EU a jiné cizince, kteří pobývají nebo jsou oprávněni pobývat na území ČR po dobu delší než 90 dnů, a dále na účastníky řízení o udělení mezinárodní ochrany. Docházka dítěte do MŠ bude povinná každý den, kromě školních prázdnin, v rozmezí minimálně 4 hodin. Ředitel MŠ je oprávněn požadovat doložení důvodů nepřítomnosti dítěte ve dnech, kdy

je vzdělávání povinné, a zákonný zástupce je povinen doložit důvody nepřítomnosti dítěte nejpozději do 3 dnů ode dne výzvy. Pokud se jedná o omluvu nepřítomnosti v době vedlejších prázdnin, bude postačovat pouhé oznámení nepřítomnosti, důvody doloženy být nemusí. Novela zákona umožňuje tři další způsoby plnění povinného předškolního vzdělávání. Možnými alternativami jsou vzdělávání v zahraniční škole, vzdělávání v přípravné třídě podle § 47 a individuální vzdělávání. Zákonný zástupce dítěte, které bude plnit povinnost předškolního vzdělávání alternativním způsobem, je povinen oznámit tuto skutečnost řediteli spádové mateřské školy. Oznámení je povinen učinit nejpozději 3 měsíce před počátkem školního roku, kterým začíná povinnost předškolního vzdělávání dítěte.

Z výše uvedených informací pro rodiče

budoucích předškoláků, kteří již docházejí do naší mateřské školy v SCIS a budou v docházce i v příštím školním roce pokračovat, se prakticky nic nemění. Rodiče svůj zájem o pokračování v docházce stvrdí podpisem smlouvy o účasti dítěte na docházce v SCIS – MŠ, čímž splní povinnost přihlásit své dítě k povinnému předškolnímu vzdělávání. Předškolní příprava v českém a anglickém jazyce v předškolních třídách probíhá každý den, tudíž předškolní děti dochází na celý den, tj. do 15 hodin. Přesné podmínky pro uvolňování dětí ze vzdělávání a omlouvání jejich neúčasti ve vzdělávání budou stanoveny v školním řádu SCIS – Mateřská škola od 1. 9. 2017. ❖



Mgr. Bc. Tereza Novotná  
Zástupkyně ředitele pro MŠ /  
Kindergarten Vice Principal

## Compulsory Pre-school Education from September 1st 2017

There have been substantial changes in Preschool Education in the Czech Republic. The amendment to the Education Act, Act no. 178/2016 Coll., imposes an obligation to parents and legal guardians to enrol children who are born between September 1st 2011 and August 31st 2012 in preschool in the school year 2017/2018. It means that all children who will be 5 years old by September 1st must be enrolled in a Kindergarten. The compulsory Preschool Education applies to citizens of the Czech Republic, citizens of another EU member states and to other foreigners who are authorized in the Czech Republic for a period longer than 90 days. The child has to attend kindergarten every weekday except school holidays for at least 4 hours per day. The Kindergarten Principal is entitled to request excused absences, meaning parents and legal representatives are obliged to substantiate the reasons for the absence of a child within 3 days of the request. The amendment to the Education Act allows three other possible ways of fulfilment of the compulsory Preschool Education: attendance of a school in a foreign country, attendance of a preparatory class in accordance with §47, or individual education at home. Parents and legal guardians are obliged to notify their local Kindergarten Principal in writing if they wish to take advantage of any of these alternatives, and notification must be delivered at least three months before the beginning of a child's compulsory preschool education.

Parents of the future pre-first children already attending and continuing in SCIS should not expect any major chang-

es. Parents fulfil their obligation to enrol their children to compulsory Preschool Education by signing the contract for the SCIS Kindergarten. Preschool preparation in both English and Czech language is organized in pre-first classes every day, therefore children attend these classes for all day up to 3pm. The exact rules and procedures of excusing a child absence will be outlined in the Kindergarten School Regulations from September 2017. ❖





## Learning About America

# Co víme o Americe

**V** našem projektu „Cestování kolem světa“ jsme se učili o Americe. Začali jsme tím, že jsme dětem pokládaly otázky a snažily se zjistit, co všechno o Americe vědí. Slyšeli jsme o Batmanovi, Iron Manovi, Mc Donalds, Disneyho pohádkách, o soše Svobody a děti věděly o prezidentu D. Trumpovi. Některé děti ze třídy už v Americe byly.

Vytvořili jsme společně krásnou koláž o Americe na velký arch papíru. Pak děti vyrobily kostým sochy Svobody. To si rozhodly sami, protože jim socha připomíná USA nejvíce.

Pak už jsme se připravovali na setkání s ostatními třídami. My jsme je

pohostili americkým jídlem. Udělali jsme sendviče. Green Frogs si při tom procvičili jemnou motoriku mazáním arašídového másla a marmelády na toustový chléb. Děti si opravdu užily ochutnávky a občerstvení.

Pak jsme cestovali do různých tříd po mateřské škole a díky tomu jsme se dozvěděli mnoho zajímavého o dalších kulturách. Na oplátku jsme předávali naše znalosti o Americe. Green Frogs díky návštěvám také ochutnali jídlo z celého světa. Poté se sešly všechny třídy a tančili jsme na hudbu z rozličných prostředí.

Seznamovat se kulturami z různých zemí byla to příjemná zábava. ❖



**I**n our Traveling around the world project this month we learned about America. We started out asking the children what they knew about America. We received answers like Batman, Iron Man, Mc Donalds, Disney, Statue of Liberty, President Trump, and much more. The kids in our class really were into the fact that Batman and Ironman came from America. Some of our students have already been in America and told us about their travels there. We created a collage of all things to do with America, the children cut out pictures to help make this big beautiful collage. We also decided to make statue of liberty costumes with the children. They chose this because when they think of America that was one of the first things that came to mind.

To prepare for meeting up with the rest of kindergarten we even made an American dish. We made Peanut butter and Jelly sandwiches with the class. They practiced their fine motor skills by spreading the peanut butter and jelly onto the white bread pieces. The kids really enjoyed tasting this new snack.

We then went travelling to different kindergarten classrooms to learn about different cultures and to share our knowledge of America. The Green Frogs got to taste food from all over the world. We then had a big assembly with all of the kindergarten to conclude our travelling with traditional music from all over the world. The Green Frogs really enjoyed dancing and tasting from different cultures around the world. ❖



*Bc. Jenna DeCostole*  
Učitelka MŠ / KG Teacher



*Kateřina Majerová*  
Učitelka MŠ / KG Teacher



## Blue Bunnies na svém prvním školním výletu do solné jeskyně

**V** lednu podnikla třída Blue Bunnies svůj první školní výlet. Spojili jsme se se třídou Green Frogs a navštívili jsme Solnou jeskyni Herink, která sídlí přibližně 10 minut jízdy od naší školy. Malí Blue Bunnies a Green Frogs měli příležitost svést se do solné jeskyně školním autobusem, což byl pro ně veliký zážitek. Hned po příjezdu na místo jsme rozbalili školní svačinky a následně jsme byli připraveni pro hru v solné jeskyni.

Jeskyně je vybavena hračkami pro hru do písku, abychom si s nimi obdobně mohli hrát v soli. Moc nás bavilo prozkoumat všechny nabízené hračky a někteří z nás si vyzkoušeli vytvořit v soli „sněžné anděly“. Hra umožnila dětem procvičit své motorické dovednosti, koordinaci oko-ruka, ale také sociální dovednosti (dělení se o hračky). Místnost jeskyně byla příjemně podsvícená a měli jsme možnost naslouchat krásné relaxační hudbě. Kromě hry samotné skýtá solná jeskyně mnoho výhod z hlediska podpory zdraví dětí. Solí prosycený vzduch pomáhá rychleji odeznít případným příznakům na-

chlazení, stejně jako pomáhá léčit i jiná onemocnění horních cest dýchacích. Solná jeskyně může mít pozitivní vliv i při léčbě kožních onemocnění a má kladný vliv i na emoční naladění člověka.

Po návštěvě solné jeskyně jsme obdrželi příjemné pozvání od majitelů na výtečný a příjemně teplý jablečný čaj. Následně jsme nastoupili cestu zpět do školy, opět naším školním autobusem. Na výletě do solné jeskyně jsme zažili spoustu zábavy a těšíme se na další návštěvu v únoru. ❖



## Blue Bunnies On Their First Field Trip To Salt Cave

In January, the Blue Bunnies got to go on our first field trip. We joined together with the Green Frogs and visited the Herink Salt Cave, which is located about 10 minutes from the school. The Blue Bunnies and the Green Frogs got to ride the school bus to the salt cave, which was very exciting! When we arrived we had our snacks and got ready to play in the salt cave.

The salt cave was full of sand toys, which we could use to play in the salt. We really enjoyed playing with all the toys and making snow angels in the salt, while also using this as an opportunity to improve motor skills, hand-eye co-ordination and social skills. The room had colorful lighting and we listened to relaxing music. While playing in the salt is very fun, there are also many health benefits of visiting the salt cave. The salty air can help clear up a cold or cough, as well as helping other respiratory issues and can possibly alleviate symptoms of skin conditions and even improve mood.

After playing in the salt cave we got to drink some nice warm apple tea before we took the bus back to school. We had so much fun on our field trip to the salt cave and can't wait to go back in February! ❖



*Bc. Elyse Jackson*  
Učitelka MŠ / KG Teacher



*Nikola Hvodlíková, DiS.*  
Učitelka MŠ / KG Teacher



## Příprava na první třídu

**B**rown Bears rostou! Mnozí si mohli povšimnout, že v naší předškolní třídě se pečlivě připravujeme na školu, zejména tento měsíc. Před několika týdny jsme byli pozváni na návštěvu do první třídy, abychom viděli, jak starší děti pracují. Když jsme dětem řekly, kam jdeme, jejich oči se rozzářily radostí. Na cestě do „velké školy“ bylo vidět nadšení a hrdost, všichni šli řádně a tišeji, než je obvyklé. Když jsme otevřeli dveře do první třídy, hned na první pohled si děti všimly rozdílů ve třídě: lavice, nedostatek hraček, slova na zdi. Prvníci nás přivítali a zapojili nás do výuky. Právě probírali roční období, které i nám je blízké. Děti

byly na sebe velmi pyšné, protože měly stejné znalosti jako prvníci. Pracovní list, který vyplnily, poté hrdě ukazovaly a cítily se do první třídy připravené.

V lednu se konal zápis do prvních tříd, a tak nám děti po zápisu sdělovaly své zážitky a s nadšením nám oznamovaly, že se do školy dostaly. Někdo nám vyprávěl o tom, na co se paní učitelky ptaly, někdo povídal o tom, jakého kamaráda potkal, a také nám děti přinesly ukázat omalovánky, které za zápis dostaly. Bylo vidět, jak jim narostlo sebevědomí po zápisu a jak povyrostly. Jsme opravdu pyšné na všechno, co doposud děti zvládly, a rády vidíme, jak z nich rostou velcí školáci. ❖



## Getting Ready For First Grade

**T**he Brown Bears are growing up! They have all noticed that in our pre-first class there is a definite shift towards preparing to go to elementary school, this month especially. A few weeks ago we were invited to visit a first grade class in order to see how things work for the older children. When we told the kids where we were going all of their eyes lit up and their excitement was clear. On our walk to “the big school” they all stood a bit taller than normal and walked in a line that was noticeably straighter and quieter than usual. When we opened the door to the first grade classroom you could see them taking it all in: the desks, the lack of toys, the sight words on the wall. As they paired off with first graders it was fun to see them interact and they were excited to learn that we were talking about a topic with which they are familiar: the four seasons. They were very proud of themselves for knowing the same things as the big first graders! Afterwards they showed us their completed worksheets with pride. We could tell that they feel ready.

The Monday after registration all of the children were excited to tell us that they had come to school over



the weekend to register for first grade. Some of them told us the questions that they answered, some told us which friends they had seen, and some showed us their new coloring books that they had gotten afterwards. All of them seemed confident and a bit more grown up. We're so proud of all that they've accomplished so far and we love watching them grow into big kids! ❖



Zuzana Zábrodská, DiS.  
Učitelka MŠ / KG Teacher

Bc. Maggie Milton  
Učitelka MŠ / KG Teacher

## Kolem světa za jídlem



**V** mateřské škole jsou každoročně všechny třídy zapojeny do celoročního tématu, které prostupuje do všech poznávacích oblastí dítěte. Pro letošní rok bylo zvoleno téma "Kolem světa". Každá třída má svého zástupce, maskota, který nás seznamuje s různými světovými kulturami a učí nás o nich různé zajímavosti. Během celého roku se tak setkáváme s jednotlivými projekty a úkoly, které nám přinášejí vedle nových poznatků a dovedností také možnost společného sdílení, vzájemného setkávání se s jednotlivými třídami.

V tomto období jsme se zabývali projektem s názvem Festival jídla, neboli za jídlem kolem světa. Každá třída reprezentovala jinou zemi. Společně s dětmi pedagogové připravili jídlo, nazdobili třídu, vytvořili si kostýmy k dané kultuře.

Třída Orange Tigers si vybrala zemi jižní Afriky, JAR, zejména kulturu kmene Zulu. Půjčili jsme si knihy z knihovny, aby děti viděly, jak lidé a jejich

rodiny a školy vypadají. Shlédli jsme video a zaposlouchali se do tradiční hudby této země. Našli jsme si recept na banánový chléb. Společně jsme si prošli všemi procesy, které se kulinářského umění týkají. Děti si vyzkoušeli postupovat podle receptu, zkusily si vyklepnout vejce, udělat banánovou kaši, navázat mouku. Děti se již nemohly dočkat upečeného chleba a chtěli již vše hned ochutnat, byl to pro ně velký zážitek.

Naše třída se zaměřila na kmen Zulu a představili ostatním dětem jejich tradiční oblečení a hudbu, hudební a taneční dovednosti. Během Dne jídla jsme si oblékli kostýmy a procházeli jednotlivými třídami, kde jsme ochutnávali připravené speciality a něco zajímavého se o různých zemích dozvěděli. Na závěr dne se všechny třídy z mateřské školy sešly v tělocvičně, kde se každá třída představila za doprovodu tradiční hudby k zvolené zemi. Poznávání jiných kultur a zemí skrze interaktivní zapojení je pro děti nejvíce poutavý a zážitkový způsob. Už teď se těšíme na příští projekty. ❖



*Jana Kaliánová  
Učitelka MŠ /  
KG Teacher*



*Bc. Hannah Armstrong  
Vedoucí anglického  
oddělení MŠ /  
Head of English  
Studies for KG*

**T**his year in Kindergarten, our overall theme for all classes is 'Around the World'. Each of our classes have a mascot that we use to teach about different countries and cultures, and throughout the year we have special assemblies for all the children in Kindergarten to gather and share what they have learnt.

Our most recent event focused on 'Food Around the World.' Each class represented a different country, and children of that class decorated their room, created a costume of the country, and prepared a traditional meal that

## Food Around the World

they shared with the other children.

The Orange Tigers were given the country of South Africa. We borrowed books from the library to see what people and their families and schools looked like, and watched videos and listened to traditional music. We found a recipe for Banana Bread, and then together learned how to crack eggs, mash bananas and measure flour, everyone was so excited to eat, it was difficult to wait until it came out of the oven!

Our class was most interested in the traditional Zulu clothing and music, and on the day we made costumes and travelled to the different classes to taste foods from their countries. We then gathered together for a short parade and celebration. Learning about other countries this way makes it much more interactive, engaging and memorable for our children, and we can't wait for our next assembly! ❖



# Jak s dětmi procvičovat jemnou i hrubou motoriku



**J**emná motorika využívá malé svaly prstů na rukou a na nohou. Je důležité, aby se děti učily určité činnosti zahrnující používání jemné motoriky na rozvoj těchto svalů. Tím se jejich jemná motorika nejen zlepší, ale také se rozvíjí jejich kognitivní funkce. Do výtvarně pohybových aktivit patří řezání, hra s modelínou/hlínou, mazání másla na chléb, stavění z kostek, kreslení linek a vzorů, cvičení, oblékání se atd. Hrubá motorika zahrnuje použití větších částí těla – horních a dolních končetin a jejich koordinaci. Aktivity, které využívají hrubou motoriku, jsou například plazení, plavání, skákání, běh atd. Cvičení těchto dovedností zpevňuje svaly, koordinaci, rovnováhu, kognitivní funkce a držení těla dítěte.

Chceme-li tyto dovednosti rozvíjet důsledně, měly by být praktikovány nejen ve škole, ale i doma. ❖

## Fine and Gross Motor Skills: How to Practice With Your Children

**F**ine motor skills involve the use of the small muscles in your children's hands, wrists, fingers, feet and toes. It is important to do certain activities involving use of fine motor skills to develop these muscles. By learning to use these muscles properly, their fine motor skills are not only improved, but also cognitive function. Fine motor skill activities include things like: cutting, playing with playdough/clay, spreading butter or spread onto bread with a knife, building with blocks, tracing lines and patterns, exercises, dressing themselves etc. To develop these skills consistently these things should be practiced at school and at home.

Gross motor skills involve the use of the larger body parts of the body like the arms and legs and their coordination. Actions that use gross motor skills are examples like crawling, swimming, jumping, running, skipping etc. By practicing these skills it improves your child's strength, coordination, balance, cognitive function and posture. To develop these skills consistently these things should be practiced at school and at home. ❖



Bc. Jessica Neel  
Učitelka MŠ / KG Teacher



Mgr. Jitka Etheridge  
Učitelka MŠ / KG Teacher



## Přírodovědný výlet do Řičan

V úterý 24. ledna třída Red Eagles navštívila říčanské muzeum, které pro nás připravilo interaktivní program o ptácích. Děti si mohli prohlédnout vycpané ptáky a také si na ně mohli jemně a opatrně sáhnout. To se dětem moc líbilo. Na začátku programu děti vyjmenovaly ptáky, které již znají. Následovalo zkoumání různých druhů materiálů, z nichž si ptáci obvykle staví svá hnízda. Každé z dětí dostalo malinké sáčky s materiálem a třídilo je podle toho, zda to je nebo není materiál vhodný ke stavbě hnízda. Lektorka dětem rovněž ukázala opravdové ptačí hnízdo. Děti velmi překvapila informace o tom, že maličké ptáče žije v hnízdě, zatímco jeho starostliví rodiče ho krmí až čtyři sta krát denně. Lektorka programu dětem dokonce názorně předvedla, jak takové krmení mláďete probíhá. To si děti následně hned vyzkoušely prostřednictvím zábavné hry: děti dostaly kartony od vajíček, které představovaly hladové ptáče v hnízdě a dále kousičky provázku, což byly žížaly a pinzetu, která sloužila jako zobáček ptačích rodičů. Děti pomocí pinzety sbíraly žížaly, které po jedné odnášely ptačeti do zobáčku. Dětem se tato hra moc líbila a dobře se vžily do role



ptačích maminek a tatíneků.

Po této činnosti se děti dozvěděly, že někteří ptáčci zůstávají na zimu u nás, zatímco jiní odlétají do teplejších krajů. Z muzea jsme si přivezli krásný plakát, na němž jsou vyobrazeni ptáčci, kteří u nás zůstávají. Jelikož také víme, že tito ptáčci v zimě potřebují naši pomoc, aby jim bylo teplo a mohli se najíst, postavili jsme pro ně opravdovou dřevěnou ptačí budku

a také opravdové dřevěné krmítko. Děti aktivně pomáhaly při montování prkének a používaly přitom šroubky a šroubovák. Zatímco jedna skupinka dětí vyráběla budku a krmítko, ostatní děti vybarvovaly ptáčky a následně se prostrídaly. Dětem se výlet do muzea moc líbil a dozvěděly se tam hodně poznatků o okolním světě. Těšíme se na další zajímavé exkurze, které nás v průběhu letošního školního roku ještě čekají. ❖

## The Educational Field Trip to Ricany

On Tuesday, January 24th the Red Eagles went to a museum in Ricany. This was an interactive bird museum for the students. The students got to look at and hold preserved birds. The lady who ran the program had each student hold the bird and say a bird type they knew and then pass it to the next student to do the same. The students enjoyed seeing the birds up close and even touching the birds carefully.

After the students had shared their knowledge about bird types, they got to explore materials that are used for making bird nests. They were given two bags with different materials and were asked to sort the "good for nests" materials from the "bad for nests" materials. After sorting the materials for nests they were shown a real nest. Students were shocked to learn that baby birds live in the nests and mommy birds must feed the babies 400 times a day. The lady in charge of the

program showed the students how mommy birds feed their young. Then the students got to complete a fun activity "feeding baby birds" using egg crates, yarn and long tweezers. The egg crate represented the baby bird's mouth, yarn was represented worms and the tweezers were represented the mommy bird's mouth. The students needed to use the tweezers to pick up the yarn and then travel to the egg crates to feed the baby birds. They had so much fun pretending to be mommy birds taking care of their young.

After this activity, students learned that there are birds that stay in the Czech Republic during the winter months, but there are also birds that leave the Czech Republic for a warmer climate. The students received a poster for our classroom that shows the birds that stay during winter months. It is now on our white board for the students to enjoy during the school day. Since there are

birds that stay in the Czech Republic they need homes to stay warm and food to eat. The students got to build a bird house and bird feeder out of wood to help them. They used screws and a screw driver to keep the pieces together. While students took turns building those two items, the others were busy coloring a picture of birds. The students loved the field trip and learning more about the world around them. We look forward to our next field trip in the Red Eagles classroom. ❖



Mgr. Bc. Markéta Šollerová  
Učitelka MŠ / KG Teacher



Bc. Stephanie Ray  
Učitelka MŠ / KG Teacher





## Cestování se slonem Boo Boo

**T**ento školní rok probíhá ve školce Sunny Canadian projekt „Cesta kolem světa“. Každá třída si zvolila svého třídního maskota, který se ní navštěvuje školní akce a jezdí s dětmi na školní výlety. Třída Purple Dinos, si zvolila za maskota oranžového slona Boo-Boo. Abychom více přiblížili Boo-Boo rodičům a dětem, vytvořili jsme pro našeho maskota cestovní deníček. Do něj děti a učitelky zaznamenávají společná dobrodružství, o kterých pak diskutujeme při

kruhovém sezení. Jsme velmi potěšeni, že se rodiče aktivně se zapojili do tohoto školního projektu.

Děti jsou velmi nadšené, když na ně přijde řada a mohou si vzít Boo-Boo domů. Boo-Boo doposud zažil hodně dobrodružství, například se s dětmi oddával sněhovým radovánkám, byl na procházce na Staroměstském náměstí a Karlově mostu, ochutnal zmrzlinu na horách, a dokonce navštívil i Dánsko!

Boo-Boo s námi jezdí na školní výlety

a navštěvuje s námi školní akce. Při kruhovém sezení si s dětmi povídáme, kde všude byl a co s každým Boo-Boo prožil. Děti se rády dělí se svými spolužáky o společné zážitky.

Boo-Boo toho s dětmi hodně prožil v první polovině školního roku a jsme si jisti, že Boo-Boo i děti se těší na další společná dobrodružství, která spolu zažijí ve druhé polovině školního roku! Tímto bychom chtěli moc poděkovat rodičům třídy Purple Dinos za jejich spolupráci. ❖

## Our Travelling Elephant Boo-Boo

**T**o encourage the children and parents to become more involved in our kindergarten yearly project “Travelling Around the World”, we decided it would be a great idea to have the children take our classroom mascot “Boo-Boo” for a visit to their houses. Along with Boo-Boo, a diary was sent home with each child so they would be able to record all the activities and fun experiences they had with Boo-Boo and their families.

Our class became very excited about the idea and looked forward to their time with their travelling friend. The children did so many fun things with Boo-Boo like playing in the snow, visiting Old Town Square in Prague, walking along Charles Bridge, eating ice-cream in the mountains, mini-putting, and he even travelled all the way to Denmark! We also bring Boo-Boo with us to all of our school field trips and events.

To share each child’s experience, we

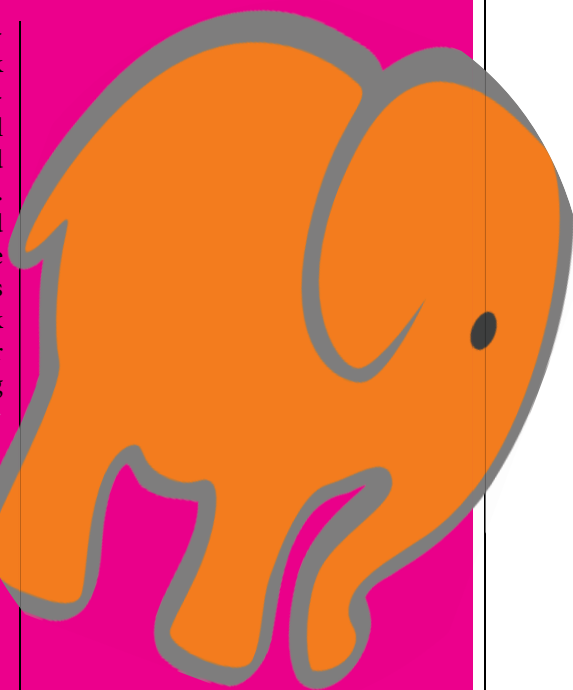
show the diary to the children during circle time and encourage each child to talk about their favourite moments with Boo-Boo. It was so interesting and fun to see all different ways that each family interacted with and welcomed him in their home. Boo-Boo has had a busy first term, and we are sure both he and the children are looking forward to their next adventures together! We would like to say a big thank you to parents of Purple Dino’s class for taking part in our project and helping their children fill out Boo-Boo’s diary. ❖



*Bc. Chantellen Schwitzer  
Učitelka MŠ / KG Teacher*



*Veronika Birnbaumová  
Učitelka MŠ / KG Teacher*





## Mají Broučci zimní spánek?

**A** přišla zima. Zvířátka zavřela své příbytky, aby je nebudila meluzína a uložila se k zimnímu spánku. Broučci se zavrtali do listů a škvírek v kůře stromů a spokojeně usnuli. Ale ne všichni. Broučci ve Sluníčkové školce mají stále napilno, přestože je venku mráz a sníh. Šatnu si ozdobili sněhuláky s barevnými knoflíky, na velkém kopci tam lyžují, bobují a sáňkují jejich papíroví kamarádi. A nejinak je tomu i na opravdovém kopci před školkou. Ten je každé dopoledne obsypaný barevnými čepičkami. Na podsedáčích a bobech tu trénujeme a pilujeme naše řídičské schopnosti. Jako mravenečci šplháme do kopce, což

není vždy snadné. Mrazík nám každou noc připraví pěknou klouzačku. A tak se z nás na chvíli stanou horolezci s nekonečnou trpělivostí. Po úspěšném zdolání překážek nás čeká vybrat to správné místo, pořádně se rozhlédnout a dát přednost dřívě jdoucím kamarádům i dětem jdoucím pod kopcem. S varovným pokřikem „Jedžůů!!!“ se pak s radostí řítíme dolů z kopečka. Jízda je naší největší odměnou. Potom pěkně vyskočíme a běžíme zase na lezeckou stěnu. Naše červené tváře a rozesmáté pusy září a vysílají děkovaný pozdrav paní Zimě za její báječnou nadílku. Tohle bychom přece nemohli prospat! ❖



## Do Broučci Have to Hibernate During Winter?

**W**inter is now here. Animals have closed their homes, because the wind could wake them, and hibernate for the winter. Beetles have hidden in the leaves and slits of trees and fell asleep - but not all. Broučci in Sunny Kindergarten are still busy, although outside there is frost and snow. They decorated their dressing room with snowmen, who have colored buttons, and made a large hill from paper showing friends skiing and bobsledding together. This picture is no different from our hill at the front of the school. There are so many coloured caps on it every morning. We have practiced driving skills on our bobsleds and shovels. We climbed the hill as the ants do and it was not always easy. It frozen every night and prepared a new slide for us, and so we become the climbers with infinite patience. We have to combat barriers and find the right place, than we must give priority to our friends, who were before us. "I am

driving" with a warning cry of joy we headed down the hill. It is our greatest reward. Then we jumped up and ran to the climbing wall again. Our red cheeks and smiling mouths send the thank-you note for the wonderful Ms Winter. We cannot sleep and miss out on any of this! ❖



*Eliška Korecká  
Učitelka MŠ / KG Teacher*



*Kateřina Kroutilová  
Učitelka MŠ / KG Teacher*

# Slyšíš zvuk didgerdoo?

# Do you hear that Didgeridoo Sound?

To jsme my, australští domorodci!

Here we are, the Australian aboriginal people!

Maša s didgeridoo



## WELCOME TO



Miša s didgeridoo

A pak hurá na pláž! Nebojte se tečkovaných žraloků! Jsou to naši mazláčci!  
Let's go to the beach! Don't be afraid of our spotted sharks! They are our pets!



Kristýnka s prknem



Starší kmene vám ukáže, kde se dá bezpečně surfovat.  
Our elder is going to show us, where it is safe to surf.



Vája a spol. se žralokem

"Já se nebojím ochutnat", hlásí Miša.  
"I won't hesitate to taste it", Miša said.



V Mexiku  
In Mexico

Pohlednice z Paříže  
The postcard from Paris



I my jsme zvědaví a vyrazíme do světa poznat další světadíly.  
We are curious to go into the world and discover the other continents, too.

Tohle je zelené!  
This is green!





## Naše sluneční soustava

**W**hite Foxes se nedávno zabývali tématem Naše sluneční soustava. Spoustu se toho naučili a téma si velmi užili. Děti vyrobily svůj vlastní model solární soustavy, který nyní visí ve třídě. Děti pracovaly ve skupinách po dvou a každá skupinka vyrobila jednu planetu. Několik dětí se společnými silami podílelo na výrobě Slunce a další vyrobilo asteroidy.

Děti se naučily, jak planety rotují kolem Slunce a proč se nám na Zemi střídá den a noc. White Foxes jsou schopni vyjmenovat všech osm planet naší sluneční

soustavy a říci některé základní informace o každé jednotlivé planetě.

Kromě toho děti také vyrobily rakety, astronauty a mimozemšťany. Ve třídě proběhla zajímavá diskuze o tom, zdali je na ostatních planetách život, a shodli jsme se na tom, že možná nějaký je. Ve třídě došlo také k simulaci startu rakety, White Fox 14, která nás vzala kolem všech planet naší sluneční soustavy. Děti také navštívily mobilní planetárium, kde se dozvěděly ještě více informací, a některé dokonce vyjádřily zájem stát se budoucími astronauty. ❖



## Our Solar System

**T**he White Foxes recently covered the topic Our Solar System. We learned a lot and really enjoyed this topic. The students made their very own model of the solar system, which is hanging up in our classroom. The students worked in pairs to make each one of the planets. Several students worked together to make the sun and one other student even made asteroids.

We learned how the planets rotate around the sun and why we have day and night time. The White Foxes are able to name all eight of the planets in our solar system and say some basic information about each of the planets.

In addition, we made rockets, astronauts and aliens. We had interesting discussions about whether or not there is life on other planets, and we came to the conclusion that maybe there is. We did a simulation of our own rocket, the White Fox 14, which took us to all of the planets in our solar system. We went to the mobile planetarium, where we learned even more information. Several of the students have expressed interest in becoming future astronauts themselves. ❖



Mgr. Anthony Tucker  
Učitel MŠ / KG Teacher



Bc. Daniela Krajčová  
Učitelka MŠ / KG Teacher

## Jarní sběr papíru - Spring Paper Collection Sunny Canadian International School



Sběr papíru proběhne 15. 5.–19. 5. 2017  
vždy od 8:00–9:00 hod. u zadní branky na zahradu.  
Sběr, prosím, přineste svázaný, zvážený  
a označený jménem a třídou.

***Nejlepší sběratelé papíru budou jako vždy odměněni.***

Collection of paper will be hold on 15. 5.–19. 5. 2017  
every day between 8 a. m.–9 a. m. at the KG entrance  
to the school garden.

Please, kindly bring papers packaged, weighted and  
labeled with your child's name and class.

***The best paper collectors will be awarded.***

### Vedení školy - School Management

Generální ředitel / Director	Mgr. Ron Stiles	Tel. / Phone: 739 369 074 director@sunnycanadian.cz
Ředitelka pro ZŠ, MŠ a Gymnázium / KG, ES and HS Principal	Ing. Jitka Stiles, Ph.D.	Tel. / Phone: 739 692 610 reditel@sunnycanadian.cz
Zástupkyně pro 1. stupeň / Vice Principal for ES First Stage	Mgr. Zina Pacak	Tel. / Phone: 739 013 629 zs1@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro 2. stupeň / Vice Principal for ES Second Stage	PhDr. Andrea Koch	Tel. / Phone: 604 370 458 zs2@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro Gymnázium / Vice Principal for High School	PaedDr. Jana Zbirovská	Tel. / Phone: 734 570 671 gymnazium@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro anglická studia / Vice Principal for English Studies	Mgr. Kate Powers	Tel. / Phone: 733 536 907 powers@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro Cambridgeské kurikulum Vice Principal for Cambridge Curriculum	Ing. Bc. Vladimíra Moseley Sochová	Tel. / Phone: 603 176 688 moseley@sunnycanadian.cz
Zástupkyně ředitele pro MŠ / Vice Principal of Kindergarten	Mgr. Bc. Tereza Novotná	Tel. / Phone: 734 466 583 ms@sunnycanadian.cz
Vedoucí anglického oddělení MS / Head of English Studies KG	Bc. Hannah Armstrong	Tel. / Phone: 734 570 281 armstrong@sunnycanadian.cz

### Administrativa - Administration

Ekonomka školy / Economist	Ing. Eva Kopecká	Tel. / Phone: 733 177 763 ekonom@sunnycanadian.cz
Finanční oddělení / Financial Department	Ing. Milan Pejchar	Tel. / Phone: 734 216 034 finance@sunnycanadian.cz
Osobní oddělení a koordinátor finančního oddělení Human Resources and Finance Coordinator	Ing. Hana Karešová	Tel. / Phone: 724 263 737 karesova@sunnycanadian.cz
Manažer zájmových kroužků a sportovní akademie / Manager of Extra Courses and Sports Academy	Mgr. Jitka Hošková	Tel. / Phone: 734 570 670 activities@sunnycanadian.cz
Recepce ZŠ / ES reception	Bc. Lenka Ocknechtová Barbora Kunová	Tel. / Phone: 734 827 106 receptiones@sunnycanadian.cz
Manažer provozu / Facilities Manager	Tomáš Hruška, DiS.	Tel. / Phone: 734 249 627 facilities@sunnycanadian.cz
Manažerka přijímání žáků & PR Admissions & PR Manager	Ing. Michaela Halvová	Tel. / Phone: 604 736 342 admission@sunnycanadian.cz
Asistentka ředitele MŠ, ZŠ a Gymnázia / Assistant to Principal of KG, ES and HS	Ing. Alexandra Kolářová	Tel. / Phone: 731 470 134 asistent@sunnycanadian.cz
Manager stravovacího provozu / Kitchen Manager	Lenka Sapíková	Tel. / Phone: 734 570 280 kuchyn@sunnycanadian.cz
Školní psychologka / School Psychologist	Mgr. Tereza Slunečková	Tel. / Phone: 734 847 768 psychologist@sunnycanadian.cz
Asistentka zájmových kroužků / Extra Courses Assistant	Šárka Matulová	Tel. / Phone: 731 412 030 matulova@sunnycanadian.cz
Asistentka Activities / Assistant for Activities	Tereza Kubíčková	Tel. / Phone: 608 125 703 kubickova@sunnycanadian.cz
IT administrátor / IT Administrator	Petr Hájek	Tel. / Phone: 775 313 174 hajek@sunnycanadian.cz
Recepce ZŠ / ES reception	Michaela Dubská Petra Kubíková	Tel. / Phone: 734 503 885 receptionKG@sunnycanadian.cz
Webeditor Webeditor	Mgr. R. Adriel Vasquez	Tel. / Phone: 776 867 051 vasquez@sunnycanadian.cz

# Kalendář - důležitá data / Calendar - Important Dates



Sunny Canadian International School  
 School Year / Školní rok 2016/2017  
 Calendar – Important Dates / Kalendář – důležitá data

Color code:

<b>ALL SCHOOL VŠICHNI</b>	<b>KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA</b>	<b>FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ</b>	<b>FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ</b>	<b>SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ</b>	<b>HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM</b>
-------------------------------	--	--	--	---	----------------------------------

6. - 10. 3.	Mon - Fri	Po - Pá	KG AND FIRST STAGE MŠ A PRVNÍ STUPEŇ	Winter Trips (First Stage and KG English Program) Zimní ozdravný pobyt (1. stupeň a MŠ anglický program)
13. - 24. 3.	Mon - Fri	Po - Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Spring Heart Days Jarní srdíčkové dny
15. 3.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Preventive Eye Screening for ES and KG Preventivní vyšetření zraku pro ZŠ a MŠ
15. 3.	Wed	St	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	Math Olympiad – for students Gr 10 (school round) Matematická olympiáda pro 10. ročník (školní kolo)
15. 3.	Wed	St	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Math Olympiad – for students Gr 6 - 8 (school round) Matematická olympiáda pro 6 až 8. ročník (školní kolo)
17. 3.	Fri	Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Spirit Day – St. Patrick / Green Day Den Svatého Patrika – Zelený den
17. 3.	Fri	Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Math Kangaroo Competition for Gr. 4 - 11 Soutěž Matematický Klokan pro 4. - 11. ročník
19. 3.	Sun	Ne	KG AND ES MŠ A ZŠ	Diagnostic Day Diagnostický den
20. 3.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	World Day of Francophony Světový den Frankofonie
21. 3.	Tue	Út	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	Chemical Olympiad – for students Gr 10 - 11 (school round) Chemická olympiáda pro 10. - 11. ročník (školní kolo)
27. 3.	Mon	Po	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	International Exams in French DELF Junior A1 for Gr 8, 9 and 10 Mezinárodní zkoušky z fr. jazyka DELF junior A1 pro žáky 8., 9. a 10. ročníku
28. 3.	Tue	Út	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	International Exams in French DELF Junior A2 for Gr 10 and 11 Mezinár. zkoušky z fr. jazyka DELF junior A2 pro žáky 10. a 11. ročníku
28. 3.	Tue	Út	ALL SCHOOL VŠICHNI	Teacher Appreciation Day / Spirit Day – Upside Down Den učitelů / Den naruby
29. – 31. 3.	Wed - Fri	St - Pá	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Math Olympiad – for students Gr 6-8 (school round) Matematická olympiáda pro 6.-8. ročník (školní kolo)
*31. 3.	Fri	Pá	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS Student Assembly Shromáždění studentů SCIS
31. 3.	Fri	Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	The Last Possible Termination of the Attendance Contract for 2017/2018 Termín případné výpovědi ze smlouvy o docházce na rok 2017/2018
31. 3. - 1. 4.	Fri - Sat	Pá - So	KG AND FIRST STAGE MŠ A PRVNÍ STUPEŇ	Night with Hans Christian Andersen (Sleepover for Gr 1-5 and Pre-first) Noc s Andersenem (přespání ve škole pro 1.- 5. ročníky a předškoláky)
3. 4.	Mon	Po	KG AND FIRST STAGE MŠ A PRVNÍ STUPEŇ	Official Grade 1 Enrollment Oficiální Zápis do 1. ročníku ZŠ
4. 4.	April	duben	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS Karakoram Expedition SCIS Expedice Karakoram
3. - 7. 4.	Mon - Fri	Po - Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Book Week Týden knihy
3. - 7. 4.	Mon - Fri	Po - Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Spring Charity Bazaar Jarní dobročinný bazárek
5. 4.	Wed	St	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Math Olympiad – for students Gr 6-8 (regional round) Matematická olympiáda pro 6.-8. ročník (okresní kolo)
6. 4.	Thu	Čt	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Table-tennis Competition Gr 8 - 9 (Regional Round) Turnaj ve stolním tenise pro žáky/žákyně 8. až 9. ročníku - okresní kolo
7. 4.	Fri	Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Day of Education Den vzdělanosti

# Kalendář - důležitá data / Calendar - Important Dates

10. - 12. 4.	Mon - Tue	Po - Út	ALL SCHOOL VŠICHNI	Easter Markets Velikonoční trhy
11. 4.	Tue	Út	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	Chemical Olympiad – for students Gr 12 (school round) Chemická olympiáda pro 12. ročník (školní kolo)
12. 4.	Wed	St	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Biology Olympiad – for students Gr 6 - 7 (regional round) Biologická olympiáda pro 6. - 7. ročník (okresní kolo)
12. 4.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Easter Egg Hunt Hledání velikonočního pokladu
13. 4.	Thu	Čt	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Easter Break (no school) Velikonoční prázdniny
13. 4.	Thu	Čt	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	Principal Day (no school) Ředitelské volno
14. - 17. 4.	Fri - Mon	Pá - Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Good Friday and Easter Monday (state holidays – no school) Velký Pátek a Velikonoční pondělí – státní svátek
18. - 19. 4.	Tue - Wed	Út - St	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Entrance Exams to SCIS High School Přijímací zkoušky na Gymnázium SCIS
20. 4.	Thu	Čt	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Biology Olympiad – for students Gr 8 - 9 (regional round) Biologická olympiáda pro 8. - 9. ročník (okresní kolo)
20. 4.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
18. – 21. 4.	Tue -Fri	Út - Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Parent-teacher-student consultations Konzultace učitel-rodíč-žák
18. – 21. 4.	Tue -Fri	Út - Pá	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Presentations MŠ Prezentace
20. 4.	Thu	Čt	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Dodgeball Competition Gr 4 - 5 (Regional Round) Turnaj ve vybíjené pro žáky/žákyně 4. a 5. ročníku - okresní kolo
20. 4.	Thu	Čt	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Spring Trip Informative Meeting for Parents MŠ Jarní ozdravný pobyt - Informativní schůzka pro rodiče
22. 4.	Sat	So	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	Cambridge Language Exams (YLE/KET/PET) Cambridgeské jazykové testy (YLE/KET/PET)
26. 4.	Wed	St	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Canada Trip Parents Meeting (16-17 hod) Schůzka s rodiči – Kanada (4-5 pm)
27. 4.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Burning of Witches Pálení čarodějnic
27. 4.	Thu	Čt	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	McDonalds Football Competition Gr 4 - 5 (Regional Round) McDonalds turnaj ve fotbale pro žáky/žákyně 4. a 5. roč. - okresní kolo
29. 4.	Sat	So	ALL SCHOOL VŠICHNI	Burning of Witches (in Jesenice) Pálení čarodějnic v Jesenici (akce obce s účastí SCIS)
1. 5.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Labor Day – State Holiday (no school) Svátek práce - Státní svátek ČR
2. 5.	Tue	Út	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	Official KG English Programme Enrollment (pre-school) Oficiální Zápis do anglického programu MŠ (předškolní věk)
TBA	May	květen	ALL SCHOOL VŠICHNI	Class Photography Třídní focení
20. 5.	May	květen	ALL SCHOOL VŠICHNI	“Get Rainbowe” Run Běh “Barvám neutečeš”
TBA	May	květen	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS High Jump Competition Přebory SCIS ve skoku vysokém
TBA	May	květen	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Radio Cup in Athletics (Regional Round) Pohár ROZHLASU v atletice - okresní kolo
2. 5. - 30. 6.	May - Jun	květ - čer	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	Test of risk of learning disorders (OT, RE, BrB, U Dráčků) Test rizika poruch čtení a psaní pro rané školáky (OT, RE, BrB, U Dráčků)
3. 5.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	May - June SCIS Newsletter Issue Vydání SCIS Newsletteru květen - červen
3. 5.	Wed	St	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS Student Assembly Shromáždění studentů SCIS
3. 5.	Wed	St	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	London trip Parents Meeting (16:00 - 17:00) Schůzka s rodiči Londýn (16:00 - 17:00)



# Kalendář - důležitá data / Calendar - Important Dates

8. 5.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Liberation Day - State Holiday Den vítězství - Státní svátek ČR
10. 5.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
11. 5.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Yellow Flower Day Against Cancer Květinový den ligy proti rakovině
11. 5.	Thu	Čt	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Radio Cup for Gr 6 -7 (Regional Round) Pohár rozhlasu pro žáky/žákyně 6. až 7. ročníku - okresní kolo
12. 5.	Fri	Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Project Day – Marie Terezie (300 <sup>th</sup> Year's Birth Anniversary /Wig Day Projektový den – Marie Terezie (300 let výročí narození)/Parukový den
12. 5. – 27. 5.	Thu-Fri	Čt-Pá	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	English Language Stay in Canada (Grade 9, 10) Jazykový pobyt v Kanadě (9. a 10. ročník)
13. 5.	Sat	So	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	TOEFL Primary/Junior Test Testování TOEFL Primary/Junior
15. 5.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Muffins with Mom - Mother's Day (07:45 - 08:45) Snídaně s maminkami - Den matek (07:45 - 08:45)
15. - 19. 5.	Mon - Fri	Po - Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Paper Collection Jarní sběr papíru
16. - 19. 6.	Tue-Fri	Út - Pá	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	Cambridge International Exams – Czech language Cambridgeské mezinárodní zkoušky IGCSE – český jazyk
16. 5.	Tue	Čt	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Radio Cup for Gr 8 -9 (Regional Round) Pohár rozhlasu pro žáky/žákyně 8. až 9. ročníku - okresní kolo
21. - 26. 5.	Sun -Fri	Ne - Pá	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	English Language Stay in London (Grade 5) Jazykový pobyt v Londýně (pouze 5. ročník)
21. - 26. 5.	Sun -Fri	Ne - Pá	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Stay in Frankfurt and in Partner School Phorms (Grade 7) Exkurze do Frankfurtu a partnerské školy Phorms (pouze 7. ročník)
22. - 26. 5.	Mon - Fri	Po - Pá	ALL SCHOOL VŠICHNI	Spring Trips (KG English Programme ES) - Česká Kanada Jarní ozdravný pobyt MŠ (anglický program) a ZŠ
TBC	May - Jun	kvěť - čer	HIGH SCHOOL GYMNÁZIUM	Cambridge International Exams Cambridgeské mezinárodní zkoušky IGCSE
TBD	Jun	čer	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Magic Hill Track and Field Invitational Sportovní soutěž se školou Magic Hill
30. 5.	Tue	Út	FIRST AND SECOND STAGE PRVNÍ A DRUHÝ STUPEŇ	International Exams in French Language DELF Prim for Gr 4-6 Mezinárodní zkoušky z fr. jazyka DELF Prim pro 4.-6. ročník
30. 5. - 9. 6.	Tue -Fri	Út - Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Exam weeks Zkouškové období
31. 5.	Wed	St	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Frankfurt Phorms 7 <sup>th</sup> Grade Visit in SCIS – 34 Students Návštěva 34 žáků partnerské školy Phorms z Frankfurtu
31. 5.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Tuition Payment Deadline for the 1 <sup>st</sup> Semester 2017/2018 Termín splatnosti školného na 1. pololetí 2017/2018
10. 6.	June	červen	ALL SCHOOL VŠICHNI	AVON Run Běh s Avonem
TBA	March	březen	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Mini-handball OPEN CUP for Gr 2 - 5 (Final Round) OPEN CUP v miniházené pro žáky/žákyně 2. až 5. ročníku – finálové kolo
1. 6.	Thu	Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Children's Day in SCIS Den dětí v SCIS
1. - 2. 6.	Thu - Fri	Čt - Pá	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Trial Expedition DoFE for Gr 9, 10, 11, 12 (DoFE Participants) Cvičná výprava DoFE 9.-12.ročník (účastníci DoFE)
5. - 9. 6.	Mon - Fri	Po - Pá	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Student Led Conferences & Progress Reports for Semester 2 MŠ Studentské konference a hodnocení za 2. pololetí
7. 6.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
7. - 8. 6.	Wed - Thu	St - Čt	ALL SCHOOL VŠICHNI	Extra Courses Fair Veletrh zájmových kroužků
8. - 9. 6.	Thu - Fri	Čt - Pá	SECOND STAGE AND OLDER DRUHÝ STUPEŇ A STARŠÍ	Real Expedition DoFE for Gr 9, 10, 11, 12 (DoFE Participants) Ostrá výprava DoFE 9.-12.ročník (účastníci DoFE)
10. 6.	Sat	So	ALL SCHOOL VŠICHNI	AVON Run Běh s Avonem

# Kalendář - důležitá data / Calendar - Important Dates

12. - 16. 6.	Mon - Fri	Po - Pá	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	KG Parent - Teacher Meetings MŠ konzultace rodič - učitel
14. 6.	Wed	St	FIRST STAGE PRVNÍ STUPEŇ	Future Grade 1 Parents Meeting (16:00 - 17:00) Schůzka s rodiči budoucích prvňáčků (16:00 - 17:00)
15. 6.	Thu	Čt	FIRST STAGE – Gr 1 PRVNÍ STUPEŇ - 1. tř.	Readers Designation in Gr 1 Pasování na čtenáře žáků 1. ročníků
15. 6.	Thu	Čt	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Athletic Cup in Zruč nad Sázavou for Gr 6 - 9 Atletický pohár ve Zručí nad Sázavou pro žáky 2. stupně
19. 6.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	Donuts with Dads - Father's Day (07:45 - 08:45) Snídaně s tatínky - Den otců (07:45 - 08:45)
21. 6.	Wed	St	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	Bike Race Závod na kolech
21. 6.	Wed	St	KINDERGARTEN MATEŘSKÁ ŠKOLA	End of the Kindergarten School Year Ceremony 2016/2017 Slavnostní ukončení školního roku 2016/2017 pro MŠ
22. 6.	Thu	Čt	SECOND STAGE DRUHÝ STUPEŇ	Grade 9 Graduation Dinner Slavnostní večeře s 9. ročníkem
25. 6.	June	červen	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	SCIS Stair Run Competition Přebory SCIS v běhu do schodů
26. 6.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	SCIS Humanities Bowl Competition Kvizová soutěž žáků SCIS
27. 6.	Tue	Út	ALL SCHOOL VŠICHNI	Sports Day Sportovní den
27. 6.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	Open House (09:00 - 16:30) Den otevřených dveří (09:00 - 16:30)
28. 6.	Wed	St	ALL SCHOOL VŠICHNI	End of the School Year Ceremony 2016/2017 /Student Assembly Slavnostní ukončení školního roku 2016/2017/Shromáždění studentů
30. 6.	Fri	Pá	FIRST STAGE AND OLDER PRVNÍ STUPEŇ A STARŠÍ	End of the School Year, Report Cards and Student-Led Conferences Konec školního roku, předávání vysvědčení a Žákovská konference
1. 7. - 3. 9.	July Aug	červenec srpen	ALL SCHOOL VŠICHNI	Summer Holiday Letní prázdniny
3. 7.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	July - August SCIS Newsletter Issue Vydání SCIS Newsletteru červenec - srpen
4. 9.	Mon	Po	ALL SCHOOL VŠICHNI	First Day of School 2017/2018 (First SCIS Student Assembly) První školní den 2017/2018 (Slavnostní shromáždění všech žáků školy)

Změna vyhrazena / Subject to change

TBC = to be confirmed  
TBD = to be determined  
TBA = to be announced

**V**ážení rodiče,  
žáci naší školy se během školního roku zúčastní různých akcí jednodenních či vícedenních. Rodiče jsou zodpovědní, že je dodržen čas a místo setkání a následný odchod/odjezd třídy či tříd. Rovněž je pouze v kompetenci rodičů, že odhlásí své dítě z oběda/obědů. Škola nenes zodpovědnost za neodhlášení obědů. Děkujeme všem rodičům, kteří přicházejí na oznámené setkání v uvedený včas a pozdním příchodem nenarušují hladký odchod/odjezd tříd a zároveň i rodičů z místa setkání. Vzájemný respekt je známkou solidního jednání. ❖

**D**ear parents,  
During the school year many students participate in various one-day or multiple day events.  
Parents are responsible to know the exact time of the event, meeting place and the departure and arrival times. It is also the duty of parents to cancel lunches of the children. The school is not responsible for any cancellation of lunches. Thank you to all the parents who attend the meeting on time and help make a smooth departure of classes. It is important we all follow the rules to ensure everything runs smoothly. ❖



# Kalendář - důležitá data / Calendar - Important Dates

Vážení rodiče,  
dovoluji si připomenout, že splatnost školného na 1. semestr školního roku 2017/2018 se pomalu blíží – termín splatnosti je do 31. 5. 2017. Nový platný ceník školného pro školní rok 2017/2018 najdete v Newsletteru i na stránkách Sunny Canadian International School.

Pro připomínku uvádíme čísla účtu pro platby školného studentů ZŠ a Gymnázia - 99829379/0800, školné děti MŠ 4866952/0800 – s variabilním symbolem Vašeho dítěte.

Předem děkujeme. ❖

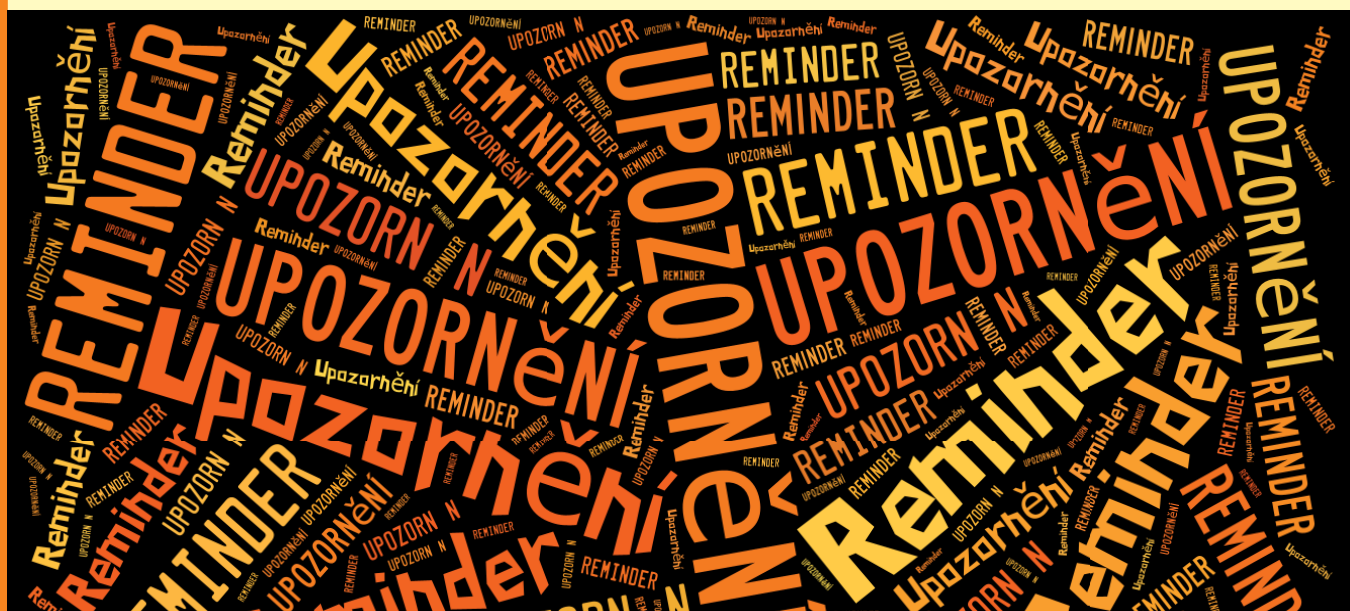


Ing. Eva Kopecká,  
Finanční odd. SCIS/Financial  
Department of SCIS

Dear parents,  
Let me remind you that tuition for 1st Semester 2017/2018 is slowly approaching – the payment is due as of 31st May 2017. New valid price list for the school year 2017/2018 is available in this Newsletter on the Sunny Canadian International School web pages.

We kindly ask you to please forward your tuition payments to the account number 99829379/0800 - ES and HS, 4866952/0800 - KG with your child's variable symbol.

Thank you in advance. ❖



Vydává Sunny Canadian International School - Základní škola a Gymnázium, s.r.o.  
a Sunny Canadian International School - Mateřská škola, s.r.o.;

Straková 522, 252 42 Jesenice, Osnice

ZŠ a G IČO: 7383512

DIČ: CZ2738351

MŠ IČO: 24181498

[www.sunnycanadian.cz](http://www.sunnycanadian.cz)

Za správnost publikovaných informací a obsah příspěvků odpovídají jejich autoři. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky se souhlasem autorů upravovat.

Z technických důvodů je preferována elektronická forma textů; nevyžádané příspěvky se nevracejí. Změny vyhrazeny.

Své příspěvky, náměty, rady či připomínky můžete poslat na adresu [NL@sunnycanadian.cz](mailto:NL@sunnycanadian.cz).

Šéfredaktorka: PhDr. Andrea Koch

Redakční rada: PaedDr. Jana Zbirovská; Ing. Jitka Stiles, Ph.D.; Mgr. Ron Stiles; Mgr. Kate Powers;  
Mgr. Zina Pacak; Mgr. Bc. Tereza Novotná; Bc. Hannah Armstrong;

Art Director: PhDr. Andrea Koch

Redakční uzávěrka: 15. v každém druhém měsíci  
Rozesíláno, příp. tištěno na recyklovatelném papíře.

## SUNNY CANADIAN INTERNATIONAL SCHOOL CENÍK MŠ (AJ program), ZŠ A GYMNÁZIA - ŠKOLNÍ ROK 2017/2018

ZVÝŠENÉ ŠKOLNÉ NA 1.MĚSÍC DOCHÁZKY - MŠ (placeno každoročně)

2.000 Kč / školní rok – nově příchozí děti

1.000 Kč / školní rok – stávající děti MŠ Sunny Canadian

platí se při podpisu smlouvy, v případě nenastoupení dítěte se nevrací.

### ŠKOLNÉ MŠ

7:30 – 12:00	3 dny v týdnu ...	13.700 Kč	5 dní v týdnu ...	13.800 Kč
7:30 – 15:00	3 dny v týdnu ...	15.900 Kč	5 dní v týdnu ...	16.900 Kč
7:30 – 17:30	3 dny v týdnu ...	18.000 Kč	5 dní v týdnu ...	19.000 Kč

- ceny jsou uvedeny za měsíc, školné se platí pololetně (5 měsíců); sleva na druhého a další sourozence v MŠ, ZŠ či na Gymnázium činí 10%, sleva se počítá z nižší částky školného;

- pro poslední ročníky (dětí, kterým je v září 5 a více let) je povolena docházka ne méně než 5 dní v týdnu do 15:00 hodin či do 17:30 hodin;

- docházka 5 dní v týdnu do 17:30 hodin zahrnuje neomezené množství kroužků z nabídky A.

ZVÝŠENÉ ŠKOLNÉ NA 1.MĚSÍC DOCHÁZKY - ZŠ A GYMNÁZIUM (placeno jednorázově)

5.000 Kč – 1. stupeň; 2. stupeň; Gymnázium u nově příchozích žáků

3.000 Kč – žáci 5. ročníku ZŠ Sunny Canadian, pokračující na 2. stupeň

3.000 Kč – žáci 2. stupně ZŠ Sunny Canadian pokračující na Gymnázium

platí se při podpisu smlouvy, v případě nenastoupení žáka se nevrací.

### ŠKOLNÉ ZŠ A GYMNÁZIA

17.400 Kč měsíčně – 1. a 2. stupeň ZŠ

17.400 Kč měsíčně – 4 leté Gymnázium

ceny jsou uvedeny za měsíc, školné se platí pololetně (5 měsíců), sleva na druhého a další sourozence v MŠ, ZŠ či na Gymnázium činí 10%, sleva se počítá z nižší částky školného.

### ODKLAD ŠKOLNÍ DOCHÁZKY

1.000 Kč – zápis s odkladem školní docházky

v případě přijetí žáka příští školní rok k povinné školní docházce je částka odečtena ze zápisného.

### ŠKOLNÍ STRAVOVÁNÍ (OBĚDY, SVAČINY)

Řídí se vyhláškou 107/2005 Sb. a strážníci jsou zařazováni do skupin podle věku, kterého dosáhnou během školního roku

Skupina	oběd	1. a 2. svačina (1 ks)	3. svačina
I. do 6 let	42 Kč	27 Kč	20
II. 7 – 10 let	47 Kč	30 Kč	22
III. 11 – 14 let	53 Kč	35 Kč	23
IV. 15 let a více	55 Kč	36 Kč	24

platí se zálohově na začátku každého pololetí, po jeho skončení je částka vyúčtována

8.900 Kč záloha/pololetí MŠ

9.900 Kč záloha/pololetí ZŠ 1. stupeň

10.900 Kč záloha/pololetí ZŠ 2. stupeň a Gymnázium

1.000 Kč záloha/pololetí 3.svačina

### ŠKOLNÍ AUTOBUS

2.200 Kč / měsíc

hradí pouze ti, kteří využívají autobus na svoz a/nebo odvoz.



## **SUNNY CANADIAN INTERNATIONAL SCHOOL CENÍK MŠ (AJ program), ZŠ A GYMNÁZIA - ŠKOLNÍ ROK 2017/2018**

### **PRAVIDLA NÁHRAD V MŠ**

Za nepřítomnost dítěte z důvodů nemoci či dovolené lze vybrat náhrady. Tyto se vybírají výhradně v měsíci, který následuje po měsíci, ve kterém na náhrady vznikl nárok, a to nejpozději do konce daného měsíce. Za měsíc červen nelze náhrady vybírat. Provozovatel vynaloží maximální úsilí k tomu, aby bylo možné náhrady vybrat. Pokud mu to však provozní důvody nedovolí, není povinen náhradu zajistit. Na hodiny, kdy si rodič vyzvedne dítě dříve, či jej předá do školky později, se náhrady nevztahují.

Klienti, jejichž děti mají celotýdenní docházku do 15:00 hodin respektive do 17:30 hodin nemají možnost výběru náhrad.

### **CENY ŠKOLNÉHO A POSKYTOVANÝCH SLUŽEB**

Ceny jsou uvedeny v cenové úrovni roku 2016/17 s tím, že mohou být upraveny v souladu se smlouvou o docházce.

### **STIPENDIA/SLEVY**

V odůvodněných případech lze žákovi udělit stipendium či slevu z ceny školného.

### **PŘESČASOVÉ HODINY MŠ A ZŠ**

Rodiče mají po skončení zvolené docházky do MŠ, resp. vyučování v ZŠ 15 minut na vyzvednutí dítěte/žáka (toto neplatí pro MŠ docházku do 17:30 hodin). V 17:00 hodin se uzavírá budova ZŠ, v 17:30 hodin se uzavírá MŠ. Po tomto limitu jsou účtovány přesčasové hodiny, a to tak, že se počítá každá započatá hodina pobytu dítěte/žáka ve školce/škole. Cena jedné započaté přesčasové hodiny je 150,- Kč. Přesčasové hodiny jsou vyúčtovány na konci každého pololetí.

### **ŠKOLNÍ DRUŽINA ZŠ A ŠKOLNÍ KLUB ZŠ A GYMNÁZIA**

Rodiče mají možnost přihlásit žáka do programu ranní i odpolední školní družiny a školního klubu. Provoz ranní družiny je od 7:30 hodin. Provoz odpolední družiny a školního klubu ZŠ a Gymnázia začíná 15 minut po skončení vyučování a končí v 17:00 hodin. Ranní i odpolední družina a školní klub ZŠ a Gymnázia jsou pro všechny registrované žáky zdarma.

### **KROUŽKY**

Ceny kroužků jsou stanoveny individuálně na začátku pololetí a jejich ceník je oznámen rodičům emailovou zprávou či prostřednictvím školního webu.

V Jesenici - Osnici, 1. 11. 2016

Ing. Alice Štunda  
Jednatelka

## SUNNY CANADIAN INTERNATIONAL SCHOOL PRICE LIST FOR KINDERGARTEN (English program), ELEMENTARY AND HIGH SCHOOL – ACADEMIC YEAR 2017 / 2018

### FIRST MONTH'S TUITION FOR KINDERGARTEN (paid annually)

CZK 2 000 / school year – new children

CZK 1 000 / school year – returning children of Sunny Canadian Kindergarten

Non-refundable payment upon contract signing.

### TUITION FOR KINDERGARTEN

7:30 – 12:00	3 days per week ...	CZK 13 700	5 days per week ...	CZK 13 800
7:30 – 15:00	3 days per week ...	CZK 15 900	5 days per week ...	CZK 16 900
7:30 – 17:30	3 days per week ...	CZK 18 000	5 days per week ...	CZK 19 000

- Prices are for one month, payable semi-annually (5 months);

- For second, third or other siblings in KG, ES or HS – 10% discount from lower tuition;

- Children attending the final year of Kindergarten (children who will be at least 5 years old in September) are required to attend 5 days per week until either 3:00 p.m. or 5:30 p.m.;

- Full week - 5 days' attendance until 5:30 p.m. includes an unlimited number of extra courses from offer A.

### FIRST MONTH'S TUITION FOR ELEMENTARY AND HIGH SCHOOL (paid lump-sum)

CZK 5 000 – Elementary First Stage, Second Stage, and High School new pupils

CZK 3 000 – Grade 5 pupils of SCIS Elementary School continuing to SCIS Second Stage

CZK 3 000 – Second Stage pupils of SCIS Elementary School continuing to SCIS High School

Non-refundable payment upon contract signing.

### TUITION FOR ELEMENTARY AND HIGH SCHOOLS

CZK 17 400 per month – Elementary First Stage and Second Stage

CZK 17 400 per month – 4-year High School

Prices are for one month, payable semi-annually (5 months). For second, third or other siblings in KG, ES or HS – 10% discount from lower tuition.

### SCHOOL ATTENDANCE POSTPONEMENT

CZK 1 000 – enrollment fee if school attendance is postponed

If a pupil is accepted the following school year to SCIS, the enrollment fee will be reduced by this amount.

### SCHOOL BOARDING (LUNCHEAS AND SNACKS)

Rules pursuant to Act.107/2005 Coll. where boarders are divided into groups according to their age they reach during the school year as follows

	Group	lunch	1st and 2nd Snack (1 pc)	3rd Snack
I.	up to 6 years	42 CZK	27 CZK	20 CZK
II.	7 – 10 years old	47 CZK	30 CZK	22 CZK
III.	11 – 14 years old	53 CZK	35 CZK	23 CZK
IV.	15 years and older	55 CZK	36 CZK	24 CZK

*Paid in advance at the beginning of each semester, at the end the remainder is reimbursed.*

CZK 8 900 deposit/semester KG

CZK 9 900 deposit/semester ES First Stage

CZK 10 900 deposit/semester ES Second Stage and HS

CZK 1 000 deposit/semester 3<sup>rd</sup> snack

### SCHOOL BUS

CZK 2 200 per month

*Only for those who use the school bus in the morning and/or in the afternoon.*



## **SUNNY CANADIAN INTERNATIONAL SCHOOL PRICE LIST FOR KINDERGARTEN (English program), ELEMENTARY AND HIGH SCHOOL – ACADEMIC YEAR 2017 / 2018**

### **KINDERGARTEN RULES OF COMPENSATION**

If your child is absent due to sickness or holiday, you can request compensation for the time missed. This compensation is applicable exclusively during the month following the absence. No compensation is available for the month of June. SCIS will make its best efforts to compensate, however, in case operational reasons would prohibit SCIS to do so, SCIS is not obliged to ensure the compensation. Compensation does not apply to early pickup or late arrival. Those clients whose children join a full week attendance until 3:00 or 5:30 p.m. are not eligible for such compensation.

### **PRICE OF SCHOOL FEES AND SERVICES PROVIDED**

Prices are listed based on the price level of 2016/17 and can be adjusted according to the contract of attendance.

### **SCHOLARSHIPS/DISCOUNTS**

In special cases a discount from the tuition or scholarships can be granted to pupils.

### **AFTER HOURS IN KG, ES AND HS**

Children/pupils must be picked up within 15 minutes of the end of KG, ES, or HS lessons (this does not apply to KG attendance until 5:30 p.m.). The ES building closes at 5:00 p.m., the KG closes at 5:30 p.m. After this, extra hours are charged at CZK 150 an hour. Extra hours are charged at the end of each semester.

### **MORNING, AFTER SCHOOL AND STUDY CLUB IN ELEMENTARY AND HIGH SCHOOL**

Parents can register pupils for Morning, After School, and Study Club. Morning Club starts at 7:30 a.m. After School and Study Clubs of the ES and HS start 15 minutes after school and end at 5:00 p.m. Morning, After School and Study Clubs in ES and HS are free of charge for all registered pupils.

### **EXTRA COURSES**

The prices of extra courses are fixed for each course individually at the beginning of each semester, and their price list is available to parents via e-mail or school website.

In Jesenice - Osnice, 1. 11. 2016

Alice Štunda  
Executive Head